中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處：
七三〇七〇六 七二〇六二七 七二三四九二 七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二 七二四八五四 七二七二弍二 七二七二六一 七二七二叁二 二弍一弍三八 二弍五四九五

電報掛號二〇七五五 郵箱二六二號

今日出紙三大張每份壹毫

（外埠版精編一大張）

投共分子的慘淡收場
黃紹竑自殺死 程思遠被繫獄

【台北十三日中央社電】此間有關方面今天接獲香港消息說：十七年前當大陸局勢逆轉時投共的黃紹竑，最近因為不堪中共迫害，自殺身死。黃紹竑是廣西人，今年七十二歲，他在投共以前曾任廣西、浙江等省主席。他于民國卅八年投共後，住在北平，一直為中共所冷落；民國四十六年，中共發動反右派鬥爭，黃因為曾在「鳴放運動」中發表不滿中共的言論，被指為「右派分子」，慘遭鬥爭。去年中共發動「紅衛兵」暴亂，所有投共分子，都成了打擊對象，黃紹竑亦曾下落不明。黃紹竑投共後住在北平，他的髮妻和兩子一女，則留在香港，不久王茉和他離異，日常生活由他的妹妹黃曾安照顧。據有關方面消息指出：黃紹竑的妻子在今年二月間曾自友人處悉，黃紹竑亦又接到黃曾安自大陸來信，方知道黃紹竑已因不堪中共迫害，自殺身死的確實消息。黃紹竑的房屋亦遭沒收，黃曾安則被掃地出門。消息中說，黃紹竑的妻子獲知其夫死亡的消息後，曾在香港拜懺超度。又據有關方面消息說：前年七月隨同李宗仁投共的程思遠，最近在北平被捕。程思遠也是廣西人，現年約六十歲，曾任立法委員，他在大陸淪陷後，住在香港，但曾多次前往北平與中共勾搭。前年李宗仁自美返大陸投共，他自以為拉攏有功，亦自香港往北平，冀獲獎賞。消息中說：程思遠被捕後，在中共強迫下現在獄中進行「學習」。

周恩來翻舊案 首次抨擊劉鄧

【東京十三日法新社電】日本播送協會的駐北平特派員今晚報導：中共「總理」周恩來在他第一次抨擊劉少奇時宣稱：「劉少奇因他在這個抗日戰爭期間的所作所為，而必須受批評」。

今天貼在北平的大字報說：周恩來於四月六日對「國家經濟委員會」的「委員」表示，劉少奇對他事前未獲得「毛主席」批准，便向黨「中央委員會」第八次全體會議提出這事，未有進行自我批判。周恩來又指摘：這項報告充滿與毛澤東思想互相矛盾的思想。周恩來說：自從一九五六年克魯曉夫推翻史達林主義以來，「我一直與克魯曉夫爭辯，但是劉和鄧小平顯然受到克魯曉夫的影響。」又自從毛澤東於一九六五年開始撰寫其廿三篇：「農村社會主義革命」文章以來，毛已不信任劉了。劉不是一名馬克斯主義者，而是一個小資產階級分子。周恩來指出：對劉少奇的抨擊，必須從對日抗戰爆發時開始。劉曾在蔣介石控制地區工作，這點亦必須被抨擊，周恩來最後強調劉、鄧和陶鑄必須「完全被推翻」。

【巴黎十三日法新社電】北平電台今晚報導：中共科學家指責劉少奇「主席」提議中國大陸之科學由知識份子，而非由共黨主持。該台稱：本星期一在北平舉行的一次共有一萬五千名科學家與技術人員參加的大會，指摘劉少奇建議科學界設立學位制度，並主張提高智識分子之薪金及其他獎掖，以訓練「資產階級科學繼承人」，爲資本主義在中國大陸復辟預作準備。

該台續謂：大會號召效忠毛澤東，並呼籲斬斷「伸向科學陣線的黑手」。

劉少奇促開中委會 中共軍將有新整肅

【東京十三日路透社電】日本「共同社」今天從北平報導：貼在廣州一幅大字報說，劉少奇和他的「盟友」，到正企圖於本月內，召開一次「中央委員會」會議，來辯論「文化革命」。

據日本消息：於去週末在北平看見的另一張大字報則說，在過去十天中再度成為抨擊主要目標的劉少奇，於約兩個星期之前，在「政治常務委員會」中，以六對五票被親毛派所壓倒。

倘若那兩張大字報是正確的話，此間的觀察家將認為，劉少奇和他的「盟友」相信，他們在該較大「機構」（指中共「中全會」）中的實力，較他們設法在該十一人的「常務委員會」中所能糾集的力量為大，因此他們到正設法進行攻擊。

【倫敦十三日路透社電】據北平電台今晚稱：東北遼寧及吉林兩省當局，已組織醫務小組下鄉。現在已有五千八百多名醫務人員，奉派前往遼寧省鄉區，該台稱：他們的任務是預防治療各種疾病，以及協助農民「抓革命，促生產」。

【北平十二日法新社電】在一種可能是軍事階層組織新整肅的開始行動中，中共於今日改組武裝部隊政治部。是整肅的組在眉睫，是於星期一在一份對部隊發出的正式文告中暗示的。今日的大字報宣佈的，軍方的政治部部長蕭華，已代替徐向前元帥，出任軍方親毛澤東的「文化革命小組代組長」。公安部長謝富治獲晉升，代替葉劍英出任中國共產黨中委會軍事委員會副主席。儘管這種的軍方政治部改組，但到達北平的新疆報紙表示，備受批評的王恩茂，仍是新疆省的全權軍政長官。三月廿九日的新疆報紙報導，三月廿八日在迪化舉行民衆大會消息的時候說：該軍區之新文化革命委員會，是由王氏領導的。該報說：王恩茂的命令仍是「新疆地區黨部書記兼新疆武裝部隊最高司令員兼政治委員」。

按：自去年十月至今年二月，王氏飽受北平大字報的猛烈攻擊，指他下令屠殺親毛澤東的左派。

【東京十三日美聯社電】中共「外長」陳毅，在日益增加的紅衛兵批評中，可能失去他的「國防委員會副主席」的職位。

日本報導引述北平的大字報說：陳毅曾告訴第二外語學院學生說：他並未「爲國防委員會工作，而將全部時間放在外交事務上」。這表示陳毅，將會失去該職位。

馬思聰之弟馬思宏 否認用十萬美元助乃兄逃出大陸

【紐約十三日路透社電】一項說馬思宏曾以十萬美元賄通許多人爲助乃兄馬思聰逃出中國大陸的消息，今日被馬家之律師舒賀麥在此間斥爲「荒唐可笑」。舒賀麥說：「馬思宏不過是個普通的鋼琴手，說他能籌措十萬美元，簡直荒唐可笑的說法。」

美機冒惡劣風雨 襲擊北越軍事區 戰艦襲北越阻物資南下

【西貢十三日合衆國際社電】美軍發言人今天說：今天，北越上空雷雨交作，密雲低垂，使飛襲北越各美國飛行員遭受影響。但是，美國飛行員仍能出動八十二次，襲擊北越南部鍋柄地帶的目標。

對南越境內的赤色目標，美國空軍和海軍陸戰隊的飛行員曾駕機出動四百一十架次，其中二百十二架次是支持地面部隊對付共軍。一架飛行員發現：在百里居東南卅五哩的高原上，有一個象羣。在該高原活動的北越部隊，利用大象載運軍事物品。駕駛一架「獵頭者」式偵察機的波洛夫中尉，發現若干名赤色游擊隊員坐在一隻大象背上面向象羣前進。

【華盛頓十三日法新社電】美國五角大廈一位發言人於星期三日在此間說：由美國第七艦隊艦艇對北越海岸線所進行的炮轟，事實上經已遏止了共黨經由沿岸滲透線，把作戰物資滲入南越的行動。國防部發言人又說：於二月廿七日開始的炮轟，只限於對于十七度線至二十度線間的二百五十哩海岸線範圍而已。該發言人對於炮轟的猛烈程度，並無發表詳情。但是一般估計：美國戰艦平均每天向深入北越內陸十五哩遠的目標，發炮約一千發。

柬政府軍在馬德望 俘獲共黨叛徒
錫漢諾克斥共黨圖將柬國變越南

【金邊十二日路透社電】柬埔寨通訊社今日報導：政府軍已在馬德望省俘獲親共的叛徒。按：該省上星期曾數度發生戰鬥。該社又說：政府軍並摧毀，紅色柬「埔寨人」所用的五個糧食倉庫。國家元首錫漢諾克，曾經提出警告說：叛徒正在這西部省份，加强他們的活動。他們上星期曾在馬德望省約兩條鄉村縱火，焚燒些平房間。錫漢諾克斥責「紅色柬埔寨人」，試圖把國家變成另一個越南。

疫癘蔓延整個大陸 廣州一地死二千人

【台北十三日中央社電】各種疫癘的威脅正籠罩着大陸整個地區，其中包括廣東、廣西、福建、安徽、河北、四川、西藏、吉林、黑龍江、浙江及江蘇等十一個省區的情況最嚴重，若干地區已造成農工業生產停頓。有關方面消息說：最近兩個月來，廣州地區死于流行病者已達二千餘人，平均每天有患者四百餘人，廣東梅縣「白渡公社」第下的二十九個「生產隊」中，有九個隊發生瘟疫，該會坑鄉腦膜炎流行，已有兩百多人死亡。另外，廣東中山、肇慶、定等縣，均先後發現惡留、腦膜炎等傳染病病患，醫院、衛生所均告人滿，病情仍在擴展中。西藏昌都、四川灌縣、樂至、上海、廣東潼海、湖北浠水等地重地區，目前均爲疫病流行嚴重地區，其中尤以昌都一帶最爲猖獗。該消息來源說，大陸上的疫癘，是由于「紅衛兵」的串連而傳染流行于各地，更由于醫護人員及醫藥的缺乏，使此一情勢更爲嚴重。消息說，在大陸流行的疾病以腦膜炎，流行性感冒最多，但是其中也有一些不知名的怪病，如在廣東海豐縣發現一種新病，患者頭痛腹痛，三日即告死亡，該病至二月下旬已蔓延到各鄉，使當地的中共「澎湃醫院」束手無策，致使該縣的部份醫療所已被患者家搗毀。廣東興寧縣二月份發生腦膜炎，患者全身抽筋，嘔吐，不省人事。據消息說，黑龍江省發現流行病，造成部份林工停產。

有關方面消息指出：中共雖然強迫大批醫護人員下鄉防治流行病，但是由於醫藥設備缺乏，與他們把鄉村當作「毛澤東思想大學校」，以注射毛語咒語，代替注射防疫劑來防止流行病的傳染，對於當前流行病猖獗的情形來說，實在是一項極大諷刺。

北平紅衛兵 兩派大衝突

【北平十三日路透社電】日本報導：北平「大字報」今日報導，北平各大學的紅衛兵，曾互相攻擊對方。攻擊的原因即時未悉。但最低限度本星期一個晚上，敵對紅衛兵曾發生「大衝突事件」。「大字報」今日刊出中共「公安部長」謝富治一項命令，企圖用討論方式去解決雙方的歧見。「大字報」說：北平「地質研究所」與「清華大學」的紅衛兵和其他若干組織站在一邊與「新北大」的紅衛兵對抗。「大衝突事件」於四月十一日晚和四月十二日在「新北大」發生。謝富治的命令說：這種衝突是「完全錯誤」的，這種局勢不得再繼續下去。命令指出：政見應該在「紅衛兵代表大會」內解決。「大字報」說：這項命令是「文化革命小組組長」陳伯達所簽發的。

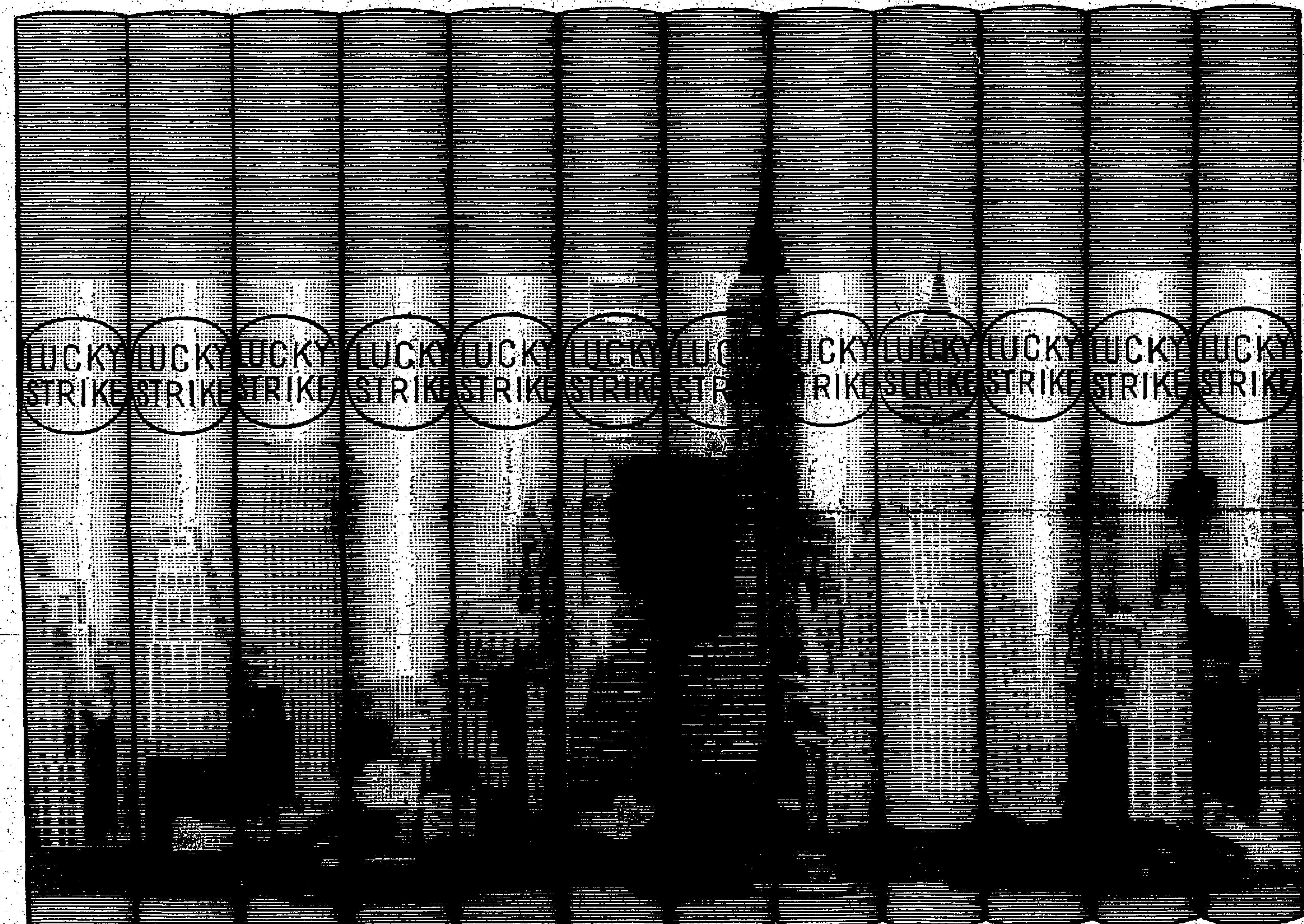
陳麗審之女 在巴黎喪生

【巴黎十三日合衆國際社電】此間警方說：南越已故總統吳廷琰的姪女吳廷麗翠（乃吳廷儒的長女），現年廿三歲，本星期三在巴黎駕車行駛時，所駕汽車失了控制，在公路上衝出事，使她死於非命。吳廷麗翠在巴黎攻讀法律，係跟其母陳麗審住在一起，駕車出事被送到醫院時，已氣絕身死。吳廷麗翠所駕汽車失控後，跟二輛卡車相撞，而被擠得團團轉。南越在一九六三年發生兵變，使吳廷琰和吳廷儒喪生以來，陳麗審母女移居巴黎。

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管箱第六一八五（6185）號鑰匙一條特此聲明所失之匙作廢。

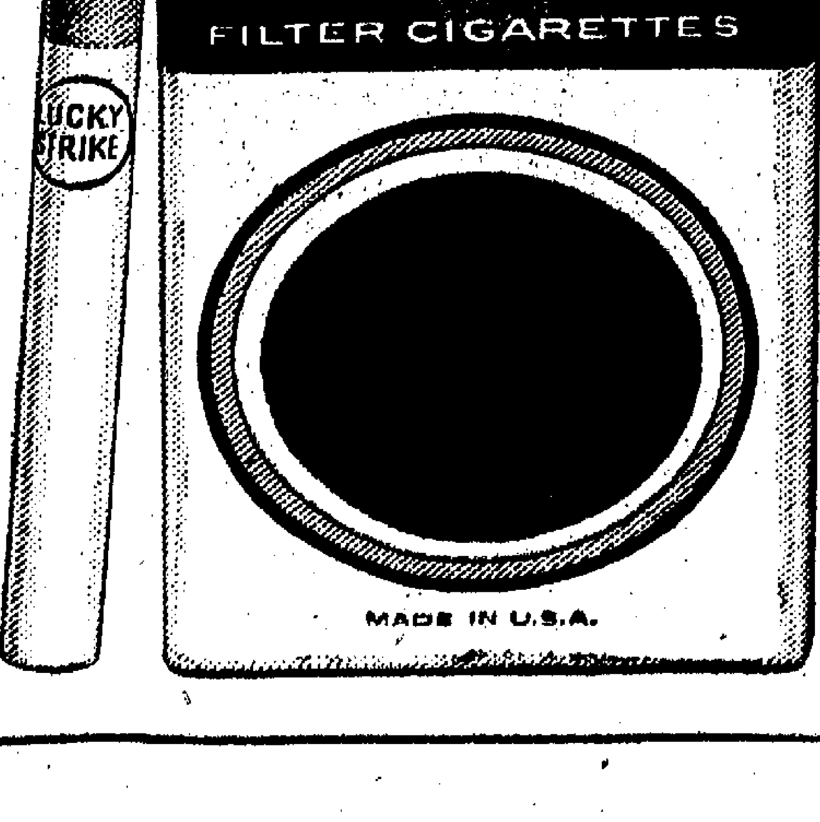
一九六七年四月十二日



最現代化美國口味！

長好彩

在美國製造及包裝
廿支庄每包$1.30



最靚花色
最多選擇
添置新裝
請到—萬邦綢緞商行
彌敦道二〇八

指南旅運中心主辦
台灣觀光團 五月二十四日 六月十四日出發
四月十四日截止報名
報名處中區香港華人銀行大廈九〇三室 電話二四六五九八。二四六三八三。

大東旅遊企業公司主辦
會克安領導：
（一）加拿大 美國旅行團 五月廿一日出發 四月十日截止報名
（二）世界旅行團 七月九日出發 五月底截止報名
（三）歐洲旅行團 七月廿五日出發 五月底截止報名
（四）加拿大美國旅行團 七月廿八日出發 六月十五日截止報名
（五）加拿大博覽會參觀團 第一次五月廿一日出發 以後每月舉行一次
各旅行團均印有精美說明書備索
代辦美加移民及學生入境手續
地址：中環萬年大廈六〇四室
電話：二四一〇二七（三線）

美洲高峯會觸礁
各國盼美提增加援助保証
詹森祇允考慮致引起不滿

【烏拉圭·東角十三日合衆國際社電】西半球高峯會議今日已在美國不允所請與拉丁美洲各國紛表不快的情况下，遂至中途。此項爲奠定建立拉丁美洲共同市場之基礎而召開的會議，已於星期二爲詹森總統說美國無法增加其援助或貿易時觸礁。與會其他十八國領袖期望着詹森能提出增加金融與商業援助之保証。詹氏答應研究美國對新大陸之援助計劃，因減輕這種打擊，但在此間之拉丁美洲人士，顯然仍感到不悅。詹森總統告訴他們說，美國援助之增加，將視「君等在此間所採取之決定與未來數月」而定。預料詹氏於今日向美洲這個大西洋度假勝地的十七位總統，一位當選總統及一位總理發表其重要演說時，將就此題旨加以闡釋。智利總統傅雷答覆詹森總統時說，美國之合作對建立共同市場是很重要的，但「任何外國的援助，俱將無法代替我們國內的自助努力」。哥倫比亞總統雷斯特里波表示對詹森之態度感到不滿與窘惑。厄瓜多爾亦表不滿。

【烏拉圭·東角十三日美聯社電】詹森總統星期四在高峯會議上敦促拉丁美洲各國領袖，使今後十年成爲西半球「緊急的十年」。詹氏在此十九國會議中發表其首次正式演說時，呼籲在一個廣大的陣綫上作十年的積極努力，以促進美洲各國的社會與經濟發展。他說：「本人是以一位準備參與這種努力之夥伴的身份，向諸位致詞。」實際上，詹氏之正式談話受到注意的程度及其重要性，是較其於星期三和與會各個領袖所舉行之秘密會議時所發表者爲低。其較前所發表之非正式聲明，是有意欲縮短和增加直接援助拉丁美洲各國之呼聲的戲劇化意圖。詹森總統在其正式演詞中，訓出他表示美國準備與樂於加以協助的領域。這些領域包括：㈠支持建立擬議中的拉丁美洲共同市場；㈡協助進行貫穿各國邊界之龐大建築計劃（建築大公路爲其中一例）；探討對各發展中之國家的關稅利益。㈢協助革新農業。㈣促進較佳的衛生與教育。他說：「本人今日向諸位保證，本人將於在任期內盡我所能，協助你們對付這些問題。」詹森之演詞及其各項應許，似乎已向一次各國外長於高峯會談判前在幕後爭吵不休的會議，注入了新的命脈。某高級人士稱：各國總統已同意共同市場之建立應於一九六八年完成，而作導致共同市場的關稅削減。另一人士稱，智利、哥倫比亞及委內瑞拉已同意在拉丁美洲自由貿易地區內，設立一個地區性市場。雖然此會議已有新生的跡象，但詹森之保証是否會使各拉丁美洲國家滿意，仍無把握。

北韓軍再越界南侵
與南韓軍發生劇戰
結果不支潰退戰場遺屍三具

【漢城十三日美聯社電】南韓國防部官員說：防守南韓非武裝地帶的南韓士兵，於星期四晨，在二十分鐘的槍戰中，擊斃了三個北韓士兵。這次衝突（據傳是過個月的第三次，共有北韓人十一人或十二人死亡），是在四五十個北韓人，在午夜後不久越過休戰界線的時候，在韓戰時鐵三角附近約在漢城東北七十哩發生的。

據悉：南韓方面，未有若何死亡。

【漢城十三日合衆國際社電】聯合國指揮部今日稱：昨晚南韓軍在非武裝區南約四百公呎與增援至四五十人的一連北韓軍衝突達兩小時，這是一九五三年休戰簽署以來最大的挑戰。共軍於最低限度死三人後即退去。南韓軍則死一人傷三人，在作戰中南韓軍有大炮炮火掩護。在邊境衝突中使用大炮尚屬初次。指揮部公佈稱：戰事係北三時五分發生於南韓軍步兵師所守的非武裝區東段中部。指揮部未舉出事件發生的確實地點，但南韓軍則謂在漢城東北四十五哩鐵原之北。守衛該地區的南韓軍在界線南四百公尺，觀有北韓軍三人，當時南韓巡邏隊十二人與三名北韓軍槍戰中，突有增援的北韓軍四五十人向之射擊，半夜後兩名軍官及三十四名士兵由附近的南韓前哨趕至以支援獲懸殊的南韓軍。南韓兵并有大砲掩護，經兩小時後戰後北韓軍退去，遺屍三具。指揮部要求地面際察隊的會議及韓國軍事停戰委員會明日舉行會議，以抗議昨晚的衝突及以前的事件。

北韓接納聯軍建議
舉行休戰委員會議
討論邊境衝突事件

【漢城十三日路透社電】韓境聯合國軍司令部今天宣佈，北韓經已接納聯合國軍司令部的提議，在板門店休戰村召開聯合軍事休戰委員會會議，來討論去週發生的邊境衝突。聯合國司令部曾經要求舉行該項會議，來對付北韓於四月十日和昨晚兩度侵入南韓事，表示抗議。前項事件結果有四名北韓軍被擊斃，後一宗事件則有三名北韓軍被擊斃，另一名南韓軍殉職。

尼克遜訪泰國 獲泰國王招待

【曼谷十三日路透社電】美國前副總統尼克遜今日抵達此間，受到泰王蒲眉蓬的招待。尼克遜昨日從台灣飛抵此間，在機場告記者說：他訪問泰國的目的，是與泰國政府官員在泰的美國人員會晤，獲取他們對美國東南亞政策的評價。他認爲和平解決越戰並無值得鼓舞的新發展。他說：「美國已清楚表示願意談判，現時停戰與否，操於發動戰爭的人手中——即北越和中共。」尼克遜否認他曾建議以軍艦封鎖海防。他祇說：「應該採取行動來切斷海路補給。」此舉可以在海防佈雷，而不必用軍艦封鎖。尼克遜定於明日前往西貢。

日向中共購大豆八萬二千五百噸

【東京十三日時事社電】據中共大豆進口商社協議會透露，根據「日中綜合貿易協定」日本與中共進行的今年四月至六月裝運的大豆交易談判，十二日達成協議。據協議數量八萬二千五百噸，價格起岸價格（大連秦皇島兩港口裝運）每噸三十九鎊十七先令六便士。又七一九月裝運的八萬二千五百噸部份，定在廣交易會閉幕後，於六月初旬，開始洽議。

英對外貿易 去月份入超

【倫敦十三日路透社電】英國貿易部今天宣佈：英國的對外貿易，在今年三月份入超一千二百萬英鎊，今年二月份則入超一百萬英鎊。

【倫敦十二日路透社電】英鎊今天打破其對美元公價的障礙，並達到十四個月以來的最高數率。在英鎊越過二·八美元公價達至二·八〇〇三界線之際，此間外滙市場，突然有人拋售美元。英倫銀行，立即購進美元，俾提高英國的準備。這是多月來，英鎊最高價的一天，並反映貨幣市場對於昨天的預算案各項建議，具有信心。在英鎊報起之際，倫敦市場的金價，上漲一又八分之七分至卅五美元一七又七分之一分，至於此間若干商人報出甚至一項較高的非正式價格。

宇丹與印度總理 商越戰和談問題

【新德里十三日路透社電】一般人士相信，聯合國秘書長宇丹，曾在今天跟印度總理甘地夫人討論可能把他（指宇丹）最近就越南和平問題所提建議加以修改的問題。

宇丹刻在印度作三天訪問，曾於今天跟甘地夫人晤談廿五分鐘。

據通常消息靈通人士的說法，甘地夫人未曾提出結束越戰的新建議。

上述人士說，甘地夫人和宇丹還曾討論擬議中禁止核子武器擴散的協定。甘地夫人且曾檢討印度和巴基斯坦兩國間擬使關係趨正常化的進展。

【科倫坡十三日路透社電】錫蘭外交部人士說：外傳南越總理阮高祺政府準備依照錫蘭總理宇納納雅基爲越南和平問題所提的建議行事。如今，錫蘭正在設法，擬使這種消息獲致証實。昨天，路透社的西貢消息說，南越準備派出代表跟北越商談。錫蘭外交部發言人說這消息尚屬評說，阮高祺的表示，宇納納雅基並不知道。

錫蘭外交部人士說，阮高祺未像宇納納雅基透過錫蘭駐北平大使向北越所提建議中主張的那樣，提及由兩越赤色組織「越南南方民族解放陣綫」參加南北越間的商談。

中共以武器 助泰共叛亂
由運輸機空投泰共區

【中央社訊】中共近以大批械彈及軍需裝備支援泰共。數量之多，爲過去多年來所罕見。其中不僅有新式輕重機關槍，而且還有各種大炮。

消息靈通人士指出：這些軍需品大部係由滇南運出假寮共之手轉交泰共，小部分急需軍品則用小型運輸機空投泰共盤據地的東北部叢林地區。

消息中又說：由越共代爲訓練的泰共游擊隊，近有近千名返抵泰東北部，同時中共亦由滇南派遣多批藏毛的傣族青年進入該區。

據悉：中共對泰共突然加強支援，係企圖發動泰共突擊和破壞美在泰的軍事基地，並加緊使泰共按照中共計劃展開叛亂活動。

西德商人與北平會談
爲中共建鋼鐵廠
傳工程費達六億美元

【北平十三日路透社電】西德商人今日開始與中共人員會談，商討爲中共興建一間龐大鋼鐵廠的可能性。這項計劃於去年秋天提出時受到美國的反對。消息靈通人士說，如果達成協議的話，這項工程將會耗資達六億美元之鉅，是中共與西歐的最大一宗交易。這項工程由西德、法國和比利時銀團提出，西德政府承諾信用貸款三億美元。談判將於今日在中共「外交部」舉行，將會進行數月之久。合約簽訂後，西德商行將會是這項工程的主要負責者。

日共親北平分子 另起爐灶組新黨

【東京十三日法新社電】日本警方今日說，一項在日本組織第二個日本共黨的運動，已在進行中。這第二個共黨必然是親中共，而反對現有的日本共黨。日本共黨與中共發生爭執後，該黨即採取獨立路綫。該黨已把二百餘名親中共的黨員開除黨籍。一般人相信，這些脫黨的黨員與他們的同情者，將會成爲新黨的核心。這個黨在中共的支持下，即將會組成。同時，現日共黨魁野坂參三於星期三日在廣島一次羣衆大會中，稱毛澤東爲中共「獨裁者」。按，這是日共與中共這兩個兄弟黨其中一個黨魁指摘另一個黨魁的首次。

繼失竊數十萬美鈔後 紐約機場金條又失踪

【紐約十三日路透社電】此間甘迺迪機場的警察，因有現鈔四十二萬美元從一個保險室中失竊，而感到撲朔迷離，現在則在致力找尋一批值五萬九千美元的金條。

警方人士說，這批金條共重六十磅，顯然於在上星期日由此間起飛的一架荷蘭航空公司的客機上。該機降落荷屬西印度羣島的阿魯巴時，這批金條則已失去踪影。

上述失竊的現鈔，顯然是在甘迺迪機場內法國航空公司辦事處的保險室中被偷走的，內有美國小額鈔票合共卅六萬美元，其餘則爲商業銀行的鈔票。

蘇駐中共大使 調任塔斯社長

【莫斯科十二日法新社電】據今天獲悉：蘇聯駐中共大使拉賓，將繼哥里恩諾夫，出任塔斯社社長，哥氏的新職，尚未予以宣佈。拉賓自去年底，中俄關係陷於惡化以來，即未有留在北平。蘇聯駐北平大使館，現由一個代辦所率領，這種情形，現時可能無限期的繼續一個時期。

布里什紐夫赴東德 參加德共黨大會
再赴捷與歐共首腦會談

【莫斯科十三日合衆國際社電】據靈通人士星期三宣佈：蘇聯共黨領袖布里什紐夫將在本週末離開莫斯科，前往東德及捷克，與東歐及北越領袖舉行會談。靈通人士說：布氏將首先飛往柏林，參加在四月十七日開始之東德共黨大會。然後，他將飛往捷克之卡洛菲維里，與大部份東西歐共黨領袖舉行會談，商討歐洲問題。柏林大會將討論歐洲及越南問題，甚至討論東德之共黨內政問題。靈通人士說：北越「外長」阮維楨星期三離北平前往莫斯科及柏林，與德國人探討河內事件可能請求更多的援助。現未獲悉阮氏在此間將停留多久，亦未悉他將會晤克姆林宮那幾位領袖，但他與布里什紐夫必然會舉行長時間之會談，地點不在此間便在東柏林。

共黨報紙「眞理報」上星期日指出，卡洛菲維里會議必然討論歐洲問題之初步，這暗示，德國報復主義及西德顯武主義之復甦威脅，必然是主要的論題。在柏林及卡洛菲維里之秘密會議中，也必會討論中共問題，並指責美國在北越之侵略行爲。

九十一歲西德前總理
阿丹拿病在垂危

阿丹拿

【波昂十三日路透社電】西德前總理阿丹拿（九十一歲），患了感冒和支氣管炎，體力正在轉弱中。一份醫生報告說：他的抵抗力正在減少，「心臟的功能和血液循環已減弱」。波昂大學醫療所的醫生，在希馬醫生的領導下，繼續在阿丹拿的河邊寓所內盡一切努力爲他治療。該醫生報告說：「各種機能的抵抗亦正在減少中。」

社論
歡迎大陸知識分子奔向自由！
——馬思聰就是一個很好的榜樣

蜚聲世界樂壇的我國音樂家馬思聰，偕同妻兒，投奔自由，輾轉逃至美國，已獲美政府予以政治庇護。消息傳抵此間後，各方均極重視。一方面爲馬氏的前途光明而祝賀；一方面證明今日困身於大陸的知識分子，如果想享受學術研究的自由和人性的自尊，唯有投奔自由，逃出中共魔掌。因此，馬氏所選擇的道路，正是今日大陸上萬千中國知識分子應走的路，也唯有這條路，纔是通達自由之途。

美國當局和馬氏本人，對逃亡詳情，並未說明。有些人揣測他是經由香港前往美國的，這一點，我們認爲殊無推敲的必要，不論馬氏循何一途徑和採取何種方法逃出大陸，無關宏旨；重要的地方是他立下了最大的和最後的決心，置一切可能隨時發生的生命危險，率妻攜子，毅然衝破中共的桎梏，重返自由天地。一個人如果沒有爲自由而犧牲的決心，絕對不會有如此無比的勇氣。馬氏的投奔自由，不但充分表現中國知識分子「士可殺，不可辱」的磅礴正氣，而且爲現時仍身陷大陸地獄之中的無數知識分子，樹立了一項良好的榜樣。

馬氏的投奔自由，發生在中共磨刀霍霍，實施全面大屠殺的「文化革命」期間，這使他的選擇自由壯舉，更增加其重要意義。中共從去年八月開始發動「文化大革命」以還，馬氏可說是逃出大陸的第一個在國際上負有盛名的知識分子。過去一個時期，不少人從大陸或者從海外投奔自由，他們都曾蒙盡艱辛，終於重見天日，其決心和勇氣與馬氏相埒；但若以學術成就而論，我們不能不同意馬氏爲近年來選擇自由的無數義士之中最具成就的一人。在華沙選擇自由的青年鋼琴家傅聰，可能曾是馬氏的高足，傅聰習琴之年，馬氏早已馳名南北。以這樣一位在國際樂壇享有崇高地位的音樂家，對中共暴政無法容忍，最後祇有逃亡，奔向自由，這不但証明中共暴政的野蠻殘酷，對知識分子的拒殺和仇視，而且徹底揭穿了中共暴政的兇惡面貌，露出張牙舞爪的嗜殺原形，所謂「文化大革命」根本就是流血慘痛的幌子，禍國殃民的騙人名詞，正如馬氏所稱的「文化大災難」，而大陸知識分子，則爲中共在這一「文化大災難」中的屠殺主要對象。

以馬氏自身所受的迫害經過爲例，他曾被解送「社會主義學院」，接受美其名「改造」，後來又被送返「國立音樂院」，在他全身貼滿傳單紙條，頭戴紙帽，胸掛姓名，由廣播樂清算鬥爭大會，被鎖在教室之內達一百零三天，一邊勞改，一邊被鬥爭批判和嘲罵。馬氏身爲「國立音樂院」院長，竟身受如此慘無人道的迫害，中共對待其他知識分子，其殘忍更可想而知。中共對待知識分子這種有類凌遲處死的毒辣手段，直與禽獸無殊，若不是馬氏親口訴述，一班曲意奉迎中共的無恥之徒，可能指是捏造之詞！一個身遭中共迫害的人，現身說法描述中共的禽獸行爲，他們還能狡辯嗎？

由於馬氏的投奔自由，其體証明中國的知識分子與中共暴政，勢不兩立。中共統治大陸之初，全力進行「統戰」，倖言知識分子是「朋友」，爭取知識分子的投靠。一部分知識分子，有的終日埋首書堆中，不問政治，不辨眞僞；有的利慾薰心，「學而優則仕」，企圖混個一官半職，因中共的甜言蜜語而心動，於是成了中共的變相俘虜，與中共「合作」。經過「三反」、「五反」和「百家爭鳴」的幾次整肅後，這班知識分子已漸漸醒悟，悔不當初，到了「文化大革命」全面屠殺開始，大陸上的全體知識分子，人人自危，隨時有被打入「黑店」和屠殺的可能，每個知識分子都有遭從頭清算的危險，十年、廿年前的舊事，也要提出鬥爭。中共這種作法，目的在徹底根絕知識分子，不許他們生存。凡是明大義、有正氣的知識分子，試問誰能忍受下去？不能忍受，祇有尋求生路，馬思聰就是典型的例子。

中共爲甚麼要根絕知識分子呢？答案非常簡單，就是知識分子有思想，有頭腦，最能識辨是非眞僞。中共是欺世大盜，所有一切都是以欺騙僞詐爲達成目的的手段，它可以欺騙知識分子於一時，但不能永遠欺騙下去，祇要有知識分子的存在，中共就無法高枕無憂，時時恐懼欺世大盜的原形被識破。「文化大革命」把知識分子列爲主要屠殺和迫害的對象，就是因爲這個緣故。馬思聰所說「大陸上一切在文化界裡出名的人，都被目爲反動派」，可說是一針見血之談。

我們對於困身在大陸的知識分子，以及在海外被中共利用來充作「文化幹部」的共黨黨員或其同路人，對他們的危難處境和遭遇，深表同情；特別是大陸的知識分子，我們對他們目前所受的迫害，絕無半點幸災樂禍的想法，更不因他們過去投靠中共而心存鄙視，因爲他們並不是甘心願爲一個嗜殺政權「效勞」，而是前無去路，不得不然。現在，馬思聰已找到了一條康莊大道，希望他們步馬氏的後塵，返回充滿熱情和友誼的自由天地。我們將永遠伸出歡迎之手，等待你們的歸來，共沐在自由的氣息之中！

紹榮高拉力條紋鋼筋

美孚新邨房屋工程 高拉力鋼筋已訂購本廠製品

保証合符英國高拉力標準，大量供應，價值比同質外貨低廉，用家無須存倉付息，無剩餘貨尾，訂量不足或船期阻誤之弊，用量比普通元鐵節省百分之四十，柱陣減細，樓身減輕，任何花式皆備，且可隨時添補調換貨式。

普通BS785元鐵同樣大量供應。出口貨快捷，歡迎外埠代理。

紹榮有限公司鋼鐵廠
寫字樓：中環怡和大廈十五樓146室 電話：二二四三六一 二三零五八九
廠址：將軍澳 電話：八九零一九四 八九三六八八

巴黎攝影院

大道中廿九號C華人行六樓 電話：二二八八二一

舉行一年一度思親節送相週 凡到影四寸相三張全套九元半

加送（原價卅元）十六寸大相完全免費

在此期內不論男女老少凡拍攝九元五角一律加送十六寸大相完全免費每位限送一張，送至四月十七日，并備學士袍男女掛一律借用免費。

海員通告 一九六七年第廿一號
爲香港領海維多利亞港三家村設燈事

日期：即日開始
位置：北緯廿二度十七分廿八秒 東經一一四度十四分七秒
地區：三家村
詳情：已在上述位置設一盞燈
特徵：速蔽白光三秒鐘
強度：七十五
高度：廿八尺
範圍：三哩
建築：黑白柱
備註：持續閃光二點二五秒鐘
有關海圖：三三七九 一海軍部表已卷一九六六年第二六七頁
主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

耳聾機
西德製造 新式小腸氣帶 小腸下墜
威靈頓街六十二號 愛羣大藥行

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
(甲)工藝教師（男性）（工具及鑄模）
(乙)工藝教師（製衣）
(丙)工場導師（男性）（無綫電業務原理及無綫電修理）
（教育司署工業學院）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，此告

錦囊第一架相機
使用"柯達菲林暗盒"

錦囊裝的C30型是錦囊相機的精巧技術與柯達126菲林暗盒結合的產物一錦囊出品中怕照最簡易的相機裝入菲林即可拍攝全部自動曝光指數閃光攝影亦非常簡單

*快速裝片
*自動曝光控制
*光源指示器保證無錯誤
*精密40mm F3.5鏡頭
*自動閃光攝影設備
*提供特設自動推轉方形閃光燈裝置

Canomatic C30
"錦囊美的"C30型相機

JARDINES 總代理：怡和有限公司

香港油麻地小輪船有限公司啓事

啓者本公司訂於一九六七年四月十五日（星期六）正午十二時在香港中區港內綫碼頭二樓本公司辦事處舉行第三十九屆股東週年常會討論下列事項：

一、省覽一九六六年營業賬目並董事局及核數師報告書
二、宣佈分派股息
三、選舉董事
四、選舉核數師

按本公司核數員馬田公司獨資東主嘉會成先生已於一九六六年十二月卅一日退休該公司業務已由畢馬威會計師公司承受本公司股東絕達夫先生提名選舉畢馬威會計師公司爲下屆核數員

再者本公司訂由一九六七年四月三日（星期一）起至四月十五日（星期六）止（首尾兩天在內）暫停股份過戶此佈

一九六七年三月十七日

承董事局命總經理劉鎭國謹啓

更換姓名啓事

啓者楊濬（YOUNG CHUN）向稱劉鳳愛（LAU FUNG OI）住九龍大角咀萬興洪先人新邨五八一號D座三樓茲懇此通告由一九六七年四月六日起廢棄及取消採用該劉鳳愛（LAU FUNG OI）名字改用楊濬（YOUNG CHUN）名字該更換姓名手續已於一九六七年四月六日立契爲據並經簽妥。此佈

楊濬（YOUNG CHUN）
代表律師羅文錦律師樓啓

一九六七年四月十四日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第三二九五（3295）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢。

一九六七年四月十四日

香港慈幼學校招生

招考年級：英文中學英中一至英中三，每班各十名。英文小學（上午班）英小三至英小六，每班各十名。中文中學中一至中四，每班各十名。中文小學（下午班）新制一年級九十名，二年級一百卅五名，三年級九十名，四年級及五年級各四十五名。

報名：日期——由四月十七日至廿一日。時間——每日上午九時至下午四時。

校長沈基恩神父

惠州同鄉會上水分會通告

本會爲辦理選舉起見，凡屬普通會員，敬希於四月底前清繳各年度費，以確定被選權，而利工作進行，除分函外，特此登報通知。

理事長黃炳文

一九六七年四月十二日

華昌號嚴聽重要啓事

本人對九龍土瓜灣俠出道卅一號至卅五號珠海酒家茶樓所佔有之股份，經於一九六六年十二月廿八日全部退出，自該日起，所有該珠海酒家茶樓之生意盈虧及人欠欠人等情事，概與華昌號嚴聽無涉，特此聲明

九龍官涌街市第十一號檔

華昌號 嚴聽啓

一九六七年四月十二日

啓事 關於鈴木牌鐵閘及其他出品

（一）日本東京鈴木鐵閘工業株式會社與香港江商洋行簽訂之總代理合約經於一九六七年三月三十一日期滿，停止有效。
（二）由一九六七年四月一日起日本東京鈴木鐵閘工業株式會社之聯號公司，香港鈴木鐵閘廠有限公司已在本港成立。地址：九龍官塘道三四二至三四四號，泉源工業大廈二樓。
（三）所有江商洋行於一九六七年三月三十一日或以前簽訂之合約將由上述新成立之公司負責，照原訂之條件履行。
（四）所有江商洋行於一九六七年三月三十一日或以前發出之報價，投標，預算承諾，一概由香港鈴木鐵閘廠有限公司負責。
（五）所有江商洋行於一九六七年三月三十一日或以前之應收未收賬項，有關已安裝或未安裝鈴木鐵閘及其出品者，祈各界交付香港鈴木鐵閘廠有限公司。

日本東京鈴木鐵閘工業株式會社
香港鈴木鐵閘廠有限公司
謹啓
一九六七年四月一日於香港

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）石礦場監督（工務司署）
（二）二級水務督察（男性）（工務司署）
（三）學生衛生督察（男性）（市政事務署）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
（四）印刷設計員（政府印務局）（試用兩年）
(甲)薪金：每月由五四五元至九〇〇元，分九年遞增。
(乙)資歷：應徵人必須：
（1）年齡約好超過三十歲；
（2）會在廣告公司或同樣機構服務，[illegible]；
（3）能按照命題「作圖」，及寫「自由體」之中英文，及排角陰陽圖以供製版用；
（4）須能說簡單英語及書寫英文。
附註：懂得繪圖專業所理解之攝影原則者尤佳。
(丙)職務：製備圖表供印刷及政府印務局排字員用。
(丁)凡有意應徵者必須用英文親函連同學業證件及證書等之副本向本港北角渣華街八一至一一五號政府印務局局長申請。截止申請日期爲本年四月廿二日下午一時。申請人如至本年五月廿二日尚未獲接見者可作已落選論。此佈

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六七年四月十四日憲報公佈招商承投下列各項：
承供應香港政府屬下之各廁所消水下水道隔漏器設備
承供應光管配件
投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長林奐

天德聖教 普仁佛堂更正啓事聲明

查本堂前於一九六七年四月四日及五日兩天分別在華僑日報工商日報刊登[illegible]啓事一則內文[illegible]今特登報撤回上述[illegible]

天德聖教 普仁佛堂啓

利瑪竇書院
一九六七至六八年度新生入學考試通告

本校下學年度招收下列新生：
英文部：中一新生八五五名，小一新生一八〇名。幼稚初級九十名，其他各級五至十名。
中文部：中一新生四零五名，小一新生九十名，幼稚初級九十名，其他各級五至十名。

本校現開始辦理新生入學申請，凡欲申請上列學額者請到本校下列各校務處領取表格：
第一校：大坑東四三九〇號地段（電話：八一二三四七）
第二校：尖沙咀山林道十八號（電話：六七〇四〇五）
第三校：深水埗大埔道七十號（電話：八一一四二九）

通告

啓者：茲根據香港法例第三十二章公司條例第二十一條向公司註冊官申請發給執照准予將以世界龍岡親義總會名義組織成之商會註冊爲有限公司而無須於其名稱上加「有限公司」四字該會設立主旨在推廣以前未經註冊之世界龍岡親義總會之義務及管理權并促進保障該會會員之正當及其他合法利益至於該會之其他宗旨則詳載於該會之組織大綱中該大綱一份存於香港軒尼詩道山大廈八樓七三六室關維新律師事務所可供查閱茲特通告各界人士或公司或團體如有反對此申請者可於一九六七年五月六日或該日期之前將其反對理由函交香港中環皇后大道中加任亞廈十一樓公司註冊官可也。

世界龍岡親義總會代表律師
關維新律師事務所啓

一九六七年四月十四日

承退股聲明

爲通告事李一航[illegible]九龍花園街一〇三號A五樓（以下簡稱出頂人）[illegible]九龍深水埗[illegible]一號A五樓（以下簡稱承頂人）[illegible]由承頂人繼續沿用[illegible]一九六七年三月十五日在洗秉熹律師樓辦理[illegible]之一切債項概由承頂人負責。

出頂人
承頂人 代表律師洗秉熹律師樓
德輔道中七十七號恆生銀行大廈九樓

一九六七年四月十四日

折股通告

爲通告事本人侯永年，周鑑波及周其鴻向在香港[illegible]四十三號地下開辦鴻泰昌隆記合股經營雜貨業務，茲三方面已同意拆股，侯永年及周鑑波已於一九六七年三月卅一日自動退出上述合股生意特此通告。

周鑑波及周其鴻代表律師洗秉熹律師樓
侯永年代表律師翁余阮律師樓
皇后大道中萬年大廈九樓

一九六七年四月十四日

美專家謂中共有能力 派七十師兵入越

但無足夠火力將美逐出東南亞

參議員力主調主力艦赴越作戰

【華盛頓十二日美聯社電】美國哈佛大學經濟學家柏金斯本日在參衆兩院經濟委員會聯席會議中說，中共能派出五十至七十師入越南並予以接濟，但缺乏將美軍驅出東南亞的火力。美國仍然須促使中共不復相信其冒險的外交政策是有效的；但同樣重要的是使中共領導人看出走另一途徑，採取較和平的政策會有收穫，另一中國問題專家艾克斯坦（密執安大學教授）指共產中國內部爭鬥，將繼續限制中共採取侵略性外交政策的能力。

【華盛頓十二日路透社電】哈佛大學經濟學教授柏金斯今日說：中共能夠派遣五十至七十師兵入越南，以及有保持補給的能力。但柏金斯在國會經濟委員會的證供中又說：中共缺乏驅逐美國出越南的火力。柏金斯是哈佛大學東亞研究中心的教授，他告訴委員會說：重要的是美國須阻止中共領袖從事對外冒險，以及也要向他們提供和平政策得到的有意義收穫的展望。柏金斯說：以美國的長期利益而言，應使中共發展它的工業和農業，又說，禁運「不只無效，而有損美國的長期利益」。

【華盛頓十三日合衆國際社電】俄亥俄州共和黨參議員漢辛星期三建議，五角大廈應迅速使兩艘主力艦再次服役，至少派其中一艘往越南。漢辛說：「據我的意見，在越南使用主力艦和它的十六吋口徑大炮，能夠保全許多生命和許多美元。」現時有四艘後備主力艦——俄明號，衛蘇里號，新澤西號和威斯康辛號——在韓戰中曾出動主力艦。漢辛在參議院發表的演辭中說：飛行員和步兵的性命能夠獲得保全，因為主力艦的大炮能夠達到現在空襲下的目標，它們也可能驅逐一個地區中的越共而不用步兵作戰。漢辛指責說：「在進攻那些主力艦射程內的目標中，我們已損失足夠的飛機和兵員，以証明至少動用三艘後備主力艦是正常的。」

美國官方人士指出 蘇物資恢復經大陸運越 並非意味中蘇共已和好

【華盛頓十二日法新社電】這裡官方人士今天說：所傳中（共）蘇已協議加緊將取道運送北越之事，並不表示莫斯科與北平，已結束了它們間基本的爭執。該協定的實施，是中、蘇共間爭執中的雙方的爭執，不應影響到另一個共黨國家接受它所需要的援助。

北越的需要，將從蘇聯邊境，押送蘇聯物資至北越境內，此舉將使陸上運輸加速和加大，而石油，農產品和輕武器，則仍將由海上運至海防。

由於越戰升級，蘇聯必需增加對北越的軍備援助。可以理解的是，蘇聯由於顧慮到遭受美國海軍攻擊的危險，而要避免增加海上運輸，因而致力獲得這項協定。

這項協定，使美國某些人士的幻想破滅。按美國有些人曾幻想：莫斯科已與華盛頓有了一些默契，它已決定要個北越戰。

美國國會和社團甚至政府中一些鼓吹和平的人，將可利用這項協定，來警告政府，說若有結果的戰爭升級的危險性，正在增加中。

那些贊同談判解決的人，也將可無疑地指出：克姆林宮在表示願望東、西方協議之際，正發現某種使美國陷於越南的長遠性的利益。

英助泰建築機場 表示供泰國使用

強調不是供美機作基地

【倫敦十二日法新社電】國防部大臣希利，今天告知下院說：英軍在泰國所建築的一個軍用機場，並不是供作美國「B五二式」戰略轟炸機轟炸越南之用。

希利提及「皇家工程兵」所建築的一個機場，他發表那項聲明，係答覆一些國會議員，對於英國可能在軍事上，被牽涉越南所表示的恐懼心理。

他說：英軍所進行的工程，祇供泰國之用。他並說：英軍在較後，並將建築一些道路。

馬思聰在美招待記者 中共著名提琴家兼作曲家馬思聰（右、現年五十四歲）星期三告紐約記者稱：他為了避免在藝術界「牛鬼蛇神的恐怖」巢穴」而投奔自由。在坐身旁的是他的弟弟馬思宏（左）。（美聯社無綫電傳真）

馬思聰在美告訴記者 大陸有如魔鬼巢穴

所有文藝界人士都已遭受迫害

指出中共文化革命是自行毀滅

【紐約十二日美聯社電】中國傑出的小提琴家兼作曲家馬思聰，偕其妻與子女逃離中共控制下的大陸抵達美國，暫居紐約其弟馬思宏家中，並在其弟寓中舉行記者招待會，其妻及子女均在座。

他說，中共的所謂文化革命是除共黨的文化方式外，要排除一切。他並說：「中共此等企圖係絕對的自行毀滅。」他拒絕評述他與家人由中共區逃出的經過，因為這將危及在中國大陸許多人的安全。他雖略說英文，但他審慎草就一篇冗長的中文說明，並由其弟譯成英文。

他在聲明中稱，由中共區逃出是極為困難的，且有許多人冒生命危險而出走。

他說，他感謝毛澤東寫出的句語，使他有勇氣作逃亡企圖。毛氏的語句是：「堅持決心，不怕犧牲，排除一切困難，以爭取勝利。」

馬氏係一九四八年由香港赴中共大陸，他當時相信共黨「新政府」會協助中國成為繁榮及民主的國家。他說：「政府是為國家做了一些好事，人民亦享有一些自由。至所謂文化革命，就將他逐出祖國了。」

他說：「這不是文化革命，這是政治革命。他們焚去一切書籍，且所有文化界的名人均遭迫害，我是極幸運的。不能逃出的許多名作家均已自殺。」

【華盛頓十二日法新社電】中共最有名望的音樂家馬思聰及其妻與兩子女，已獲政治庇護。

馬氏今日在記者招待會中稱，他在可怕的魔鬼巢穴遭毆打及受虐待後，即於去年十二月由中共區逃出。馬氏現年五十四歲，係「中央音樂院院長」。他是小提琴家兼作曲家。他與其弟思宏居於紐約，思宏是一九四八年即在美國。

他說：「我不能說出我如何逃脫，因這將涉許多對我好的人！在文化革命期間，音樂界的每一個人都遭迫害。」

他又說：「去年六月，超過五百人，我也在內，幾乎文化部及音樂院的全部人員，均遭拘捕，並因於一個集中營中進行思想改造。我亦被控在追隨資本主義路線。八月九日我和其他十八人獲釋時，即被遣回音樂院。該處的革命師生以漿糊塗我遍體，貼上漿糊的標語。我還須戴紙帽，我被拖到音樂院前，其後成為紅衛兵的師生命我自白。我被宗上惡名，從晨早做苦工，下午及夜間則須寫自白書。我在可怕的魔鬼巢穴中度過一百零三天，受到不堪描述的痛苦。」

馬氏於一九二八年在巴黎國家音樂院肄業，一九五五年曾為出席蘇聯十月革命週年慶祝的「中共代表團」團員。

【紐約十二日美聯社電】星期三日公佈由中共區逃出的傑出音樂家馬思聰，係生於廣東省之海豐，其父馬育航，曾任廣東財政廳長，其後為廣州鑄錢局長。

馬氏習小提琴於巴黎，一九二八年卒業於法國國家音樂院。回國後，設廣州音樂學院，並曾任教於南京中央大學及廣州中山大學，他在香港設華南音樂學院。一九四〇年在重慶組中國交響樂隊，投共後任中共的「中國音樂學院」院長，創辦「廣州私立音樂學院」及「中國音樂協會」副主席。他又是「音樂工作者協會」副主席，中央音樂學院院長及「北京音樂院」院長。

他曾兩次赴蘇聯慶祝十月革命，又曾於一九五五年訪問波蘭。他在中華文藝界，「中蘇友好協會」、「民主青年協會」、「世界和平委員會」、中均甚活躍，他並曾任中共的「對外文化關係協會」會長，「中共印尼友好協會」會長，曾代表中共簽署「中日文化交流的聯合公報」，「中共東德友好協會」副主席，及「中共拉丁美洲友好協會會長」。他在第一、二、三屆「全國人民大會」中為代表，且係「慰勞福建前線中共軍人的代表團」團員。

【華盛頓十二日中央社專電】據中華民國大使館稱，著名小提琴家馬思聰，投奔自由抵達美國的前來，「十分可能」在不久將來，前往台灣訪問。

這位投奔自由之前任中共「中央音樂院院長」的名音樂家自從抵美後，即與中華民國大使館取得聯繫。

美國國務院發言人巴爾今天証實稱，馬思聰、馬太太和他們的兩個孩子，目前已抵紐約。

蘇駐古巴軍隊 已減至三千人

【倫敦十二日路透社電】倫敦一間統計機構今天報導說：駐古巴的蘇聯部隊，已削減至三千人以下。這項分析，與美國於一九六四年的估計近似——美國曾估計：在一九六二年的飛彈危機時期，蘇聯駐古巴人員，曾高達二萬二千人。今天的報導說：古巴的正規軍為十二萬二千人，計陸軍九萬人，海軍六千人，空軍二萬五千人。另有民兵二十萬人。

政治上雖水火不容 中俄共在莫斯科 仍進行貿易談判

【莫斯科十二日美聯社電】不管北平與莫斯科正站於敵對的地位，中共與蘇聯將在星期四開始，展開貿易談判。塔斯社星期三報導：一個中共貿易代表團經已抵達，準備舉行談判。該代表團帶由副團長率領。代表團團長之並未參加談判，此間觀察家認為由於政治上的理由，中共決意使談判淪為較低階層談判。

最近公佈之貿易數字顯示：蘇聯輸往中共貨品在一直減少中，由一九六四至一九六五年再度提高，到達價值一億九千二百萬美元。而中共輸往蘇聯貨品繼續減少。

美軍機循衛星引導 轟炸北越境內目標

人造衛星將氣象照片供越使用

【西貢十三日美聯社電】美國的轟炸機，刻受每天從太空人造衛星收到的照片指引，北飛襲擊北越境內的目標。這些人造衛星就整個東南亞所拍的照片，已經成為指引美機轟炸最有價值的東西之一。美國空軍透露正把人造衛星所拍的氣象照片在越南加以利用。揭示人造衛星經已初次在戰時具有用途。同時，蘇俄的氣象站可能在以人造衛星的當前資料給予北越，用於從事防空設計。

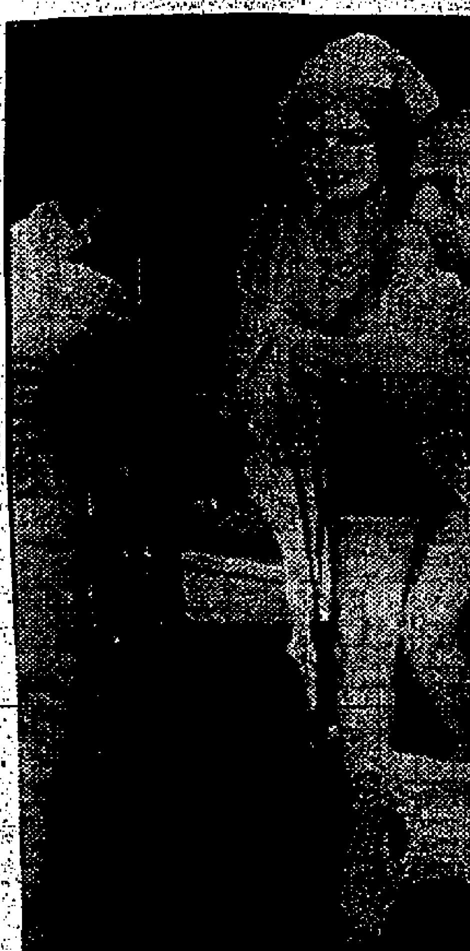
美國所放「伊沙」和「雨雲」式人造衛星，刻在跟地球相距六百英里以上的高空，環繞地球飛行，美國空軍設於南越西貢和泰國烏隆兩地的氣象站，刻在收接兩個人造衛星發送的氣象照片。

這類照片極為重要，時當水濱未乾，便在已有飛機北飛担任襲擊任務之時，趕速呈送駐越美空軍司令莫耶中將。

西班牙學生示威 與警察發生衝突

【西班牙馬德里十二日法新社電】今天騎警與示威學生發生衝突，學生用石頭還擊，高呼：「衛破壓迫」、「學生會自由」。五十名學生被拘捕，兩名警察受傷。事件起於五百名學生舉行集會，抗議警察鎮壓昨天的示威運動。他們火焚報紙以表示對西班牙報導示威運動消息方式。隨之，武裝騎警進擊他們，學生們解散，並在阿格朗耶美大學找尋庇護。但不久該校校長出面，堅持要警察離去。但動亂未息，下午武裝警察乘吉普車與騎警集合於該大學前面，今天較後時間，仍有許多學生躲在大學內。非法的民主學生今散發傳單，呼籲當局對他們的問題表示一些瞭解，並展開談判。

珍曼絲菲穿露胸裝進入英國國會



女影星珍曼絲菲於星期三日，身穿短裙和露胸裝，走入英國國會的議長席，議長席是供議員客人坐的。當時各議員正在進行辯論，他們看見珍曼絲菲，即哄動起來，議長大呼要保持秩序。（美聯社無綫電傳真）

蘇共指斥中共頭目 係左傾機會主義者

日共主席指毛澤東獨裁

【莫斯科十二日法新社電】一個蘇聯演說者今天在馬克斯主義國際會議猛烈攻擊中共。蘇聯國際工人運動學會主任提摩菲耶夫，指摘「這些自稱馬克斯主義理論家，以為列寧主義，經被毛澤東思想所擊敗和歪曲」。但是他說：這些以毛澤東思想代替列寧主義的企圖，將注定失敗。他並說：如果這些「機會主義和民族主義的理想家」，在許多列寧主義其他敵人（例如社會民主黨和托洛斯基派），經已失敗的地方獲得成功，則當然令人極感詫異。

他並極力譴責「左派機會主義領袖們」（即是中共領袖們）採取「極端和小資產階級沙文主義的立場」，因而曲解科學的共產主義。

他說：「列寧的教義，是『完全是國際性的』，並在世界各地經常獲得支持者。」

【東京十三日美聯社電】日本共同通訊社稱：日本共產黨主席野阪參三指責毛澤東「個人獨裁」。他在廣島的公開集會中作此指責。野阪說：日本共產黨在共產國中採取獨立路綫，前指責中共領導人搞「個人崇拜」。今首次斥其「個人獨裁」。

美運輸機一架墮金蘭灣海中

【西貢十三日合衆國際社電】一架巨大的美國空軍C「一二四」型「運輸機，星期四凌晨在金蘭灣空軍基地起飛時，墮入海中。美軍發言人說：機上九人中七個失蹤，恐已喪生，另二人生還，但均受傷。

這架四引擎運輸機在午夜後不久起飛時，未能升空，越出跑道，墮入距此間東北約一百八十里的海灣中，離海岸不遠，海軍快艇趕往現場，救起二名生還者並搜索其他的人。

荷蘭拘蘇民航機長 被控從事間諜活動

在街上被捕時與荷警搏打鬥

【海牙十二日路透社電】荷蘭的一架蘇聯民航機機長格勞柯夫，今晚被控「企圖獲取荷蘭的國家機密」。

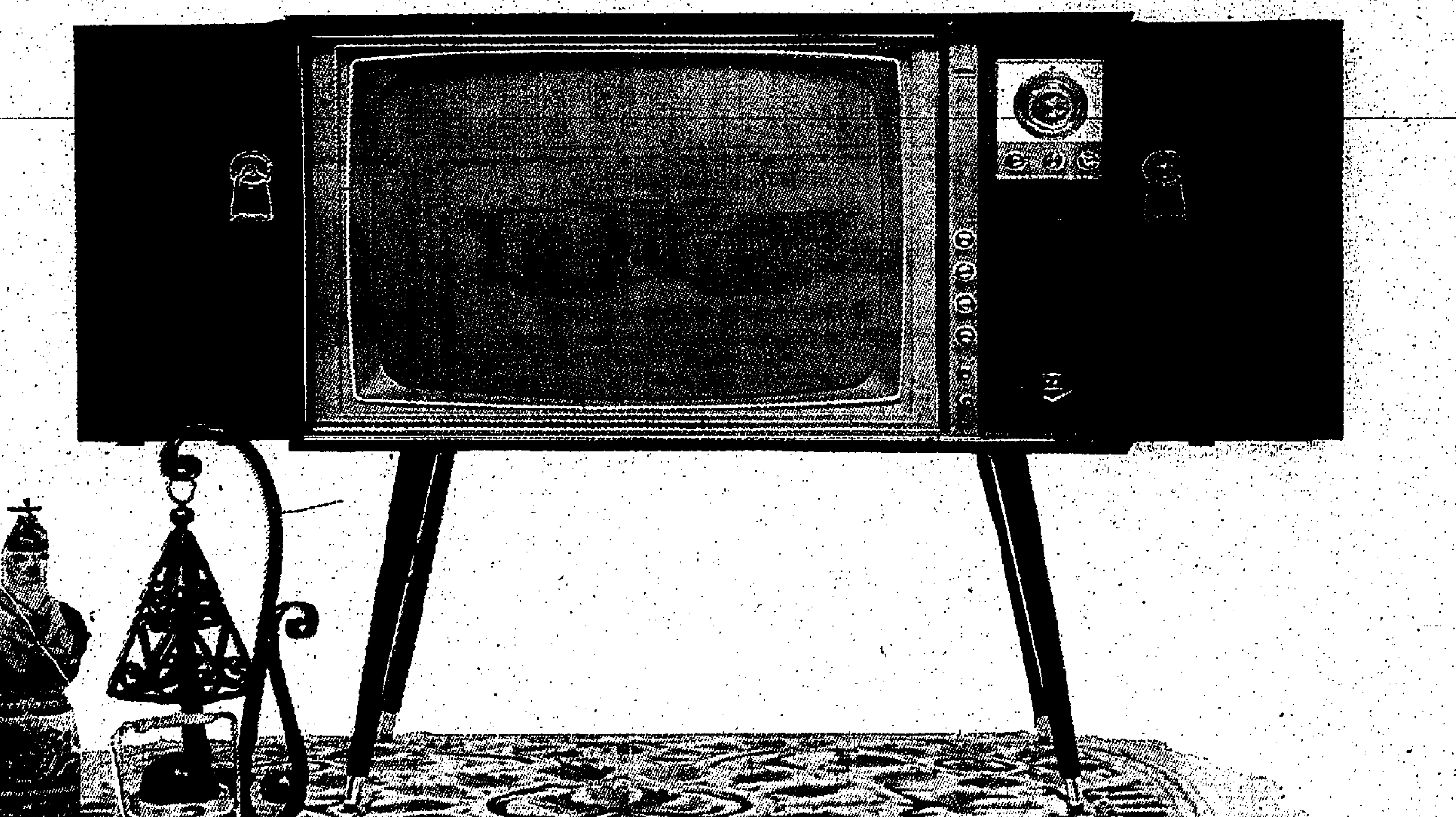
今天較早時，荷蘭偵探在阿姆斯特丹街頭，經過一番激烈的打鬥後，將他綁進一輛汽車。

海牙檢察官柯爾卡特，在對該蘇聯人作數小時的訊問後，提出該項指控。柯氏說：格勞柯夫的間諜活動，可能已持續了幾個月。

荷蘭政府已拒絕這個蘇聯大使館的抗議照會。根據荷蘭法律，格勞柯夫可能被判處最高的六年徒刑。

今日稿擠，「國際剪影」暫停一天。

爲什麼我們要特別推薦…皇牌 有線/無線 两用電視機？



任何牌子的電視機都有它們共同的特性…可以接收電視的播映不過，一如其他貨品一樣不同牌子，一定有不同的性能和品質，皇牌的出品也不例外尤其是電視機它和其他牌子不同的地方有六點：

1 無須改裝完全符合香港有線/無線電視收映標準.
2 隨時按鈕選擇有線/無線電視.
3 特設神奇電眼自動調節畫面光度.
4 摺疊式櫃門佔地特少.
5 防潮防熱線路在任何氣候情況之下保証絕對獲得最佳收映效果.
6 裝有音樂/電視選接掣，便利單純收聽音樂.

皇牌 两用電視機現在最暢銷流行的有23C-59型和1919T-360型兩款請即到各大無線電行或中建大廈地下皇牌陳列室參觀選購閣下將更明白我們爲什麼要特別推薦 皇牌 两用電視機了.

JVC 皇牌
勝於技術 優於品質
總經銷 信興電器貿易有限公司
陳列室 香港中建大廈地下
集林無線電行 九龍彌敦道三○四號
各大無線電行均售

頭痛 祛風蹄地丸
斷根特效藥
輕淺頭痛二三包斷根
年久頭痛五六包斷根

神龍丸
各大藥行均有代售

見可亭

VSOP
拿破崙拔蘭地最香醇

仁記洋行總代理
TEL. 1254161

今年工展仍在紅磡舉行
場地擴大至六十萬呎
破天荒設集體零沽攤位

【本報訊】中華廠商聯合會會長蔡章閣，昨在該會第八次會董會議席上透露：今年工展會仍在紅磡新填地舉行。由於工展會今年為銀禧紀念，早已決定擴大舉行，是以目前便要積極進行籌備工作。

蔡氏又說：今年工展會場地擴大至六十萬呎，比去年大廿萬呎，希望各廠踴躍參加今屆工展會。同時在今屆工展會，將設一個廠商集體零沽特別攤位，這是歷屆工展會所無的一項特色。

該會名譽會長徐季良指出：由於過去工展會展出攤位費用很大，致使許多廠商卻步，他表示如果今屆工展會能使參加攤位費用減少，可鼓勵更多廠商參加展覽，尤其是今年場地擴大廿萬呎，更應吸引更多廠商參加，才能使展覽會充實。

徐季良又主張今屆工展，多邀請新加坡、馬來西亞、泰國等國家工業界參加，甚至不惜派出專人前往邀請，不可祇寄發一封邀請信便算。同時他又提議會方對來港參加工展會的各國人士，應要加以熱誠招待。他認為過去對招待工作做得不夠，今屆應特別注意此一問題。

會議中通過組織一個有關一切工業發展小組，以促進本港工業的發展，推選黃篤修、丁鶴壽、尹德川、葉謀遵、鄭燦光、周克強、朱鎭洞、黃保欣、徐介夫等為小組委員。

該會議又決定，由會長決定日期舉行特別會員大會，以便專案討論：㈠永遠會員徵收會費港幣二千元追認案；㈡為增進會務發展效率，會長可授權任何人簽證證書及對外文件案；㈢繼續聘請羅兆雄律師為該會常年法律顧問。

該會會議於昨日下午五時半在該會聯誼廳舉行，由會長蔡章閣主持，出席者有徐季良、黃篤修、尹德中、彭錦榮、何智煌、唐英洲、甄文荳、李玳明、吳福田、付金城、洪祥佩、林浩彬、梁溢齊、薛溢倫、譚競然、褚世美、黃保欣、朱鎭洞、李漢忠、何亨紹、李仲潮、馮元倪、竹其本、倪少傑、朱光瑞、周永福、周克強等。

廠商會下次工業講座，已決定於下月十九日舉行，屆時邀請工業家唐星海主講。

綁票案查明是虛構
學童留在警署盤問
警方表示此案未有拘捕任何人

【本報訊】號稱十五歲學童歐陽××向警方承認被「綁票」的事完全是虛構，但警方仍繼續進行其調查工作，截至昨晚止，尚未採取法律行動。

新聞處昨晚答覆本報說：「對於學童報稱被綁票的事，警方未有拘捕任何人，現仍在調查中。」昨日凌晨新聞處發出公佈說：報稱遭匪徒綁票索款五千元取贖之學童，已經承認報假案。這宗虛構的綁票案發生於前日下午，十五歲學童歐陽××，下午二時許離開跑馬地山村台其住宅後，其家人即接到一個電話，說他已被綁票，囑備款五千元，用信封放於住宅樓下信箱取贖，其家人聞報大驚，即報警，經過警方偵密研究後，依時將款放於被指定地點，詎料到時前往取款者，竟是該學童自己，因此，經易地將該童帶返警署，加以盤問，該童開始時說，是受匪威脅，其後則承認虛構事實。

觀塘警署 週日開放
歡迎各界參觀 並有警犬表演

【本報訊】觀塘警署定後日舉行「開放日」，歡迎各界市民前往參觀警方日常工作情形及警察服務社會的種種方法。

為避免擁擠起見，是日上午十時起將祇招待學童及區內公共團體及工商團體代表，下午二時至六時則招待一般市民。

開放日除由警察風笛隊巡場演奏及舉行警犬表演外，並將展出三合會各種徽記，吸毒及賭博器具物以及歹徒的犯罪工具等。

此外，又將展出警方日常工作所用的通訊工具，市民並可試用無線電通訊器材。

交通安全組將在該警署舉行交通標誌圖案遊戲與辦交通展覽，及將展出「老鼠城」，由白老鼠表演安全過路方法。

並全日不停放映「警校一日」一片（片長十五分鐘）以娛觀衆。

屆時署內各處均有警方人員在場，解答觀衆所提出的各種問題。

保良局新任總理
定本月廿日就職
各界致送花籃代金

【本報訊】保良局丁未年新總理主席陳普芬，首總理李世明，副總理三，總理馬有濟、曾紀棠、朱金瑞秋、許仲繩、陳陶麗珠、龍燦、梁振邦、楊錫淮、何排常、王滙生、盧國樞、程李潔瑤、周炳榮等，定本月二十日正午十二時，在局內禮堂舉行就職典禮，並請關祖堯議員主持監誓。

該局為求增加善款，俾無依婦孺更多獲救助起見，決定一律不接受花籃花牌，凡擬致賀者，請悉數折送代金，俾得實惠。各社團商行及各親朋好友，莫不贊同，連日致送花籃代金者絡繹不絕。昨收到者計有：保良局丙午年主席鄧肇堅、金龍總理一千元，德成置業有限公司五百元，捐二百元者：北九龍獅子會、曾紀華、余榮佩華、佘俊敏、蔡松柏，捐一百元者：張楠昌、高福申、唐賓南、鄧邨人、廖烈科、廖烈文、廖許玲華、陳克承、簡日淦、莊重文、劉仲嘉、馬紹箕、大綸、國際紡織有限公司、蔡季翰、林文傑、關文偉、關超然、李蔭穆、鈕明、⋯麟、陳滔從、黃鏡添、潤安祥豬油廠張叔齋，其他捐一百元以下者尚有數十宗。

火車總站遷移紅磡
四年後可實現
若干建築物今年底完成

【本報訊】港府已決定將九龍尖沙咀火車總站遷到紅磡新填地，而將現在總站地段再行發展。據昨日所得消息：火車總站遷往紅磡新填地一事，可望於一九七一年實現，目前已開始準備遷站工作。

九廣鐵路局發言人指出：鐵路當局在天星小輪紅磡碼頭附近建一座停放火車頭車房，一座洗車房，一間倉庫，一間臨時辦公室，一座火車旋轉軌道及幾百丈新路軌。這些建築物，希望於今年底完成。新修車廠需遷到沙田，現在加緊興建中。現在的修車廠，職員工友宿舍及鐵路員工工會的現址，將讓出作為海底隧道入口處。

鐵路總站改設在紅磡新填地後，將使鐵路軌成直線行車，由油蔴地站開出後，經漆咸道橋底，即可直駛，不必如目前須轉一個大彎才到尖沙咀。

香港仔車禍 女子被撞傷

【本報訊】一女子被一輛私家車撞傷頭部，事後肇事的車輛逃去無蹤，傷者由途人報警送院救治。傷者名梁元歡，三十一歲，住香港仔田灣道一〇五號木屋。

車禍發生於香港仔石排灣道附近，據悉，昨日下午二時許，傷者行經上址時，被車撞傷，警方已展開偵查。

藏鳥槍無牌 鄉人判警誡
槍及彈子充公

【本報訊】原籍新界一鄉民，身幼年貴，大陸一年前持一鳥槍逃返港，卻因鳥槍無牌，被警拘捕，昨日在法庭被判警誡，鳥槍及子彈充公。

被告侯良成（又名曾桂容），廿四歲，上水河上鄉人。這宗案件昨日提審於粉嶺裁判署。

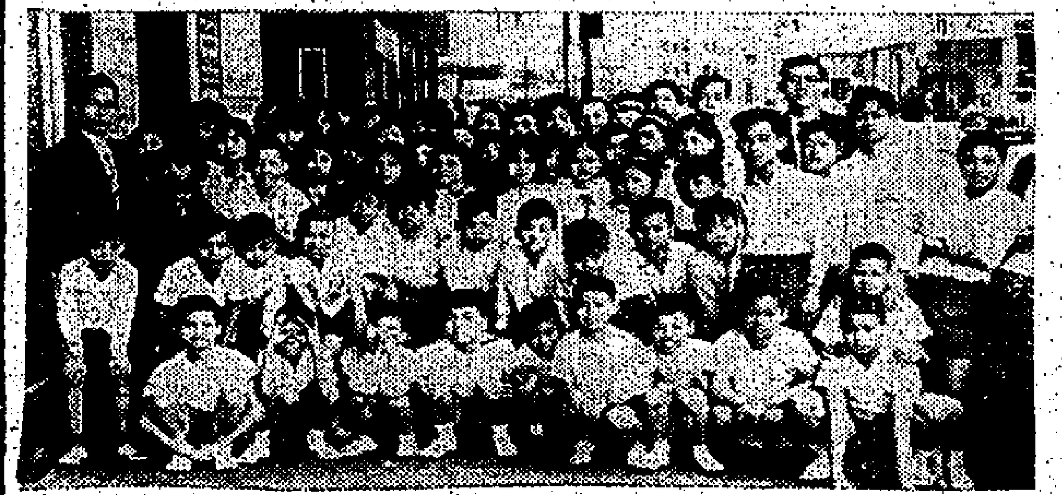
警方透露案情稱：被告出生於新界河上鄉，他在兩歲那年，父母把他賣給華界寶安縣沙井新橋的曾仲歡為養子，一直由曾家養大成人，及年壯，以捕魚為業。

被告的養父曾仲歡至一九六二年二月去世，稍後，他乃由新橋逃亡返回本港，但家人四散，祇能見到八十三歲的老婆婆鄧英，他返回新界後，仍以捕魚為生。

到前天，他閒來無事，早上持着鳥槍，帶了四百二十發子彈，先到上水華山均打雀，又轉到打鼓嶺的坪洋村獵鳥，這次卻給警員發現那枝槍的型式別異，乃向被告查問。

原來該鳥槍是大陸貨（鴨仔牌），被告說是於一九五九年，在寶安南頭第二街一間百貨店購來的（據說該鳥槍，每枝售人民幣四十八元），而這枝鳥槍因未有本港槍牌，被告乃被帶返警署落案。

據悉，鳥槍形似玩具槍，子彈為小粒鉛頭，昨日受審，被告直認鳥槍沒有領牌的，法官原情，乃判被告警誡，鳥槍與子彈則充公。



童軍聖佐治日
下週會操
港督主持儀式

【本報訊】童子軍運動中一年一度的聖佐治日大會操，於本月二十二日下午五時在九龍加士居道鎗會操場舉行，香港童子軍總領袖督憲戴麟趾爵士將親臨主持典禮。

據悉：聖佐治日為童子軍運動中一大盛典，亦是「國際童子軍日」，每年當局將以香港童子軍總領袖身份頒授獎章和榮譽童子軍證書給對熱心童子軍運動及有功童子軍運動的人士。

與十四歲女童性交
軍部科文判監三月
女童聞判當庭大哭
雙方家長代被告求情均無效

【本報訊】解放性苦悶也許在青年或少女間已遭遇了與道德及法律的衝突。現在如果他們選擇了「解放性苦悶」去獲得快樂，其所付出的代價卻是因為違背了法律及道德規律所產生的痛苦。

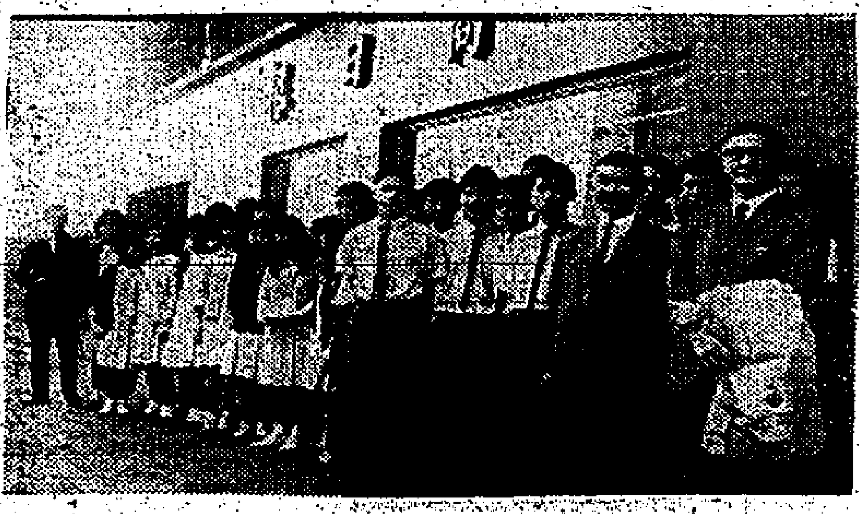
一名十四歲少女與男友及其他女子在公寓大被同眠，當其男友昨日在南九龍裁判署因與未成年女童發生性行為被判入獄三個月時，她在法庭內聞判嚎啕大哭起來，哀聲震動肅靜的法庭。

這名少女去年曾下海伴舞，付出小蛮，他的男友是廿二歲的軍部建築部的科文。昨天雙方家長均在法庭向法官代被告求情，為法官拒絕。法官稱：法律係用以保障未成年女童者，任何人觸犯與未成年女童發生性行為，此種嚴重罪行均應負責其嚴重後果。

法官于判案後問被告有何話說，被告稱：他與原告女童經認識數年，同時雙方父母亦知此事，現已準備結婚。法官聆訊後對被告稱：「對于求情你此種說話，對于此種並無幫助，而你的此種罪行相當嚴重，應判處入獄，俾你得以知所警」。

被告男子文世光，廿二歲，軍部建築部科文，被控與未成年女童發生性行為罪，指被告于本年一月十二日至四月十日期間，在九龍地區與一姓梁十四歲之未成年女童發生性行為。被告認罪。

據案情透露：原告女童現年僅十四歲，去四月間曾經有九龍若干舞廳下海伴舞，被告于去年九月間開始與原告認識，但小來往，直至去年九月間，原告在油蔴地佐敦道一家舞廳伴舞時，被告前往捧場，始漸成為好友，去年十一月間，二人曾到油蔴地彌敦道平安大廈四樓花都公寓開房住宿，並此發生性行為，此後被告即未有再去舞廳，但仍時打電話與原告相約同到公寓開房相約幽會。至今年一月十二日，二人索性同在花都公寓共賦同居之愛，不久被告更使原告脫離舞廳，實行雙宿雙棲。本月十一日上午七時卅分，警方前往花都公寓追查離家失踪少女，發現原告在場，因而將案揭發，警方曾將原告送醫院檢驗，發現原告女童最近曾經患小產。



成德正德兩校 學生參觀本報

成德英文書院學生及大坑東正德學校學生數十人，分別於前昨兩日由各該校教師率領前來參觀本報，當由本報人員引領參觀各部門設備，並對一般工作情形詳加講解。上圖為正德學校員生，下圖為成德英文中學學生在本報門前留影。

香港營業車商會 選出新理監事長

【本報訊】香港營業汽車商會有限公司選出第四屆新職員後昨七日復舉行互選，選出理事長吳生汽車公司曾永安，副理事長信誠貨車公司曾榮進，理事兼司庫黃齊夏，理事兼副司庫聯安貨車陳鴻有，理事兼庶務馮子祥汽車公司馮子祥，理事兼副庶務莫記貨車莫家廉，理事：德記汽車公司阮滋川、安達的士公司陳愛、徐勁鴻之炳記貨車黃紹新、安貨車莫家麗。監事會監事長：香光汽車公司鄺倖夫，副監事長：錦利貨車曹德常，監事兼稽核風行汽車公司何偉賢，監事兼副稽核錦記貨車張鉅邦，監事：廣利貨車楊炳邦，總頓汽車公司宋均堅。

港九兩屋宇 宣佈為危樓

【本報訊】建築事務主任昨宣佈九龍南昌街第卅四號，及港島德輔道西第二五五號，頂樓為危樓。擬申請封閉的告示已於昨上午十時分別在該等樓宇貼出。南昌街危樓的申請封閉令案定下月十一日上午九時四十五分在南九龍裁判署聆訊。德輔道西危樓的封閉令案定本月廿五日上午十時在中央裁判署聆訊。

兩隊音樂隊 在港九演奏

【本報訊】警察樂隊及香港團隊樂隊，將於後日下午二時卅分至四時卅分，分別在港九兩地舉行免費露天音樂會，選奏輕鬆音樂及進行曲，歡迎市民入座。

警察樂隊演奏地點為皇后像廣場花園，香港團隊樂隊則在荔枝角喬治五世紀念花園演出，屆時如天氣不佳，則取消演奏。

魚檔影伴疑患精神病
自刺腹部重傷
健康村一老翁跳樓斃命

【本報訊】一綽號「細路仔」的男子，疑是神經不正常，被人發覺用菜刀刺腹自殺，重傷倒地，後被送院救治。

據悉：傷者年約四十歲，以前是在灣仔街市第十號黃興記魚欄工作的，每天負責跑街送貨或在檔口工作。其魚檔的老闆與他屬鄉里關係，所以對他特別照顧，晚上准其在舖面留宿。

在一星期前，他突然向老闆表示辭職不幹，但老闆仍然許，其返鄉往街，到昨日時許，傷者由外返來，對老闆稱沒有錢，希望返回工作，他的老闆不但沒有反對，還更給了他多少錢，他商後再次外出。

到昨日下午約五時許，跟着大叫一聲「對唔住」，他返回舖位，口中喃喃自語，便見他雙手持刀，用力向自己腹部刺去。事後據傷者平日精神已有問題，最近可能因經濟拮据，以致影響精神而出此下策。至眞正原因，警方現在調查中。

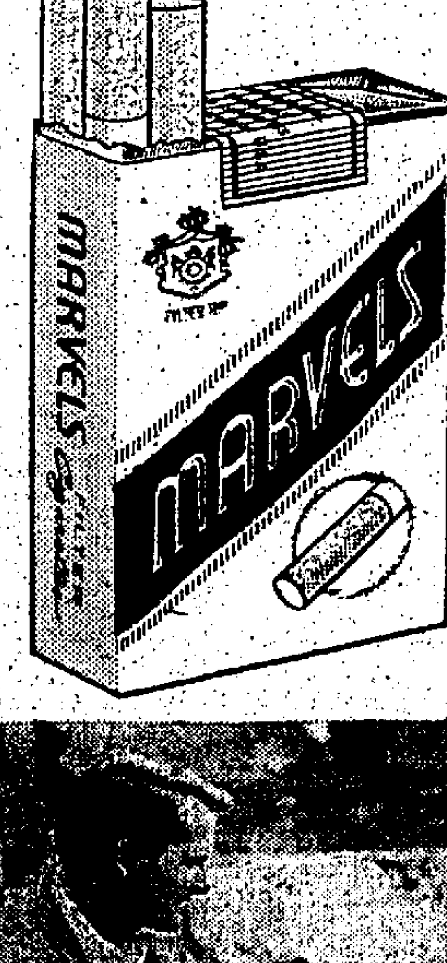
又訊：北角七姊妹⋯⋯外跳樓斃命。昨日下午一名男子在一八零號健康村大廈門外跳樓斃命。死者年約六十歲，白恤衫，黑皮鞋，西褲，穿有灰色背心，事後警方聆訊到場調查，均表示不認識死者。從現場一帶的居民、地點環境看，死者係上址大廈樓上的住戶。地上公衆走廊遺下有一處大灘鮮血外，還有一副假牙及一隻黑皮鞋。

金竹排新村 宗祠開光禮 定明日舉行

【本報訊】大埔理民官鮑富達將於明日正午十二時，為大埔墟同秀坊十號金竹排新村玉麗鑑堂主持開光典禮。金竹排新村宗祠，為須遷離船灣海區以便興建船灣淡水塘六個鄉村宗祠的最後一個。

北角渣華道五號
中興大廈
一廳三房售一萬六
低息分期三成入伙
契約現已印妥
失勿良機數無餘
奎記公司

一對孖寶



濾咀長烟

常度香烟

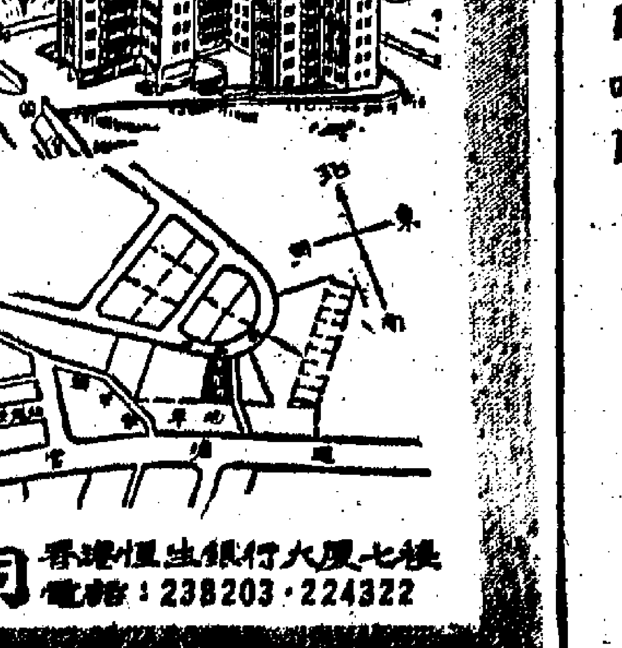
美國 孖寶 香烟
烟質人人讚好・烟味舉世馳名
廿枝庄每包祇售七毫
總代理：陳漢深出入口商

中國痔瘡專科學院院長
盧海 精醫 痔瘻 脫肛 痔瘡 虫病
脫痔除痛保無痛苦・帶黃驗蟲立即知道・免費驗便（女助理辦理）
診症時間 香港：每日七時半至十時在跑馬地黃泥涌道51號翠谷樓三樓（電油站對面）電話752857
九龍：每日十一至七時在旺角彌敦道607號新興大廈四樓310室（龍鳳茶樓右鄰）電話881769
星期日下午休息

港九眼鏡有限公司經營
九龍眼鏡公司
董事長：美國光學博士黎伯堯
總寫字樓暨批發行所：尖沙咀康和里五號後座 電話六六五二八八
門市部：旺角彌敦道六五三號（即廣華醫院對面）
門市部：旺角彌敦道七五六號D（即太子道口東樂戲院後面）
門市部：尖沙咀康和里五號（即加拿芬道關宮酒店左鄰）
門市部：香港皇后大道中萬宜大廈廿字樓十八號（近電梯口）
雲霓隱形眼鏡 Vent-Air
全權代理 美國製造
太陽眼鏡 隱形眼鏡 驗光眼鏡 風塵眼鏡
減售 半價 酬賓
原庄副副 可靠對對 名廠名牌 包羅萬有 五光十色 美不勝收 驗光眼鏡 五元可購

沙田畫舫
每年例塢
由四月十二日（星期三）入塢三天，本月十五日（星期六）出塢，照常營業，惠顧諸君，希爲亮察。
沙田畫舫啓

香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓宇：
（官塘月華街三九三地段）
天星樓 第二期
第一期B座未入伙前經已售罄
第二期C座位置更靚，請早訂購！
經已入伙
夫妻月入700元至2,000元可申請。
（兩房兩廳）先付8,950元
月供180元
（包括建水電在內）
花園地區 環境優美 面海向南 全無阻隔 独立型式 四面单边 顏色磁具 柚木地板
洽購處：
立信置業有限公司 香港恒生銀行大厦七樓 電話：238203・224322



中區鴨巴甸街大火
四層木樓燒至通頂 老翁老婦兩人失踪
一已殘廢一行動不良可能葬身火坑

【本報訊】中環鴨巴甸街一棟四層高的舊木樓，昨晚發生大火，通頂後且告倒塌，一名雙足殘廢的老翁及一名不良於行的老婦失踪，相信已葬身火海，一名男子燒至重傷。

大火發生於昨晚九時卅分，被焚的木樓是鴨巴甸街卅八號，是一棟四層高的舊木樓，二、三、四樓各住六伙人，地下前截爲裕昌隆米店，後截間了兩個房間，由兩名三行工人租住，同時用作做木工場。地下的包租人姓冼。

據說：火源起於地下後截三行工人鄺洲的房間，在一陣火光之後，鄺洲全身着火，直奔出街時，而其房間這時亦已着火。

由於該舖間是用木板間格，故火勢蔓延迅速，瞬即整個舖面陷於火海。二、三、四樓的居民發覺樓下火警後，紛紛檢拾細軟逃生，情況極爲混亂。

消防車據報馳抵現場後，二樓亦已全部着火，火舌且捲上三樓。在消防員努力搶救下，仍未能遏止火勢，四樓不久即告着火。九時四十五分左右，整幢四層高的木樓已經全陷在火海裡。

在消防員的水喉四面灌射下，十時廿分火勢被控制，但已火場仍不斷的冒出濃煙，消防員這時正擬進入火場進內作更一步灌射，但該幢舊樓宇在火和水的夾攻下，中央部份突然坍塌，消防員遂放棄入內。由於樓的坍塌，火無從再起，十時卅分宣佈已全部熄滅。

火場右鄰四十號亦爲四層高的舊木樓，但倖沒有被火舌波及，祇受到水漬，左鄰的新石屎樓亦免不了水漬之害。

全部災民昨晚已集中在火場對面的警察宿舍登記及接受救濟。據說：住在火場三樓的一名九十六歲老翁麥明失踪，他是雙足殘廢的，相信他已葬身火海。住在四樓的九十七歲老婦鄺某，火後亦不見她露面，她是不良於行的，很有可能在火場裡未能逃出。

起火原因有兩傳說，一說是傷者鄺洲在房內煮鴉片引起，故他全身着火逃出；另一說是地下厨房煮飯時失火，其真正原因尚待調查。

鴨巴甸街大火，火勢最熾烈時情形。

防霍運動下週展開 市民應速接受注射

【本報訊】本港一年一度的預防霍亂注射運動，將於本月十七日開始。

全港各地將設有臨時注射站，爲市民提供免費防霍注射。

此外，並派出流動注射隊前往各偏僻地區工作。

市民亦可向各政府診所，醫局及健康院免費接受注射。

醫務衛生處發言人昨促請市民利用下述便利以求免疫。他並申霍亂爲極度危險的病症，但倘能接受免疫注射及注意個人衛生，則可加以預防。

他提出警告說：雖則去年僅錄得霍亂症一宗，但該症可隨時在本港發生，因本港與來自霍亂疫埠的亞洲其他地區人士，有所接觸。預防霍亂運動將推行一個月之久。

市民捐血數量增加 上月份華人捐血 破已往月份紀錄

【本報訊】紅十字會昨日指出：本港市民前往捐血者已日見增加，三月份華人所捐血液，在一千五百九八品脫中佔五百四十六品脫，打破華人每月捐血的新紀錄。

紅十字會稱：捐血不獨可以挽救他人生命，對自己本身健康並無損害，而且又獲得方便。因爲紅十字會訂下條例：凡捐血給該會，其本人及其直系家屬在需要時，可得優先權取回應用。故此，捐血者在決定要進入醫院留醫時，切勿忘記從速通知紅十字會，以備萬一。由於此種優待辦法，既利己又利人，故市民前往捐血人數日已見增加。該會三月份共徵集得一千五百九十八品脫血液，其中英軍佔三百四十六品脫，美海軍佔二百二十一品脫，商船海員佔一百六十三品脫，歐西市民佔三百二十二品脫，華人佔五百四十六品脫，爲一個月內華人捐血最高之新紀錄。

長洲建醮會景巡遊 下月十五舉行
港督夫婦首日前往參觀

【本報訊】長洲街坊，建太平清醮演戲及會景巡遊，定於下月十五、十六兩天舉行，港督戴麟趾爵士夫婦，將於會景巡遊的首日前往參觀。此次慶祝是由長洲鄉事委員會主席周理煩、馮北財、黃孫東、黎各委員於丁未年長洲建醮值理會總理事連子聲、朱樹根暨各值理等主持。

據悉：主會建醮普渡日期定下月十五日下午八時至十六日零時五分。由此時起，醮期內全島居民齋戒停屠，以示虔誠。醮場在北帝廟球場，搭蓋醮棚、神棚、經棚及大包山三座，小包小棚兩座，此外，還有一座大戲棚，聘名班演戲，於下月十二日晚開演。大會並在海旁街搭一座可容數千人的閱台，參加神鑾巡遊的節目有：北帝爺、隨鑾音樂、洪聖大王、西灣天后、南氹天后、隨鑾麒麟、中環天后、環尾天后、觀音大士、玄天上帝、菜園行景色、中興街景色、大新街景色、興隆街景色、商樂麒麟、新興街景色、青樂麒麟、北社街景色等十八個單位。此外各參加單位有綵旗隊、鑼鼓樂隊隨行。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，密雲，有幾陣地區性微雨，和暖及潮濕。

昨日氣溫最高爲攝氏廿二．九度，最低攝氏廿〇．一度。

今晚零時氣溫爲攝氏廿一度。

高潮：上午十時五十分

低潮：凌晨四時卅二分 下午六時四十分

裘錦秋書院第一屆校慶

【本報訊】裘錦秋英文書院第一屆校慶典禮，前日在荃灣華都戲院舉行，該校董事會主席太平紳士邱德根、執行校董周德識、鄉議局主席彭富華致詞後，由校監裘錦秋女士頒發獎品，並有飲品及電影招待，學生，家長及來賓參加者千餘人。

又：該校現已開始招收下學期新生，有志就讀者，可向荃灣遠東銀行大廈該校報名。

德迅運輸公司 副總裁昨抵港

【本報訊】德迅運輸有限公司副總裁陸克，昨午乘德航班機抵港，將於本月十七日下午五時半，主持德迅運輸有限公司，設在國際大廈頂樓航空俱樂部的酒會。屆時將與各界見面，講解航空運輸最近發展情形。

又：該公司定下月一日舉行開幕典禮，同時開始營業。

沙田畫舫 明日出塢 照常營業

【本報訊】沙田畫舫，早已成爲港九郊遊仕女及國際遊客宴遊之好去處，據該畫舫主事人稱：不獨陳設堂皇，且食譜精美價廉，故業務鼎盛。

該畫舫已日前入例塢三天，明日出塢，照常營業。

強劫老婦拳打腳踢
悍匪判囚兩年
法官指出爲維持治安須予嚴懲

【本報訊】一青年被控在黃泥涌道墳場前向老婦施用暴力行劫，昨在維多利亞地方法院審訊，結果法官衷判入獄兩年。

法官在判處時特別指出：爲當保障一般婦孺及維持社會治安，不得不予以嚴懲。

被告青年張瑞昌，十九歲，住柴灣山邊木屋。被控於本年三月廿九日在本港地區向老婦康英嬋施用暴力行劫，掠去手袋一個，現款二百卅五元。被告認罪，案由維多利亞地方法院法官衛理審訊，政府檢察官梁少忠主控。

主控申述案情說：當晚七時四十分原告老婦剛由黃泥涌道墳場行出，即遇三人迎面行來，其中一人撲前欲强搶手袋，婦掙扎抗拒，被推於地下，有人拳擊婦左眼角及以腳踢婦，結果，手錶及手袋被掠去。手袋內有現款二百卅五元及紅寶石兩粒。當三人得手逃遁時，適遇有駐東區探員三名乘私家汽車經過，覩狀下車追截，乃將被告截獲，當場搜回手袋及款項。

滬江同學會 年會聯歡

【本報訊】滬江大學香港同學會，本月十日在希爾登酒店舉行聯歡年會。到有該會會員暨家眷三百餘人，由上屆會長黃厚璟致歡迎詞，副會長鄭玉貞報告會務，提名委員會主席凌志揚提名本年度職員理事。當場選出會長黃佐時，副會長鄭玉貞、秦季康、義務秘書馮國強、義務司庫吳禹德、理事張耕生、張炳南、陳國珍、周生華、周月亭、陳其良、徐雅齡、楊柏祥。

丙、吳國碎、梁慧珠、張勝華、張梵龍、田怡加、伍爵才、唐廣倩、夏滙芬、李鶴萍、朱文耀、張碧泉等十餘人。會旋即舉行授杯儀式及餘興節目。

哀榮錄

鍾晉先將軍 病逝昨舉殯

【本報訊】前國軍宿將鍾晉先將軍，因心臟病於本月十一日病逝香港養和醫院，遺體移香港萬國殯儀館治喪。昨日舉殯，港九紳商名流親臨致祭者有：李煦、黎剛燊、陳克燕、李惠棠、李伯晉等四百餘人，輓軸者有余漢謀將軍、黃志雲將軍、阮康成博士等數十人。素車白馬，備極榮哀。

鍾將軍少年負笈北平，肄業北京大學工學院，壯志以戎，遂學德國陸軍大學步兵科，學成返國，先後任第七戰區交通處少將處長兼汽車調派所長等職務，旋奉調進陸軍大學將官班深造。對抗日戰爭，卓著勛勞。日寇投降，奉派赴汕頭市接收，任職汕頭市警察局長。大陸陷共後來港，近年來任職世界信義宗崇真中學訓導校長，造就人材不少，不意因病溘逝。

灣仔海面浮屍

【本報訊】一具年約三十餘的男屍，昨晚九時被人在灣仔碼頭海面發現，後由警方人員將之撈起送往殮房。

死者當時身穿白恤衫、西褲，身世及地址未詳。

三院丁未年總理
拜會醫務總監
報告本屆醫務工作計劃

【本報訊】東華三院丁未年總理，昨日下午四時三十分，歸往醫務衛生處，拜會鄧炳輝總監，鄧總監爲東華三院醫務委員會主席，歷年以來，對三院醫務建設，贊助扶，不遺餘力，使三院醫務工作，大爲擴展，且達世界水平，造福貧病大衆，厥功至偉。

三院主席廖烈武，首總理葉榮昌、黎時煖、總理勞家灼、方德寶、林少德、蔡紹華、陳維錦、黃定遠、陸達權、李子賢、黃天富、錢豐盛、何景明、白光、黃長銘、朱祖涵、楊廣勲、李東海等，以本屆醫務工作，仍以提高服務水準，增加病床爲目標，特向鄧炳輝總監，報導本屆工作目標。鄧總監以全體總理深思熟慮，策劃院務，造福社會，大爲讚許，表示將予以最大支持。

東華三院丁未年總理拜會醫務衛生總監鄧炳輝醫生合影。

新界總部反飛人員 拘獲三名嫌疑竊匪

【本報訊】新界總部反飛組人員，在一次例行工作時，無意中破獲一宗偷竊案件，除將賍物起回外，並拘獲三名涉嫌與該案有關的男子。警方將於今日在荃灣法庭將他們提出控訴。

事情經過是這樣的：一名姓何的男子，是一間肉食公司的職員，居住於荃灣大窩口徙置區三十一座九號地下。據說在本月四日晚，他在家熟睡，一覺醒來時，發覺被人撬屋入內偷了一具收音錄音兩用機一架。事後他查悉是被一名年約十四歲姓顏的小童所偷去，但他卻沒有報案。

據該小童偷了該機後，卻被一姓吳及一姓何的兩名男子知悉，因此合力騙該小童將偷來的收音機帶往油麻地上海街一間當舖當了六十元，該小童只得回十元，其餘款項則被該兩男子均分。這樣事隔數日，他們所做的事還沒有被人識破。

到近日，新界總部反飛組幹員雙烈，鑒於最近飛竊日增，所以連日勤於巡邏，務求將盜飛繩之以法。日昨烈德智辦率領高級探目鍾明光，探目黎邦元，麥耀及探員陳瑛如、鍾志堅等在大窩口一帶巡邏時，發覺兩名飛型男子行動可疑，於是上前查問，結果破獲這宗偷竊案。

由明晚起實行 香港與星馬各地 夜間通電話減價

【本報訊】本港電話公司及大東電報局昨聯合公佈稱：自明晚起，由香港與星洲、吉隆坡、亞庇、沙巴及沙撈越各地通電話，於明晚九時至翌晨七時的時間內，實行減價。

據悉減價後，每三分鐘收費港幣廿二元半，最低限度以三分鐘爲限，三分鐘後仍繼續通話，則每分鐘收費七元半。

國泰演員訓練班 首期學員結業禮

【本報訊】國泰機構舉辦之演員訓練班第一期學員，定於明晚八時在大會堂劇院舉行結業典禮，並由該班學員演出歌舞、樂器演奏及戲劇。

公演節目有歌唱、舞蹈、各種戲劇、小提琴、結他演奏、粵語相聲等。

曾參觀過國泰演員訓練班上課者，咸認爲以如此充份的訓練，必能爲影壇造就可用之才，將來不只國泰本身得益，亦係香港影壇之福。

國泰演員訓練班結業學員計四十一人，男學員有：劉江、陶武康、胡維祥、區聰、朱義泰、蔡祥林、陳啟速、浩館、鄭偉良、招鏡熊、歐振華、尹統成、尹朋來、周惠明、五光鈴、黃長雄。女學員有：張富艷、曾娟娟、康妮、顧淑媛、郭曼娜、楊小玲、金麗芬、陳麗鳳、鄭雅君、陳志妍、李靜雯、洪少慧、黎多美、邢佩霞、傅霓娜、馬秀萍、馬秀英、林莉莉、馮麗莎、黃榮珍、姚若蘭、梁晶慧、許慧敏、盧惠茹。

（上）文多住宅貼滿標語。（下）議事亭前地便民藥房側，聚衆圍觀文多的汽車，車上也被貼滿標語。

獅子會慈善餐舞會 今晚在希爾頓舉行
港督夫婦親臨主持開幕

【本報訊】三零三區獅子會屬下香港、九龍、青山、太平山及北九龍八個獅子會，今晚八時在希爾頓酒店大舞廳舉行「金禧慈善餐舞會」，港督戴麟趾爵士夫婦將於八時十分到會，參加酒會後，主持慈善舞會開幕，並觀賞各項表演。

獅子會近次慈善舞會計劃籌欵卅萬元，作社會福利用途，至今爲止，已超額完成。

大會節目有傳統的旗操、唱獅子歌，百人參加的獅子舞，古裝粵劇、明星表演等。

大會有一項捐贈儀式，總監劉天宏將代表獅子會以六萬元的支票贈給香港眼庫，由眼庫[illegible]。

[illegible]小姐比賽全港冠[illegible]亦於今夕揭曉，冠軍[illegible]獲港幣一千元。獅子會的慈善獎券[illegible]日公佈。

澳門一女傭指葡籍夫婦
禁錮虐待十六年
「各界代表」決要求當局捉人及賠償 數百人在住宅汽車貼標語深夜未散

【本報澳門訊】由於廿九歲女子梁麗彩指稱被葡籍男主夫婦禁錮虐待十六年，引致數百人昨於日集結在柯高馬路十四號附近示威。此間「各界代表」已答應梁麗彩，將要求澳門政府捉拿該男主夫婦及賠償受害人損失。

稱被虐待十六年的梁麗彩說：她是中山小欖人，十四歲來澳，在柯高馬路九十四號當女傭，其男僱主是葡籍人文多（五十歲），妻名湯艷芬。

梁麗彩說：十六年來，她沒有收過工資，且常被毆打虐待，及禁止外出，目前她才逃出，向報社投訴此事。

此間一些人對此事表示憤慨，昨晚十時後，即有二、三百人聚集在文多的住宅及汽車上貼標語，亦有人乘機貼「毛語錄」等作政治宣傳。但據說：文多已於大前天離開澳門，其妻亦於日前離去。

本澳的「各界代表」昨晚因此事前往開一項會議，會議之後，即聲言將要求澳門政府捉拿文多夫婦及賠償梁麗彩。

澳督昨晨已下令司法處調查此事。但該梁麗彩至今仍沒有向司法處投訴。

至昨晚深夜止，人羣仍未離去。

謝

先夫 鍾晉先先生之喪於昨十三日在萬國殯儀館出殯暨承
戚世姻友賓鄉
賜親臨執紼 奠賜厚贈 高誼隆情存歿均感 哀此鳴謝
未亡人 鍾楊毓鑫率女怡泣叩

人人都話東芝好

樂善堂總監楊仲明 被打單勒索三萬元 一少年被捕今提堂

【本報訊】涉嫌以「黑龍黨」名義向九龍城樂善堂總監及主席楊仲明打單的一名十五歲少年，前日下午四時許在九龍城世運公園中被捕。

被打單信的楊仲明，又爲安樂染廠的總經理。據說：他於本週二晚在太子道三〇六號樓下的住宅信箱中，發現此打單信，信中着他於前日下午四時，將六十張五百元面額的紙幣，放在世運公園一個垃圾箱內，否則，對他及其家人不利。並指明不要小額鈔票。信末署名「黑龍黨」。

事主在接獲打單信後，立即到九龍城警署報案，警方面授機宜。九龍城警署華探長蔡乘龍，卒領高級探目馬克成，探目盧超，幹探鄧觀盛，黃松齡及女探等，前日下午在世運公園中化裝伺伏，並將一包巨額鈔票，放在垃圾箱中。不久，一個學生打扮的小童，在公園中徘徊，曾向垃圾箱窺伺多次，至四時四十五分，小童伸手入垃圾箱取物，警探立即現身將他扣捕，據說：該小童是認識事主的，他將於今日提控。

又據警方昨發表的消息稱：一名年約十五歲的男童涉嫌打單，已於前日下午五時前，在亞皆老街世運公園被警方拘捕。

「該小童已被控勒索罪名，定今日在北九龍裁判司署兒童法庭提審。」

恒生銀行創舉 買樓貸款新辦法 延期六個月還款

置地公司首先用此法銷售經富樓宇

【本報訊】恒生銀行自從月前舉辦低息「買樓貸款」以來，獲各界人士歡迎，紛紛實現居者有其屋之理想，該行現決對購樓自居人士提供進一步之便利，首倡一項「延期還款」計劃，當使購樓自居者更容易安排其付款計劃。

據該行稱：通常樓宇分期付款，在借款之日起一個月後，即須攤還本息，但買家爲了要繳付首期樓價，律師費用，政府釐印等，可能已用去所儲備現金，遷居入伙所引起之一切費用在在需財。恒生銀行爲買家着想，特別提供「延期還款」計劃，使業主解決一切困難。

「延期還款」計劃詳細辦法爲：(一)凡採用「買樓貸款」購屋之人士如有需要，可以向恒生銀行洽商，在借款之日起最長延期六個月還款，即係第一期之還款可以由第七個月起方開始。(二)利息計算辦法，六個月延付期內之利息只照單利計算，加入借款金額，按照分期付款基數，計出按月應還數目。(三)例如借款十元萬，月息一分零五計，延期六個月，期內利息六百六十元，本利合計共一萬零六百三十元。(假如分七十八期付款，原本基數爲一八八四二八，現將延期六個月期間之利息計入七十八期內攤還，則每期攤還二〇〇·三〇元，較之不延期還款之每期一八八·四三元每月攤付多一一·八七元而已)。

該行經將此「延期付款」新辦法，優先通知各地產界人士，以便付諸施實。現悉：香港置地公司首先向恒生銀行接洽，利用該行之新辦法，以銷售太子道「東方花園」高尚住宅，預料當受買家歡迎。並悉：其它地產商及私人置業人士對此辦法深表興趣，咸認爲將會對本港地產市況更有良好之刺激，大有助於本港的經濟繁榮。

火海掃蕩戰 使人驚心動魄

【本報訊】「火海掃蕩戰」是一部空前未有的戰爭名片，由聯合國國防部特派員在前綫實地拍攝，全片由頭至尾，戰鬥劇烈，炮火連天，前所未見，且火箭飛彈，噴火武器，璧油彈，巨型機，以及各種秘密武器，皆在本片中出現。

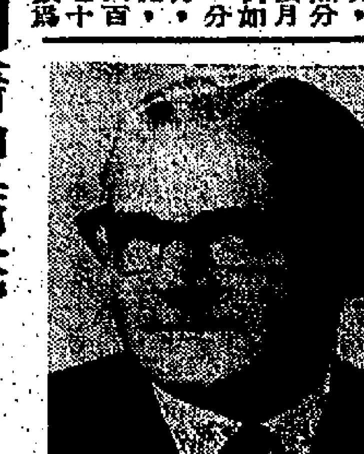
本片已空運抵港，片上中文，今百樂門戲院海燕九龍首映權，定於本月廿號起映。

花縣同鄉會 募欵建學校

【本報訊】僑港花縣同鄉會有限公司，根據大會決議籌辦培育人材，決定創辦學校，早經擬定計劃，按序實施。該會建校基金籌募委員會正副主任委員鄭榮光、林潤餘、昨在大觀酒樓三樓東廳歡宴僑港紳商名流歡敍，席會鄉親八十餘人，席間由鄭、林二氏，闡明興學要旨，獲得列席同鄉熱烈贊同，當即由該會主席江劍波發起募欵，鄭定建校基金，林副主任潤餘首先捐助港幣一萬元，繼起捐助者有：高龍遠、鍾子禎各一千元，畢焜生、湯福如、江燦華、任裕洪、各伍百元，游位典、畢壯、嚴碧君、王宏金各三百元；胡小光、黃同化、湯作舟、湯鑑舜、葉沃根、畢藩、高煥民、王宇、甘銘新各二百元，其餘全體解囊共襄義舉，成績美滿，該會將向海內外同鄉募集鉅欵，完成建校工作。又該會定本月十六日下午一時，往香港仔華人永遠墳場舉行公祭，晚七時在瓊華酒樓二樓歡讌。

瑞士洋行董事長 今離港經泰返國

【本報訊】瑞士洋行有限公司董事長，威利·柯露域士、江詩丹頓、積家表及歐米茄等廠董事長，將於今日下午乘瑞士航空公司班機離港經曼谷返瑞士，以便及時出席在BASLE舉行的一年一度盛大瑞士鐘錶工業展覽會。



威利·柯露域士近照

四男女到精神病院 探蘇守忠被拒

因申請手續不合每次祇限兩人

【本報訊】向港督請求保釋蘇守忠的陳炳勳、周樹德、吳振華及一名少女，昨日上午到青山精神病院要求探望蘇守忠，但因手續不合而被拒。

據說：他們原定有八人同行，但八封「邀請函件」送出去之後，昨晨依時集合的，就祇有他們四人。

較早的消息說：往探蘇守忠者達數十名，因此，昨晨佐敦道碼頭上，警探密佈，他們接受命令，是希望不要發生任何不必要的意外。

四人於抵達青山精神病院之後，在申請探視蘇守忠時，被該院當局拒絕。據該院一位醫生向他們解釋，該院探病的規例，是須向高街該院總辦事處申請，而且每次申請，亦祗准兩名入院探視，由於四人現在向該院申請，於例不合，因此，要請他們去高街總辦事處辦好手續再來。

陳炳勳聽說後，就在門口附近寫一份申請書，送入醫院，文內說：我等是蘇守忠之親友，關心蘇之一切，要求批准入院探視。

但該申請書送入後，陳等四人仍被請向高街處申請，醫院當局祗發回一張卡片，証實收到四人所簽署之文件一通。

由於「無病可探」，四人於昨午十二時已離開青山精神病院返回九龍。

五邑工商會複選 司徒浩蟬聯理事長

陳錦鑾及甄球任副理事長

【本報訊】五邑工商總會第八屆新任理事，已於本月一日選出，昨晚在該會會所舉行互選正副理事長及各組正副主任，司徒浩、陳錦鑾、甄球等衆望所歸，當選正副理事長，全體職員亦經分別推定深慶得人。茲將該會第八屆理事會職員名單列後：

會長張玉麟，總監督鄧北泉，副監督伍尚偕、吳炎培，理事長司徒浩，副理事長陳錦鑾、甄球，各組主任：黃劍父、副伍漢傑、黃翔，財務譚名驥，副周道源、余偉譜，聯誼陳子民，副鄧樹椿、陳孟綸，學務譚國光，副張榮光、伍甲申，文書（中文）蘇器石，副黃稷蓀（西文）司徒述，副區鑑山，組織蘇炳，副吳爾培、李國南，聯絡陳一鳴，副甄儀崇、姚炎、戚天福，設計陳錫乾，副黃錦陽、陳明焜，宣傳何君棟，副李永生、李萬偉，交際梁楷，副蕭經然、朱乃立，僑務伍于康，副伍旋操、黃孔周，衛生尹民，副岑崇運、高華，調查李錫揚，副蕭德政、陳耕甫，稽核蘇維新，副梁清泉、阮仲平，康樂陳達三，副黃一平、趙炳記。

司徒浩　陳錦鑾　甄球

加鋁亞洲公司 副總經理 赴英度假

【本報訊】加鋁亞洲有限公司副總經理費古孫，昨日離港赴英，將與其已先行到英之妻子會合，度假六星期。

金文泰中學舉行開放日 展出學生作品

【本報訊】金文泰中學，爲使社會人士、學生家長，明瞭該校實際辦理情況起見，於昨日舉行開放日，並在禮堂展覽學生成績。

該項展覽包括國文科的項羽本紀圖解，歷史科的歷代貨幣圖，作有系統的介紹。而時事地理，圖文並茂，理科中以化學的電池發電原理，原子放射模型，物理中之壁帶空氣傳動証明等種類繁多，家政還有學生親製茶點，招待嘉賓。

參觀者有助理教育司盧嘉禮，前校長黃少明，講師教授希頓，視學官馬潔芬，胡翠雲，蘇林崇德，李志欣，吳蕭頤教授，謝汞鈞等數百人。

爭奪丈夫怒淋鏹水 母子雙雙受傷

現場一呆坐婦人被傳訊

【本報訊】一名有丈夫及四子女的婦人，昨晨在波斯富街寶明大廈G座二號二樓家中被人淋鏹水，事後，一名婦人留在現場，由警方帶返警署。傷者名葉韻梅，卅五歲，與丈夫葉偉林與四子女同住下址。她們結婚已逾十載，丈夫上海人，經營一家洋服店，生意相當好，她們已有四子女，最大的七歲，最幼的一歲。

據說：他們結婚後，生活相當美滿，但在最近，一名上海籍婦人自認爲其丈夫的姘妻，不時前來吵鬧，指傷者奪去她的丈夫。

該婦人昨晨九時許又到傷者家中吵鬧，傷者正擬離去，但迅即被人以一樂被玻璃樽向頭上擊下，玻璃瓶破碎，藥液從頭流下，傷者被液體腐蝕後，大呼救命，並走過隔鄰借用電話報警。

警方據報後，大隊探員到場查究，發覺除葉受傷之外，她最大的七歲兒子亦被液體濺着，受傷痛哭，警方遂將兩人送入醫院救治。

警方抵步後，該名涉嫌襲擊葉的婦人，仍在廳中安閑地坐着，似乎對事件的發生無動於中，警方已展開調查。據說該些液體可能是鏹水。

另一消息說：葉的丈夫原已有妻在上海，因此，與葉結婚，但最近她已來港。

↑圖爲淋鏹水案發生後，呆坐於現場之一婦人。

怡和董事 買士域抵港

【本報訊】本港怡和有限公司董事，倫敦麥地臣有限公司董事長約翰·買士域，前日自新加坡乘星馬航空客機抵達本港。買士域此次偕夫人來港是出席怡和董事局的季度會議。

美史德齡藥廠 首長出席酒會

【本報訊】美國史德齡藥廠總裁亞茲吉博及該廠董事兼副總裁柯高能，前晚出席在香港文華酒店舉行之雞尾酒會，與會者有該廠高級行政人員及本港代理太平洋行代表多人。

圖爲亞茲吉博（中）柯高能（右）與太平洋行董事高克（左）合攝。

夏維指出政府當局 應有公衆關係專家 參議社會重要事項

【本報訊】公共關係負責人查理士夏維昨在香港會所舉行的英國特許秘書會每月例會席上指出：政府應採用有豐富經驗之公衆關係顧問來幫助解答一切有關香港社會與論所引起之各項問題，此事實應列爲政府行政應有之策略。

夏維說：如要有良好效果，政府應採用合格和有高度技能之公衆關係專家，參贊有關香港社會前途之重要事項。

他又說：經驗已經証明，若要有效果的話，一個顧問小組，該小組爲適應現代潮流，必需有一名公衆關係顧問，交通問題與市民及社會長久以來之衝擊事項，和有思想者與官從者各階層人士之在雜問題，常會引起激烈辯論，最好莫如交由專門人士處理，包括一名公衆關係顧問員。

他指出：每一政府指派顧問委員，應聘有一名公衆關係顧問。他主張該顧問爲一獨立專才，並可迅速參與官方行政，其思想正確，目光遠大，而無偏見者。

最後他說：政府對市民應有溫和態度，行政方針有如醫生之對病者，先分析病情然後對症下藥，一如臨床實驗，不要祗顧及市民之政治偏愛，亦應觀察社會需要和習慣的情況來施政，尤其在今日的社會環境，隨時都有轉變，此種方針不只極爲有用，且甚需要。

讀者文摘首次在港 召開業務高級會議

【本報訊】讀者文摘遠東有限公司，定今日至十六日首次在香港文華酒店召開亞洲各區廣告部高級人員業務會議，此項會議定係每年舉行一次。

讀者文摘美國及亞洲各地的高級營業及推銷人員，均將來此出席參加此次會議者，將有來自美國的艾廷，艾氏爲讀者文摘國際版營業促進董事，因鑒於讀者文摘中英版在亞洲的讀者激增，故他將在會議中建議增加新活動，同時來自日本的克拉佛循及真田光三，來自菲島的泰耶汗，讀者文摘本港高級職員以及讀者文摘香港廣告代理國泰廣告有限公司人員均將出席會議，共商推進業務計劃。

艾氏將於下週所舉行的連串雞尾酒會中，被介紹與本港各界人士相識，酒會中並將放映一紀錄片，名「讀者文摘是什麼」？

英國名貴絨料 艷碧在港暢銷

【本報訊】據本港同盛洋行總經理花士文昨宣稱：該行所代理經銷的英國HOLLAND AND SHERRY LTD，廠織造的最新名貴大方，輕盈絨料，號稱「翠綠之王」的「艷碧」的布料，自去年十一月底正式向港人介紹以來，本港各大小布商定單雪飛，價值已逾港幣五十萬以上。

據稱：「艷碧」因質料特優，因此價格不無，而仍有此成績，已屬不錯。花士文更指出：該布在英國、歐洲、日本、澳洲、及紐西蘭，均已廣泛推銷介紹。因此對一般來港的外國遊客，非非陌生。

據悉：「艷碧」是一種含有百分五十五「特麗佣」及百分四十五的九十支紗織造的特等絨料。

名貴絨料，開路「艷碧」絨料運抵「遮卡佛」商店時，由該店男人服裝部經理李肯萊（左）及該店首席裁縫吳浩（中），在同盛洋行總經理花士文（右）協助下開箱驗貨點收。

潮僑塑膠廠商會 新職員今日就職 并祝六週年會慶

【本報訊】本港潮僑塑膠廠商會，今日下午七時，在告羅士打酒家金鑾廳舉行慶祝成立六週年紀念暨第七屆理監事新員就職典禮。

針灸中醫余志文 十週年贈醫貧病

【本報訊】日本針灸氣功療法中醫余志文，據稱：自設治療院於彌敦道六八七號至六八九號一樓，創院已歷十載，中外人士求診甚衆。院內設有病房及分設男女手術室，設備完善。近更不惜重資在日購最新針灸之醫學治療儀器。又據稱：該院定於明日慶祝創院十週年，特設贈醫十五天，爲貧病者免費診治。

保健服務委會 將遷利園大廈

【本報訊】學生保健服務委員會辦事處，將於本月十七日由荷李活道香港學生家庭會址，遷往希慎道利園大廈二樓。新辦事處的新電話號碼將爲H七六四七六五號及H七六三五四五號。

圖爲余志文爲病人診治時攝。

萬能達隆重介紹

萬無一失的攝影方法

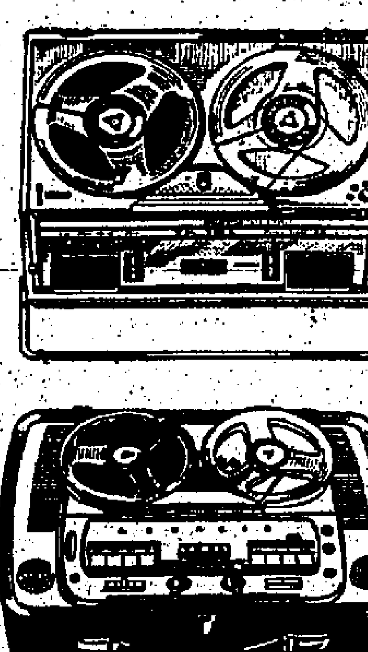
萬能達Hi-matic 9

Minolta

萬能達相機 總代理：佐德有限公司 電話：231588

GRUNDIG

根德錄音機 無往而不利



十三年前根德廠以第一批大規模生產之錄音機應市時至今日其品質仍然首屈一指仍然是錄音機設計和技術的先驅仍然是全世界最大的廠家！人們對於高級錄音機之要求至爲嚴格根德錄音機種類繁多，盡善盡美符合一切！

JARDINES 總代理：怡和有限公司

請至各大無綫電器材商店參觀根德各類出品

廖 頭暈 痛腦 心跳 失眠

滙豐財務有限公司 W·F

長期存欵，利息如下：

一年半期……週息六厘二五
二年期…………週息六厘半
三年期…………週息七厘
四至五年期……週息八厘

最低存額港幣五千元·利息每半年支付一次·每年逢三月及九月結付

※ 本公司現設儲蓄部
儲蓄户週息三厘，以每月最低存額計算。

詳情請詢問：
滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行六樓 電話：二三七一四一·二·三·四·五

日本 岐阜縣物產展

日期：四月十四日至十九日
地點：本公司二樓特價場

名勝圖片介紹：
·長良川鵜飼場
·日本阿爾卑斯
·日本萊茵急流行舟
·金字塔建築物

歡迎參觀

展出品：
陶瓷器皿　纖維織品
金屬利器　木器竹器
金屬餐具　塑膠用品
紙製品
（上列產品特設零售）

營業時間：
由上午十一時至下午九時
週末假日晚上九時半收市
食品部上午十時開始營業
逢星期四日休息

大丸

馬經　老溫主編

蘇廐雄師力戰馬寶　二澳帝寶貧狀均優

各場準備形勢

老溫

第九次賽馬次天，各場馬匹操練多時，大部份操足，其中很多馬勇近巔峯，不論甚化場地如何，次熱門至半冷門都有突擊的可能。冠軍騎師的爭奪，更爲激烈，郭子猷、何華、鄭棣池短兵相接，而鄭棣池與何華乡新配搭，有生力軍充塲，更値得注意，茲將分場的準備形勢，簡述如下：

第一場：第四班五化郎紅牌生賽，從馬廐的實力看，先定主力，但季末賽事，情況特殊，各人均欲把握時機，過份但宜一邊，似非所宜，蘇廐的土王子、宇宙船、驊騮，都有相當狀態，土王多時征戰，在段速平均之下進展，機會在宇宙船與驊騮之下。宇宙船的短途未嘗不實力，但兩腿快牛哩及仿最後試跑，均具火氣外溢，勇態迫人，如前段可跟，第二段有力爭奪；驊騮的段速快，試緩牛哩之後，夏森有試牛哩，步法清爽，四蹄開鬆，清秀有勁，依然呈勇，最後試跑牛哩，不惜快放，有一氣呵成之美，狀態很秀，機會與宇宙船等量齊齊。

蘇廐也有三駒，一定能，馬寶，雷蹄魔，如以狀態而言，一定能初起，由鬧欄東出策，倘練經驗太淺，而馬的狀態又未起得定，雷蹄魔近來氣力不強，已見積弱多時，不能在此時此候爭勝，機會乃在馬寶身上。

馬寶，此程有高速，上次五化郎第二段力鬥之下，越過驊騮，此次由陳福仁操三課牛哩，均留前試後，勁力充沛，勇近巔峯，爭勝的實力很大。

驊騮，狀態很勇，能否直放到底，看來不易，但冷位頗堪回味。

托麗的凱旋風步大而段速平常，實力已盡，五化郎并非所長，佳利，由游定柱出策，馬好人紅麗的多利來緩操六化郎爲主，有谷嘉助陣，但狀態平常，成功日由賀明委出策，近一課快牛哩蹄姿清秀，頗有翻頭，有冷門希望；鄭飛雲的秀麗，短途快速有限，其餘很弱。

第二場：第七班六化郎四十碼，形勢有利於熱門再見的賀案在此班仍高，但操練手法不甚積極，近來步法略活，安樂至寶試六化郎，一哩及牛哩，步法清爽，氣力增強，急降至第七班，有些突襲機會，成豐不出，勇窟緩操，脚法柔美，但勁力不甚強，好好運的脚法佳而近來氣勢轉弱。

友誼萬歲由蘇國仁出策，步法尚佳，並在第三段的衝勁不強，馬身未收好，目前難以估利。惠家寶石的質素本來不俗，但有退馬毛病，段速平均，無一段特殊衝刺，何華試兩課六化郎，均無進展。

帝寶由梅道登試兩課六化郎，步密勁雄，氣力貫注，近況仍勇，此次出爭，前兩段必快，第三段面臨攻擊；兩牌的近況勉堪保持，由郭子猷操兩課慢牛哩，狀態不及上次的雄壯，威靈狂由告魯士試三課牛哩，走勢清爽，進展良多。

二澳，由助手操牛哩及六化郎，酒悶大步，進渾奪目，佳態保持，此次如在乾好路出爭，實力仍大。

小飛俠欣逢馬公爵　梅道登策智慧突襲

第三場：第五班六化郎四十碼，又是一場龍爭虎鬥的塲合，愛毅力限於質素，雖然悉心操練，而進展不多，朽木難雕，不足言勝。籃圖的短途并非弱者，曾在此勝五化郎，段速步快，近期試牛哩，後蹄挺直，盼一哩之後，倘心在此班，佳態保持；無張多時消沉，表面有利，脚法生硬，雙寨由告魯士出策，經過何華的選擇，認爲不足制勝，而近期緩操以增強體力，弱不禁風。

飛鳥經常緩操六化郎，步法輕鬆有餘，雄勁不足；一枝獨秀與馬公爵都有相當狀態，陳毓麟多番選擇之下，仍取馬公爵，趙仕端出策，季末不論主力所在，說不定一枝獨秀亦存心進襲，如遇大冷時不可漠視；馬公爵近來操緩六化郎，蹄姿清秀，佳態保持。

馬季近來緩操牛哩及六化郎，狀態無甚進展；小飛俠由何華試兩課六化郎，步活雄勁，清脆玲瓏，依然呈勇，此次仍有力爭勝。士露威由鄭棣池出策，試牛哩及六化郎，脚法尚佳，但衝刺不甚強；高立時英驊步法爽，常試六化郎，佳態保持。

第四場：第七班六化郎四十碼，靚女由賓寧均作最後試跑牛哩，勁力不強；多利是緩操牛哩，最後試跑，陳毓祥試牛哩，佳態保持；錦綉由陳毓麟緩操牛哩及一段，狀態未起。幻想實後再試一課一段，最後試跑一段步伐雄壯，神駿的氣勢尚盛，谷嘉試一課快牛哩，最後試跑牛哩尚佳。

幼童由何華試兩課六化郎，步大輕鬆，依然有勁，可惡質出擊；皆大歡喜質庸，多操而無進展；再包由鄭棣池操練，步伐爽朗，勇態已露。

捷將由張學文趙仕端試牛哩及六化郎，狀態平平，路程不合；顯見由鄭飛雲緩操牛哩，狀態稍遜，仍感未足。智慧緩操六化郎，步伐爽朗，最後試跑由梅道登試牛哩，氣勢仍盛，有突襲的機會。

第五場：第五班九化郎，配佐治杯，何華在此化郎，能騰選擇，經過多課之後，決取都得，上陣，因爲都得實新，雖然作間歇性的六化郎操練，但體力仍強，多時未跑出，上次一哩去力鬥置而勝，加了四磅，狀態仍勇，以後的亦有相當影響力，好在賓新當起，如在乾好地，仍有力爭勝。

及鋒與泰坦對峙　的確吻火花够快

五班，鈒由鄭飛雲出策，仍有相當實力，駕輕就熟。將與都得力爭此程，微突日的脚法消爽，近況轉勇，上次勝一哩之後，近來多操六化郎，過步很貼，蹄姿敏銳，佳態外溢，有突襲的機會。小楨近來操牛哩及六化郎，狀態還以保持，英國生菜的質素很高，無奈體力不強，試三課六化郎，均見蹄姿輕巧，但以冷位較佳，翻至心靈翻步很遲，此次有些突變的希望。

寶島近來未見佳態，仍側重短途試跑，加工力磨，狀態平常，步大力雄，狀態轉勇，不宜得多時未再勝頭馬，的步法消爽，勁力好，仍有新強機會，但前三段不够快，以平平，其餘無足以爭勝。

第六場：第七班六化郎四十碼，非洲鑽石有實，近來快試牛哩及六化郎，稍有進步，女傭見馬好，但操練手法悠閒，斯爲英中不足；一帆風順的近況好轉，老馬迴光，由趙仕端緩操兩課牛哩之後，由鄭棣池作最後試跑，步法清爽，狀態回勇，有突襲的機會；定心，輕盈有緻，狀態回勇，近況稍佳，但操練手法未夠積極，亦屬稍沉，久難以之恩支持，僭心過步難望，力驟試跑積極，仍法生硬，質素平庸，難有好。

步法純熟，氣力貫注，多喜明賽近來，追步甚多試六化郎有三段高速，氣勢甚盛，質新當起，宜留意有力爭奪。

狼。旺騰近來疏操，狀態平平，貨趣，蹄爽有進步，輕姿滿酒，貨趣，僅然貨出拚。的衝力強，的勁態近況平平，宜的威風旺盛，無特殊，狀態，衝刺；氣力轉弱，好利是緩操牛哩，狀態亦無進展；樹顯的狀態，此無不出。寶不進步，穩勝欲課，此亦。

第七場：第四班九化郎，愛榮神祥沉於第三四班，無疑非之質，有狀態時亦不能出頭，此次操練以六化郎爲主，然存心突襲，而實力亦有限。動王有不出訊，飛擒有脾氣，多時佳態迫人，而上陣無表現，步大力雄，近期試幾課六化郎，均見氣勢甚盛，此次仍有突襲的機會，但難以冒進。及鋒在此班質素無疑是最高了，長途可以鬥。

土王子雖老猶有勁

陶樂駿

晨操摘述

昨天最後試跑，狀態的起落，對此賽影響很大，頭場紅牌生賽試馬多，爭奪必然劇烈。

夏森有試驊騮快牛里，前速稍騎，跑順後如波濤洶湧，銳利奪目，近況很勇。

何國英策土王子與谷嘉策神寧同試快牛里，土王子入直路後領先，氣勢甚盛，驊騮雖勇而同室操戈，老馬有火，此次有突襲機會，神寧跟得吃力，土王子値得注視。

符維試宇宙船牛哩，步法揮酒，佳態保持，此次出短途，有些進襲機會，但快速仍在驊騮、土王子之下。

後勁，郭子猷試六化郎，氣勢如虹，勁力充沛，乾地可以分段加速，上次一哩大熱，走向第四，此次捲土重來，有力爭雄。

神速厲大久沉，近來稍爲好轉，但實力仍屬有限。

泰坦的質素尚高，體力已見回復，蹄姿清爽，氣力增強，鄭棣池操六化郎及一哩，均有雄勁氣勢，佳態畢露，此次有力爭雄，得勝將與及鋒展開激戰；兩課牛哩，步大力雄，狀態蘇國仁試六化郎，狀態足以保持。

小英雄操牛哩及兩課快六化郎，蹄姿揮灑，輕盈活潑，狀態外溢，但路程不此適合，僅宜敵冷。

第八場：第五班六化郎四十碼，顯寶仍勤操牛哩及六化郎，步大力雄之氣勢盛旺，勇態保持；晶瑩由鄭飛雲同試，勁力不如前；的確吻的步幅開盛，鄭棣池出試六化郎，順勢疾馳，仍然呈勇，升班後佳態踏進一步，仍有力爭雄。金玫瑰的質素尚佳，郭子猷試六化郎，輕巧路程正宗，姿態活潑有緻，有突襲的機會。好得由彭利來操練，狀態平平，莫輝由助手操牛哩及梅道登試六化郎，脚法清爽，佳態保持，仍有突襲的機會，作跑過先鋒力不強。

開歇操練，未如理想，火花由何華出試牛哩，作最後試跑，步大力雄，活潑有緻，佳態如昔，有力爭雄，將與的確吻對抗。特高的近況無進展，鐵寶郎由衛林士同操，平。操六化郎，狀態足以保持，麗妃近況近好轉，但未大勇，其餘狀態平平。

火花的確吻均呈勇

步頭雄勁，勇態奪目此次有力爭雄。

何華初試火花牛哩，按轡輕馳，步大輕鬆，姿態活躍，依然呈勇，此次放頭有三段速度，是三甲之材。鄭棣池試的確吻牛哩，前段按緊，末段稍爲鬆韁，即有凌厲衝刺，素來策寶島同試牛里，頭頭并步伐雄壯，鮑節爭先，寶島勁力平平，宜留意顯置的牛冷門勘襲，其餘的狀態僅堪保持，無若何進展。

放奪目，佳態畢呈，是爭雄份子。莫華均策顯寶與彭利…

晨操狀態最佳馬匹

神眼

驊騮	牛里	五十一秒二	末段廿六秒一
土王子	牛里	五十三秒一	末段廿六秒二
多利來	一哩	二十五秒三	末段廿五秒三
帝寶	牛里	五十七秒一	末段廿七秒二
小飛俠	牛里	五十七秒二	末段廿六秒
士露威	牛里	五十五秒	末段廿六秒三
神寧	牛里	五十三秒一	末段廿六秒二
多利是	牛里	五十六秒三	末段廿六秒
新勝	牛里	五十六秒一	末段廿七秒三
美國生菜	牛里	五十四秒四	末段廿六秒
寶島	牛里	五十五秒	末段廿七秒二
小楨	牛里	五十九秒一	末段廿八秒三
都得	牛里	五十五秒	末段廿六秒二
龍驤	牛里	五十七秒	末段廿七秒三
非洲鑽石	牛里	五十七秒一	末段廿八秒三
一帆風順	牛里	五十六秒二	末段廿八秒
泰坦	牛里	五十四秒三	末段廿七秒
顯寶	牛里	五十五秒	末段廿七秒二
的確吻	牛里	五十六秒四	末段廿六秒四

友誼萬歲勁力不强

陳毓麟策安樂至寶與趙士端策一枝獨秀同試牛哩，安樂至寶走勢清爽，勁力很強，進步甚速，有突襲冷門希望。

蘇國仁試友誼萬歲六化郎，末段勁弱，近況平平，雖然曾由何國英勝此程，但狀態很勇，估計質素平平，不宜熱捧。

梅道登試帝寶牛哩，狀態很勇，但此賽不宜看好。

郭子猷試宜昇牛哩，輕描淡寫，近況仍佳。

郭子猷試何華試小飛俠牛哩，步法清爽，揮灑有緻，此次仍有力爭雄。

鄭棣池試士露威牛哩，末段快試，氣力平常，近來多操，無甚進展。

郭子猷試馬乎牛哩，步伐雄壯，但以位置居多，次存心進襲，但無甚佳態保持，此…謀好分。郭子猷試及鋒牛哩。

梅道登過檔試智慧

梅道登初試智慧與梁存恒的定心同試，智慧功夫，此次操足，因何華有幼童出策，有突襲機會，梅道登的短途心亦在水準之間，定。步大力雄，氣力貫注，告魯士試幻想一段，依然呈勇，均初試帆女牛哩，其華雖佳，他勁力平平，平。脚法活潑，狀態轉牛，何華試都得牛哩，勇，宜留意勁態。

法消爽，輕盈有勁，佳哩，步；態揀人，酒脂大步，雄渾奪目，時琮亮之稱，勇態保持，有一牛哩，洪燮康試美國生菜牛哩，蹄姿清爽，活潑可愛，有突襲的機會。

鄭棣池策一帆風順

鄭棣池初試一帆風順與趙士端策特高同試牛哩，一帆風順蹄姿消爽，勁力增強，勇步甚多，特高的近況平平。

麥英倫策冥頑與趙仕端同試牛哩，寶貴力驟欠活潑，跑來吃力，但趣極飄可愛，有突襲冷門進良多，陳侃試飛擒六化郎，機會。貫注，金程步大力雄，氣勢陣失敗，狀態但宜小敵，但以上…

賽馬專論

尾場短途羣雄角逐　的確吻火花快如追風

經過本週試跑所見，目前粗定熙指如下：顯寶莫華灼，的確吻鄭棣池，金玫瑰郭子猷，晶瑩郭飛雲，火花何華，莫輝梅道登，跑過先告魯士，立功馬邱述寶郎衛林士，麗妃麥英倫，雄冠彭利，李家强，特高趙仕端，鐵麗妃由麥英倫出策，鄭棣池取的確吻上陣，棣池的機會已降低，應該可以理解的確吻上陣，原因鄭妃，自然不敢輕舉妄動了，何況此駒跑六化郎，總有前速緩慢之感，正常推論，一向有濁源之旋比麗妃高，可以選作馬但擇場。顯寶上仗放出高速，六化郎縮一分十六秒一，可見此駒潛力相當優異，復課操練殺極，似有捲土重來意圖，須注意今次如受人輕視，實有注意必要。金玫瑰回配郭子猷，實力强勁，跑如途爲之，前速甚佳，後勁可靠，觀乎何國英之策一，放足六化郎有餘，何國英荷且能策出水準，然則由郭子猷，應有一定的影響力，臨場如見異動，可以跟風。晶瑩馬老，上仗力拚之後，狀態有反覆，且負磅重，吃地作戰，實力减低，所以，不能以爲上賽有佳作，予以重視。

週末第八場第五班六化郎賽，形勢最混亂，不可稱勢均力敵之戰，不獨頭馬選擇不易，連位置也感不易取捨。正宗六化郎之材，有八匹之多，其餘四匹亦可勝任，如此一來，爆冷收場的可能性很大，綜合狀態與路程分析，好得捨長輟短，目的志在去謀好分，差在負得太重，老馬起磅重，且拚搏過勁，體力消耗過大，正路不應捧場。莫輝乾地可以跑高牛班，此駒取勝，唯一放頭爭先，以莫輝的路程正宗，前速與後勁亦有可取，惟上次之勝，并不容易，體力不甚強，近來的狀態勉堪保持，無顯著進展，雖有突變之機，無奈對手太強，僅宜謀好分，成大熱門不値得力捧。跑過先配搭弱，狀態亦不如前，今仗難有機會。

雄冠利不出長途，轉向短途出路，勳態難明，豐利已往亦有過短途佳績，新馬時，洪燮康初勝五化郎，此次改易彭利來上陣，耐人尋味，末場形勢混亂，不失爲可啟之冷馬，熱捧則不宜。

火花由何華出策，易配爭雄的跡像，昭然若揭，何華欲爭冠軍騎師寶座，此次兵精糧足，而火花的短途向有三段均勻高速，擅於放頭，將與的確吻同性能，留放之道，何華當優馬之，是三甲中的爭雄份子。

特高由趙仕端出策，近來因拚得勁，體力轉弱，同場對手非易與之流，能入一位，已雖入馬力猛。

寶鐵郎升班仍有準備，連課試跑，勇態畢呈，本身擁有一分十七秒二佳績，能跑回昔日水準，已有資格在此爭雄，不妨留意勤態抉擇。

成選作冷配下注，以謀冷速藏位，宜籍定臨場的動態。

至此，本場形勢大致分析如下：從近況與配搭選擇，正路應取的確吻與火花作頭馬搭擇場對象，配脚可以考慮顯寶，與鐵寶郎。

（馬殿）

安樂至寶底質未露

第二場：二澳盛氣凌人，不錯，在近期的操…放到底。馬寶，由陳福仁上陣，一股熟氣，直冲雲霄，可以想見，在紅牌生的塲合選馬，宜是很熱氣品避之則吉，如有分頭，則宜塲合，如有勁態取捨。

騂騮再鬥馬寶之局

附驥集　鍾時雨

在頭場，沙廐浪浪之局，多少帶點宰運的成份，麻估固多，主力紛傳，使人耳不勝聽，目不暇給，如果退而謀冷，亦不能找出一兩匹較爲可取之材。御擋由人，所謂「有揀有唔揀」，上次美麗易勝，成則爲王，此次蘇麗三雄，羅麗三傑，加上其他的各路諸侯，大有張江湖豪傑於一堂，爆冷亦非異數，論正路，仍是驊騮與馬寶之局，驊騮，前次由李家强出策，放到電…

其機前不敢馬寶的衝刺，此次陣騮唐碼頻繁，勇猛雄壯，夏森有如能騎得驊騮一點，可望力放到底。

揀惜況而言，二澳的勇態，虎虎可畏，這無疑又是熱氣品了，帝寶磨礪以待，前鋒敏銳，「輸完又嚟過」，不失爲大熱之對象，南岸以新勝之旅，加上有華冠軍騎師郭子猷助陣，成爲三熟，也是一窟中事，然而，退而謀冷品，使人想到陳毓麟的安樂至寶，近期多操法較密，走勢清爽，步幅稍爲狹窄一點，但身是力，門志如虹，降至第七班，已是迴旋…

幻想少操留力拚搏

有…多時伏櫪，爲蛇，麟得此次有機會攻勢，最後試跑與一枝獨秀試牛哩，末段在內欄檔上，有錦有色，機會稍縱即逝，否則蘇州過後，野渡無人，宜當敵冷。

幻想，勝後加了八磅，當有不少壓力，近來作間歇性一段試跑，依然步大力雄，上次亦少操，銳能上陣，這是一匹適宜於短途爭奪的快馬，尤其是場地在好地與軟地之間，跑來更爲適合，起步快，可以力…

新勝逢軟地可拚冷

爭前段，要守內欄三段的衝力稍弱，但對手無特殊超卓後勁的馬，放頭爭先，佔到較大的優勢，告魯士對此駒最爲配合，有一股蠻勁，目前的狀態，依然呈勇，至於鬥後勁的馬有幼童，神駿，智慧，仍迷五色，細研之下，以幻想可取。

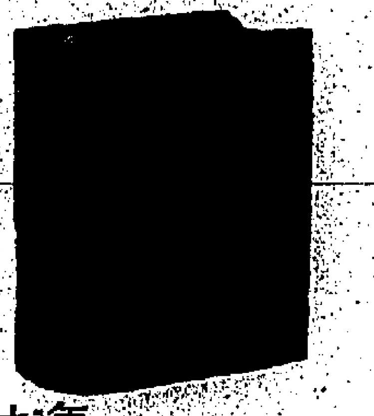
新勝，有長途氣力，多時操練，均呈佳態，負一三九磅輕磅有利，由何國英上陣，可以再減磅，熱輕就熟，跑遍三駿之後，新勝很強，雖然配搭稍弱，但如遇場地變化大，則新勝很適合跑軟地，蘇麗三駒，以眞狀態，新勝大勇可畏，段與試跑，如趙盾之時操來臨，此次佳路合，且須何國英的威客加何運用，如操近期高飛之爭前路，則不易有爲，一定要留得適度，下山加速，門後勁才可爆冷。

招標通告

茲招商承辦運輸獎國糧食品所有落標必須在封面上清楚註明「投標運輸糧食事」在一九六七年四月廿五日以前一式二份送達九龍北京道七一至七七號世界信義宗香港社會服務處轉：教會貨倉監管委員會秘書收。申請表格及其他詳情均可向上述詢問索取。本委員會無須受限制以接納最低或任何之投標並有權取捨全部或部份之投標。中標者，將在一九六七年五月卅一日或以前獲得通知。

教會貨倉監管委員會秘書啓

一九六七年四月十二日



一九六七年

香港入口商指南

本港入口商最佳參攷用書：—

全書用電子機編輯排印

內容包括有關本港入口及轉口商務資料

遍及全世界貿易市場

每册售價：港幣叁拾伍圓

訂購處：本港皇后大道中48號　萬年大廈六樓

電話：式四四壹七七

香港賽馬會通告

英皇御准

一九六六年度至一九六七年度第十次賽馬五月六日第二天之六七年新馬匹報名參與牛津賽（OXFORD STAKES）定於一九六七年四月十九日星期三正午十二時截止茲將附帶條件如下

一九六七年第十次第二天參賽新馬牛英里一百七十碼（牛津賽）（OXFORD STAKES）凡獲得頭獎馬匹及未獲得獎金馬匹或未與參賽馬匹不許參加騎師負磅爲一百四十五磅如馬匹獲得獎金不超過六千元者騎師負磅多負三磅馬匹獲得獎金不超過三千五百元者騎師負磅少負三磅但騎師可有資益減磅報名費十元

承董事局命司理鮑愛克

香港賽馬會

英皇御准

本會一九六六年至一九六七年度第十次賽馬定於一九六七年四月廿九日，五月六日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會廄所等索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六七年四月十九日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

司理鮑愛克

一九六七年四月十日

香港賽馬會

英皇御准

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六六年至一九六七年度第九次賽馬定于一九六七年四月八日及四月十五日舉行，第一天及第二天俱在下午二時開賽，太子行司理室在第一天及第二天亦于上午十一時四十五分停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

觀衆入場券須全日懸佩證章

關於會員來賓入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。

（一）第一天由一九六七年四月二日星期三起至四月八日星期六上午十時止。

（二）第二天由一九六七年四月十二日星期三起至四月十五日星期六上午十時止。

（三）凡持有會員來賓入場券離場者不得復入。

（四）入場證章不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席餐廳備有午膳供應。

（五）關於公衆席兩天內俱在上午十一時開閘，入場券每日每位十元入閘時徵交隨發出入場券，觀衆入場後須全日懸佩此證章，如離場後復入馬場須再繳入場券十元。

司理鮑愛克

一九六七年四月三日

日航完成環繞全球航線

日航現已為環飛全球四大航空公司之一，航線遍及17國，28大城市。日航有如此輝煌成就端賴其優良傳統服務，十年來搭客人數已增加十二倍之多，其發展之迅速為各航空公司之冠，今年日航環繞全球航線搭客將達七十萬名

在香港日航每星期有31班班機飛往世界各地其中4班環飛全球，即每星期一及星期五繞球西飛或繞球東飛，不論西飛或東飛，閣下均可享受日航之優良傳統服務，平添旅途愉快。

日本航空

航線遍佈全球

香港太子行大廈　電話：二三〇〇八一

九龍半島酒店　電話：六六六六六〇，六六四〇九五

中國出席亞青盃隊 今日出發赴泰
台區球員陳榮添翁俊哲已抵港
中國隊首戰十六對星洲

【本報訊】中華民國出席亞洲青年盃足球賽代表隊，定今日上午十一時十分，乘泰國國際航空班機飛往曼谷，出席比賽。中華民國亞青盃賽職球員名單如下：

名譽領隊：鄺流細，領隊：黃作明，副領隊：黃永林，秘書：唐桂彤，國際球場：麥英才，管理：鄧泰全，教練：郭石；球員：（門將）李錦垣、何容興、（後衛）鄭偉文、周興熾、馮富強、（中衛）曾錦泉、蔡志強、梁兆華、吳汝賢、（前鋒）黎子忠、陳惠民、李梓林、歐陽振華、張耀文、曾聰言、歐陽細、陳榮添、翁俊哲。

我國參加第九屆亞青盃賽的名譽領隊彭流細，爲我國駐泰國大使，領隊黃作明，黃永林兩人則是泰國僑領，故今天乘機飛泰者，祇得職員四人，球員十八人。

此次我國亞青盃賽代表隊的秘書唐桂彤，球員陳榮添與翁俊哲，乃在台灣推選者，三人經于昨日下午二時十分，乘國泰航機來港，會同在港選拔的職球員，一同于今日上午，出發飛赴曼谷。

陳榮添與翁俊哲兩員「小國腳」，昨午抵港後，即于下午參加「小國腳」練兵。

中華民國在第九屆亞洲盃賽編在D組角逐，同組者有緬甸、日本及新加坡三隊。依照賽會規定，每組經過循環賽後，僅分最高兩隊得出線權。中華民國在亞青盃分組初賽的賽程是：十六日對新加坡，十八日對日本，廿二日對緬甸。此第九屆亞青盃賽，已定于明日在曼谷揭開戰幕。

體育

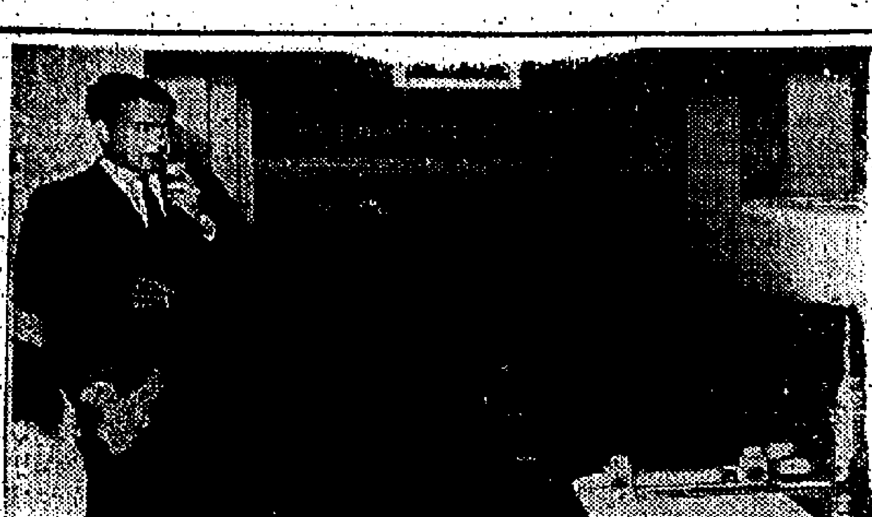
蘇格蘭國家足球隊 下月廿日到港
此間僑民已熨好蘇格蘭裙穿着
將組一風笛隊屆時操入大球場

【本報訊】經過不斷的接洽後，本港球迷將可看到第一支訪港的蘇格蘭國家足球隊的演出。據足總昨日發刊的週報指出，蘇格蘭國家足球隊，將於下月二十日下午五時十五分，飛抵本港訪問，並作兩場表演賽，此兩仗暫定下月廿二日及廿五日下午八時，在港府大球場挑燈夜戰。

週報說，截至目前止，香港足總仍未收到有關客軍的詳細資料，但在足總副主席離港赴曼谷前，曾搜集了一部份資料。無可諱言，在港的蘇格蘭人，對於在下月能一睹其祖國球隊而感到興奮。相信，月前此等蘇格蘭籍居民，正忙於將其放置已久之蘇格蘭裙，交與洗衣店代爲清潔，以便到時穿上其傳統服裝，正如在蘇格蘭的成頓廣場一樣。

此外，旗幟等亦已準備，以備到時應用。一批爲數達五百人之蘇格蘭籍居民，已準備預購入場券捧場，決定使到港人對五月廿二日及廿五日無法遺忘。在另一方面，據云屆時將有五百名蘇格蘭青年，在體育路香港會附近集合，並組成一風笛隊，操往港府大球場。

至於此次行將訪港的蘇格蘭國家隊球員，將包括有：守員：法嘉遜（基爾馬諾）、古赫辛（赫斯），後衛：葛利犖（遜分連）、貝爾（烈斯聯）、雅文奴（施爾迪）。中衛：格蘇芝（流浪）、貝勒（烈斯聯）、麥堅龍（流浪）、湯遜（聖莊士頓）。前鋒：奇利（烈斯聯）、荷特（施利特）、麥奇樂（錫週三）、蘇利士（施爾迪）、法嘉遜（遜分迪）、韓德遜（流浪）。尤以後者，是蘇格蘭近期最出色的右翼人材。



「好彩」保齡球賽 廿四人獲得入圍

「好彩」保齡球好手邀請賽，於十二日晚，在九龍黃士城保齡球場開始舉行，由英美煙草（香港）有限公司代理商李業長唐忠主持揭幕，並致詞祝參加者得心應手，獨佔鰲頭。

揭幕後，甄別比賽即開始，港九好手應邀參加者卅餘人，結果廿四人合格，六人列爲後備。第一名爲譚迪拉寨，得七四三分。第二名爲俞福安，得七三九分，第三名王浩威，得七三〇分。

圖爲英美煙草公司代理商李業長唐忠致詞。

台區小國腳，圖爲中華民國出席亞青盃隊秘書唐桂彤（中）與台區入選球員陳榮添（右）、翁俊哲（左）抵港後合影。

勵進游泳會 改選職員

勵進游泳會第三屆徵求會友，與募捐經費運動，已於上月卅一日結束，新會友參加入會者甚多，該會定於十六日下午二時，在大道中亞細亞頂樓，召開第三屆會友週年大會，聘請社會熱心人仕，爲該會名譽會長及顧問，並選出今年度會長一人，副會長二人，及執行委員十一人，負責推動會務。

華協首腦昨設宴 祖餞小國腳赴泰

【本報訊】中華民國參加第九屆亞洲青年杯賽，華協會長沈瑞麟、副會長何澤陵、江德仁，主席余子倫，副主席梁南軒，昨晚在梅江飯店餞別「小國腳」，被邀作陪者有華協及華足聯委員，及華協名譽會長羅鐵雲，東方副主席駱天昌，港會秘書魏士，港會出席足總代表阿迺，濟濟一堂，極一時之盛。

國內球員陳榮添、翁俊哲，全國足委會秘書唐桂彤，於昨日下午二時十分，乘國泰機抵港，會齊港僑球員出發，昨晚由招待員佩鑲到梅江，參與餞行歡宴。

席上先由胡祖堅宣稱，副會長何澤陵因喉疾不適，請梁南軒代表其本人致詞，預祝中華民國隊獲得勝利，繼由全國足委會秘書唐桂彤致詞，駱天昌亦致詞勗勉。

亞洲足協通知港足總 龔華傑梁偉雄當選 爲亞洲明星隊球員

【本報訊】本港球員龔華傑、梁偉雄，最近被選爲亞洲明星隊的一員，將於下月開始，在新加坡、馬來西亞兩地，迎戰英烈斯逵城及修咸頓隊。

足總昨日收到亞洲足協通知港球員中堅龔華傑，被選爲亞洲足球明星隊員之一，將於五月十二日至六月三日，在馬來西亞及新加坡，與烈斯逵城及修咸頓隊作賽，此外，亞協經與會長東姑鴨都拉曼討論後，香港球員梁偉雄，亦被選爲亞洲明星球員之一。請將有關詳細人之照片及文件，一併付與亞協。

至於香港足總，亦於昨回電亞協，詢問該場球賽之日期，因本港將於五月十四日舉行銀牌決賽，四月十八日則舉行亞洲冠軍杯賽，同月廿二至廿五日，則有蘇格蘭隊訪港，香港之球季將於五月底結束。

東華對東昇 明日場地 改在花墟

【本報訊】定明日舉行的東華對東昇甲組與預備組足球聯賽，決定改在花墟球場舉行。此仗的比賽場地，原定是港會球場。

南華對星島的預備組銀牌賽，原定十六日在花墟球場舉行，業已宣告改期。

此外，警察對傑志的乙組足球聯賽，原定十六日在界限街場舉行，現改排在花墟球場交鋒，比賽日期仍然是十六日。

足總紀律小組 今日開會研訊 黃志光陸萬先被逐案

足球總會紀律小組委員會，定今日下午六時，在會職室召開會議，議程如下：（一）通過上期議案錄，（二）討論球証諸特報告三月十三日元朗對流浪一場比賽，元朗球員黃志光被逐出場事。（三）討論球証摩利報告，在四月九日南華對流浪一場比賽，流浪球員陸萬先被逐出場事，（四）其他事項。

又：足球總會執委月會，定十九日召開，其議程包括延長球季，蘇格蘭隊訪港，及主辦亞洲盃決賽。

體記會員 今旅行新界

體育記者聯誼會，今天舉行春季大旅行，定正午十時半，在九廣鐵路尖沙咀總站集合，全體搭十二時五十三分之一班火車出發，各會友參加者，屆時可向黃世國報到，但取車票，乘車至上水車站下車，步行至華人鄉村俱樂部休憩，並在該處午餐，共進下午茶及晚膳。

下屆世運足球賽 墨西哥暫擬賽程

【本報訊】墨西哥足總，於去月十四日召開會議，提議下屆在墨西哥世運足球決賽的日期如下：一九七〇年五月二十四日爲開幕禮，同月廿六至廿七日，舉行第一週賽，同月三十日到三十一日爲第二週賽，第三週則於六月三日至四日舉行，六月七日與十日舉行半決賽，六月十三日舉行季、殿軍決賽，六月十四日，則舉行決賽。

另一建議則爲開幕禮在五月三十一日舉行，決賽則爲六月廿一日，但是正確的日期，仍有等待，國際足協，於六月二日在慕尼黑召開會議決定。

東方羽球賽 圓滿結束 明日頒獎

東方體育會羽毛球賽

●東方羽毛球賽·東方體育會羽毛球打賽，該會首腦與各組得獎者合影。

黃志明獲得 三項全能獎
南華保齡女單打賽

【本報訊】南華會主辦的希慎盃保齡球週年大賽，女子項目昨日已完畢，黃志明以一千四百五十一分，奪得了「三項全能」錦標的女子最高榮譽。女子單打前三名，仍爲首晚成績最高的陳婉清，黃志明與張氏三人獲得。

至此，希慎盃保齡球週年大賽全部款料明日下午七時正，加山南華會保齡球場舉行頒獎典禮，由該會會長黃炳禮主持，六時至八時舉行鷄尾酒會，屆時又有一番熱鬧。

昨宵爲女子單打最後一天，果然不出我們所料，上陣的女將中，祇有一個的成績能超越前一晚打得最好的前三名，即陳婉清、黃志明與及張氏，所以，女子單打的冠亞季軍，便被上述三人分別獲得。

南華女子「三項全能」的錦標（即單打、雙打與團體賽），經過多時的追逐之後，卒落在黃志明小姐手上，她在單打中取得五百零五分，雙打取到四百九十分，隊際賽到四百五十六分，合共取得一千四百五十一分。

她在這一次大賽中，然由於某些因素的影響，雖在五號球道中，十分吃虧，但她已理想收。

獲最高榮譽的一個，計取得「三項全能」與隊際比賽兩項冠軍，及單打與雙打兩項亞軍。女子大熱門之一的何惠妮，在單打中俱告落空，「三項全能」以四十分之差得第二名，第三名是梁炎寶。

值得一提的是獲得女子單打冠軍的女學生陳婉清，由於一時疏忽，沒有報名參加「三項全能」的角逐，錯過了獲標的機會。

經過兩週末的觀察，比賽成績來非見突出，其主要原因是未見球員出水退步，採用了國際保齡球方面，而是南華會保齡球方面的賽例，而且嚴格執行，包括賽前不許試球，在兩球道輪流交叉發球，與及全部採用合乎標準的新瓶等等，故此，亦可以說，這次大賽，是南華會歷屆比賽辦得最好的一次。

茲錄女子三項全能前三名如下：

一、黃志明，一四五一，二、何惠妮，一四一一，三、梁炎寶，一三二五。

女子單打前廿名成績如下：

一、陳婉清，五三〇，二、黃志明，五〇五，三、張氏，四九九，四、陳俊夫人，四七一，五、鄭海倫，四六八，六、伊莉沙白珍，四五七，七、陳錦夫人，四五一，八、沈海倫，四五〇，九、歐嘉懿，四四二，十、何珍，四四三，…… 蔡小姐，四二〇。

華協會正副會長與正副主席，昨晚祖餞「小國腳」，赴泰參加亞青盃賽，拍照留念。

東方
狂滿今天請早
百代公司諜戰片王
鐵羅漢直搗黃龍
飛將中國百發百中
今早七彩四大獸片

麗斯
今天五場仍映
九七五兩12點點點點點半半半半
聯美鐵金剛特務打鬥巨片
鐵金剛大戰金手指
特上彩七中文片

百樂門
今天獻映
派拉蒙歌舞特藝七彩
彩鳳雲裳
安瑪烈 安東尼 蕭 沙甸
今早十二點 彩色
任劍輝 吳君麗
化彩虹

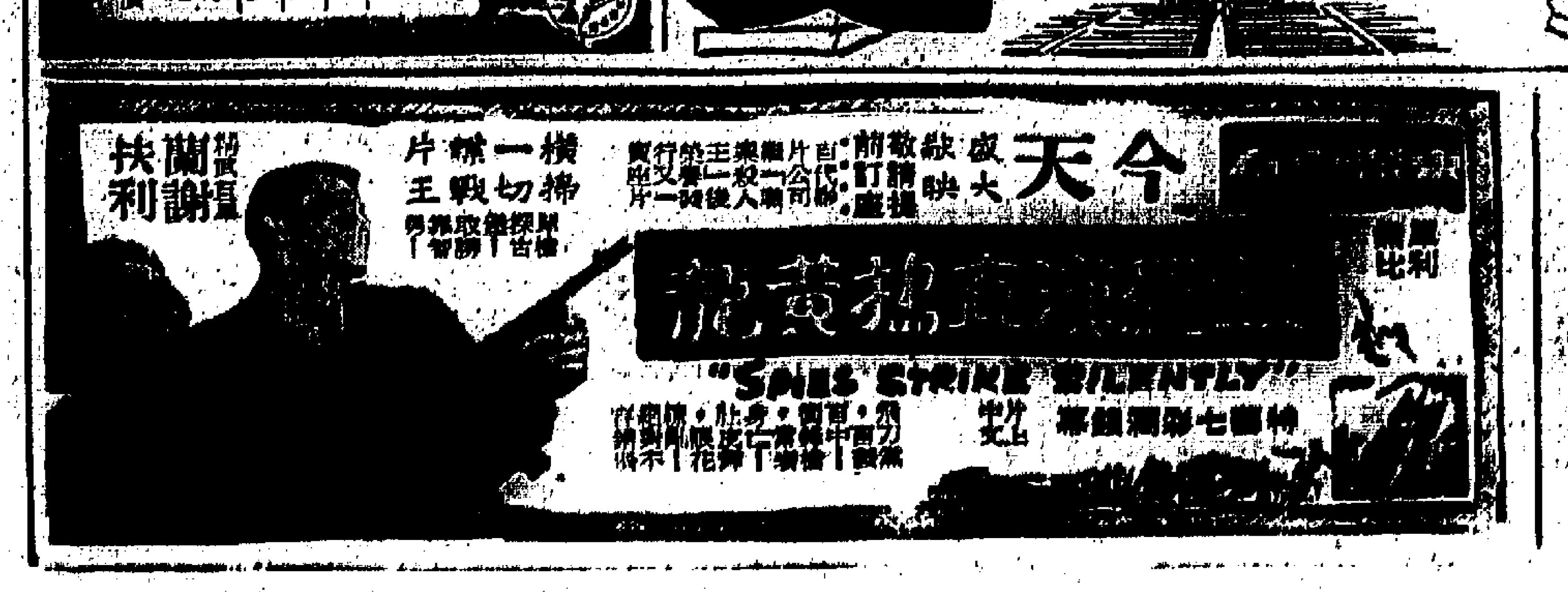
新世界
今天五場
12點 兩點 五點 七點 九點
全港各地教育界、社會福利界、醫務界、宗教組織團體推薦
性教育電影！
男女寶鑑
美國婦女研究會監製
人父人母不可不看！子女不可不看
美國七大雜誌推薦

永華
今天繼映
名導演 楚原 戲劇化名片
夕陽紅
江青 比玲 楊雄 劉斌
今早場：龍虎師
今公餘場：春江花月夜
下期：坦克火海戰

尚有戲院
在爭十月

荔園
人人歡迎 大衆樂園
遊樂最好去荔園
山明水秀 百花齊放
（一）西片場 怪艦爭霸戰
（二）粵劇場 火網梵宮
（三）艷舞場 玉女迎春
（四）粵片場 書劍幽魂
（五）話劇場 情海鴛盟
（六）平劇場 古城相會
（七）什技場 中華飛舞團
（八）歌壇 女子歌壇
（九）魔術 科學美人
錦秋園 小西湖 錦秋殿 動物園

九龍城
國際
今天選映
東寶出品 東寶武俠片
百發百中
英語對白 中文字幕
寶田明 濱美枝 主演
今日四點半 十一點半 片目：五虎屠龍
今日五點半 七點半 九點半 片目：大俠與女賊



國寶
今天選映
新藝彩奇情科學片
海陸怪獸大決門

日本國內鐵價續跌 向港購貨即將付齊

本港圓鐵及軋料價均比前稍順 泰國向港訂購之鐵已陸續運出

【本報訊】自日本停止向本港購鐵後，近來此間鋼鐵市勢，暑爲轉俟，而軋料亦因世界舊船實盤降低，其價稍順。

據此間某大鋼鐵商消息：在兩月前日本向本港訂購之二萬餘噸圓鐵及少數角鐵，經分批付船運出，且將運齊。日本方面因向外購入之貨，大量運到，其國內所需鋼鐵又因久無出口，供應轉盛，所以其國內鐵價，繼續降低，圓鐵每噸再由四十二爵降至四十爵，但出口方面仍很少實盤放出，預料目前有貨物，每噸亦要卅五爵以上。

至於港市方面，繼泰國經常仍有訂購或補充，曾爲花式圓鐵成價，每担卅三元，此價比前微降，軋料價亦稍順，每担沽廿一元半。大抵因世界舊船實盤，每噸降至十四爵，而停在海港拆卸中之舊船增至十三艘之多，軋料供應已不如前之緊，所以連歐洲軋料售價亦稍軟，惟廢鐵收購價每噸仍與二百元至二百二十元，日本方面經常有買盤到港，而大陸方面亦間有採購，若與現貨立刻付船者，其價可能稍爲提高。

說到泰國方面，除了紹榮鋼鐵廠投得價值一千萬元之竹拉力鋼筋（一萬六千噸）即要分批付船外，其他鋼廠亦陸續運入之單，亦繼續付船運出。

告老十多采多姿 電鈔市跌後小回

K金尾盤二六四．一二五

【本報訊】倫敦及紐約電訊無價（未有報導）。告老士日沖出二八大關，報二．八〇一一（一九六六年一月一日，曾一度冲上二．八〇四五）。

K金前市見新低價二六二．五（一九六五年十一月二日，曾見過二六一．七五）。昨市，由於滬報沙新聞（見昨天本文第一段第一項），其走勢業已止跌而淨升，見上月六日後的新高價。

據報載：美財部業已發表聲明，否定停售黃金建議，新聞刺激，到此爲止，似乎已是有點洩了氣。金於昨市外圍金價報升，都祇是週期性的更張，殊不值得大驚小怪。

電鈔市，昨破例延時開市，迄十時零五分，才開出頭盤，各銀行盤人，都先存觀望心理故耳。

鈔電均有一年多以來的新低價，無疑係因告老士報價之突然一再挺高。

昨歐洲金價三五．一七——三五．一九（按：上月廿八日，亦見過此價，其時，K金價係以二六三．四三七五收市，當日告老士報二．七九七六而已），倫敦金價，昨報二五一司令二便士點二五（上月廿八日，報二五一司令六便士點五），瑞士金價報三五．一七，以上三項金價均報升。

美紙期貨按一．四五，現貨一．四五六二五，日元一四九．七五——一四九．二五，期貨按一四九．二五。

期鈔市去息一．一四元（頂欄），早按五．七一八七五（跌），午按五．七一七五。大鈔五．七二一二五——五．七二三七五，走勢：淡後小回，細鈔五．七一五——五．七一八七五，走勢：淡後小回。美電五．七三——五．七三三五，走勢：淡後小回，通天單五．七二三七五——五．七二八七五，加單五．二八五——五．二八五。

K金開高價二六二．二五，隨升二六三．八七五，淡友有沽，價挫二六三．六八七五，平市收市價二六三．八七五，去息一角，上牌現貨交收五十司両，易水乙式，公價改二六五算。

午市頭盤二六三．八七五，尾盤二六四．一二五，最高二六四．一二五，最低二六三．八七五，較之前市最低價二六二．五（即十六個月來的新低價），昨市實價升了一．六二五，短線好友，勢應有所斬獲。

汎美航空宣佈派息

【本報訊】汎美航空公司昨（十二）日宣佈：該公司股份將於一九六七年五月十九日每股派息美金一角五分，凡在一九六七年四月廿八日以前登記之股東，均可享受此項股息。

銀行新法例快實施 頭寸仍鬆拆息不變

【本報訊】本港銀行一九六七年新法例，自立法局通過後，預料快將實行。據銀行界透露：該新法例實施後，對本港銀行現況，並無影響，人民對於銀行信心亦不致受該法例影響而有動搖，目前銀行頭寸，依然鬆裕，昨日同業拆息，仍作五厘三七五。

工商界

本港金鈔外幣行情表

民國五六年四月十三日

項目		價格
（九四五K金）		
開	市	263.75
收	市	264.125
最	高	264.125
最	低	262.75
（期鈔）		
開	市	5.71875
收	市	5.7175
最	高	5.71875
最	低	5.7175
（現鈔）		
大	鈔	5.72125
細	鈔	5.7175
（日本紙）		
開	市	149.25
收	市	149.25
最	高	149.25
最	低	149.25
（美紙）		
開	市	1.45
收	市	1.45
最	高	1.45
最	低	1.45

項目		價格
（美匯）		
最高		5.735
最低		5.73
（通天匯）		
最高		5.72875
最低		5.72
（幣）		
加拿大	（大）	5.285
加拿大	（細）	5.275
大坡紙		1.86
細坡紙		1.855
新勞幣	（百計元）	53.00
葡幣	（每元）	.97
人民幣	（大）	1.50
人民幣	（細）	1.50
正鈔		16.00
澳洲元		6.87
埃及鎊		6.00
台幣	（千）	140.50
西冷幣	（百）	43.00
仰光幣	（百）	30.00
泰國紙	（百）	27.40
西貢紙	（千）	33.00
新法郎	（百）	115.375
瑞士紙	（百）	193.00

存貨扯疏價格回升 美商訂購胚布 近日復呈活躍

【本報訊】美國商人向港訂購原色棉布，近日復呈活躍。他們不但對近期貨有興趣，而對遠期付船貨的買意也轉濃旺，不過目前寄來的新單，還是限於本限額年度付運的。同時也偏重於一些重磅的粗工布，高級貨的訂購仍然疏靜。

據棉紡織廠商消息，美國商人訂購港產匹布經月來的沉寂，近日復呈活躍，美商向港訂購匹布快復信心，主因係紐約市場存貨沽疏，部份貨價且告止跌回升。因此，對於一些已沽疏的行銷棉布，向港洽購頗趨活躍。

據指出，在今年二、三月間，由於大量新貨運到，美國棉布市場頗感積滯難消，加以買家觀望，價格下跌，美商向外訂貨頓失信心。最近市場存貨曾過沽疏，價格亦見止跌轉穩，而部份行銷的粗工布，且見跌後回升，由是美商對遠期交貨的匹布轉見看好，洽訂復趨活躍。

據廠商說，現時美商對五、六月付船的近期貨訂購最感興趣，因爲當地市場存貨漸疏，可以趕及應銷。不過，對八、九月付船的較遠期貨，購意亦轉濃旺，至於下年度配額的遠期貨，美商目前尚未有採盤。現在美商寄來的棉布訂單，仍以重磅的粗工布爲主，高級貨較少訂購。

股市行情步穩 成交一八五萬元

【本報訊】昨日股票市交投轉暢，行情普遍步穩，成交總值一百八十五萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一四九．〇〇	一五〇．〇〇	一四九．〇〇	七〇七
（英倫登記）	一四七．〇〇	一四七．〇〇	一四七．〇〇	二二〇
電話	二三．五〇	二三．五〇	二三．四〇	八、七二五
置地	四三．二五	四三．二五	四三．〇〇	七、六四八
會德豐	一〇．二〇	一〇．二〇	一〇．一〇	一、五〇〇
九龍燈	一七．二〇	一七．二〇	一七．二〇	二、三五〇
煤氣	一二．九〇	一三．〇〇	一二．九〇	四、八五〇
電車	一二．八〇	一二．八〇	一二．八〇	二、二三五
牛奶	四一．七五	四一．七五	四一．五〇	一、五〇〇
香港燈	二二．八〇	二二．八〇	二二．七〇	三、〇一二
怡和	一三．〇〇	一三．〇〇	一二．九〇	二、三二〇
九龍倉	一七．四〇	一七．四〇	一七．三〇	二、六〇〇
大酒店	一九．二〇	一九．二〇	一九．二〇	一、〇〇〇
黃埔船塢（除息）	三二．〇〇	三二．〇〇	三一．二五	五、四〇〇
油蔴地小輪（除息）	四二．〇〇	四二．〇〇	四二．〇〇	一、三〇〇
港燈	二三．〇〇	二三．〇〇	二三．〇〇	七〇〇
連卡佛	二四．四〇	二四．四〇	二四．四〇	五〇〇
南海紗廠	一二．三〇	一二．三〇	一二．三〇	一、〇〇〇
聯合膠	二．四五	二．四三	二．四五	七、一〇四
聯合企業	五．一〇	五．一〇	五．一〇	一、五〇〇
太古船塢	一七．二〇	一七．二〇	一六．五〇	九、六〇〇
均益倉	一七．六〇	一七．六〇	一七．三〇	一、三三七
九巴	二八．九〇	二九．〇〇	二八．九〇	六〇〇
太平	三．五〇	三．五〇	三．五〇	六〇〇
利記	九．〇〇	九．一〇	九．〇〇	三、七〇〇
青洲英坭	三三．六〇	三三．六〇	三三．六〇	二、四〇〇
鋼業	三．八三	三．八三	三．八三	一、〇〇〇
忠保打樁	四．一〇	四．一〇	四．一〇	二五三
（股權）	〇．〇五	〇．〇五	〇．〇五	二五三
永大	三二．七五	三二．七五	三二．七五	二〇〇
旭臣氏	四四．五〇	四四．五〇	四四．五〇	五〇〇
堪富利士	二一．二〇	二一．二〇	二一．二〇	二、五〇〇
城市酒店	七．四五	七．四五	七．四〇	二三、七〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

加瑞泰外匯價 昨均調整掛低

【本報訊】本港有關外匯銀行之外匯價，昨日加拿大、瑞士及泰、匯均見調整，計調整後之新匯率，俱比前改低。至於倫敦美元牌價，昨亦調低。茲將滙豐銀行所公佈之牌價錄下：

加拿大匯電匯賣出價由一八．七一八七五加元改爲一八．七五加元，買入價亦由一九加元改爲一九．〇三一二五加元，即每百港元均較前多兌〇．〇三一二五加元。

瑞士法郎電匯賣出價由七四．六八七五瑞士法郎改爲七四．七五瑞士法郎，買入價亦由七五．六八七五瑞士法郎改爲七五．七五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇．〇六二五瑞士法郎。

曼谷電匯賣出價由三五．七五銖改爲三五．八七五銖，即每百港元較前多兌〇．一二五銖。

倫敦美元告羅士賣出價由二．七九九四美元改爲二．八〇〇九美元，買入價亦由二．七九九六美元改爲二．八〇一一美元，即每英鎊均較前多兌〇．〇〇一五美元。

美股暑呈閃縮 汽車電力轉疲

【紐約十二日美聯社電】星期三股市收盤時暑見閃縮，呈漲跌互見之勢，交投平平。

開市時，市內多種價類股已見閃縮，呈起落互見之勢。汽車股、電力股暑見疲滯，而光學、烟草股則見上升。

據華爾街方面之股市家分析，此日股市閃縮不定的原因，是由於此間投資買家對近日之時勢缺乏信心所致。

「杜鐘斯」卅種工業股平均指數跌三點零一，成八四四點六五。

成交總數七百七十五萬（星期二日爲七百七十一萬），較前市稍增。

交投平平。

資士域股今日最暢旺，跌一元，成十一元二角半。波羅勵光學股升三元，穩頓工業股跌二元。

此種情形恰與去年英國的相反，現時去銷美國的棉布，係以高級貨較受歡迎。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十二日美聯社電】杜鍾斯美國股市十二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比較
三十種工業股	八四八．一一	八五二．六七	八四一．四八	八四四．六五	跌三．〇一
二十種鐵路股	二二七．八一	二二九．一三	二二六．五九	二二七．四三	升〇．一七
十五種公用事業	一三八．八〇	一三九．六三	一三七．八一	一三八．六一	跌〇．〇三
六十五種普通股	三〇四．九六	三〇六．六七	三〇二．八五	三〇四．〇八	跌〇．五一

上價與下價麵粉 貨源多疏各不同

【本報訊】據麵粉商消息：目前在本港市場銷售的入口麵粉，供應各有不同，上價麵粉貨源疏薄，雖然銷路不甚暢旺，但價格保持平穩。下價麵粉貨源甚豐，銷路很弱，價格繼續報跌。

目前本港市場的日本下價麵粉價格雖然降低，但算起來亦不見很便宜，因爲港廠下價麵粉牌價一再調低後，其價位與日本麵粉相近。五十磅庄日本麵粉零售每包十元，成出一千包。紅寶石每包九元九毫成出一千五百包。九寶及飛魚每包十元，成出二千包，其餘如英字、星洲婆羅洲等十一元八毫，共有大買家。

台灣麵粉，來途轉淡，價轉穩定。五十磅裝麵粉每包十三元八毫，紅馬每包十三元五毫，鐘錶每包十二元二毫，月園十二元二毫，五星十二元二毫，八人十二元二毫。

加拿大麵粉，五十磅庄重根每包十五元二毫，紅麗一十九元二毫，好花十二元二毫，綠駱駝十二元二毫，飛鷹十二元五毫，四季花十二元二毫。

美國麵粉，五十磅庄貨每包十九元，成交四十五包，出貨十九元五毫，紅龍每百包九元，紅裝十九元四毫，士堅成出一百包，飛馬十九元，成出二百包，號到十九元，出貨十九元三毫，十九元五毫，根白粉帆船十九元五毫，椰子、青松每包十九元五毫，寶象白麟卅九元五毫，成交成交十九元五毫，白A卅八元。

聯合基金大量投資 紐約証券市場活躍

【本報訊】一九六七年首季業已過去，執世界金融牛耳之紐約華爾街証券市場，仍顯示其欣欣向榮之趨勢。據專營美國証券及聯合基金之經緯聯合投資有限公司經理張大偉昨日指出：美國各種聯合基金，已成爲紐約証券市場最大之主顧。今年首季，在該市場交易之証券，共達六億一千五百萬股，平均每日達九百九十萬股，去年同期則爲五億四千萬股，平均每日售七百五十萬股，換言之，今年首季交易之証券股數，較去年同期超出百份之三十。據美國証券交易委員會正式公佈，去年全年，各種聯合基金在紐約証券市場所買入及售出之証券，即達一百九十七億元，幾乎爲前兩年之總和。一九六五年聯合基金出售所掌握之股票，套取現金者，爲百份之十九。去年則達百份之三十二，以待証券跌至最低價時，下手吸入圖利。

聯合基金之能獲得多少利潤，端視管理該種基金專家之學識及判斷能力如何。經緯投資公司所代理之信託投資聯合基金，其獲利成績不俗，爲去年美國數百種聯合基金之前十名。本年以來，亦有極佳之成績。茲分誌如下：信託投資基金：一月底每股[illegible]。據美國權威經濟專家如聯邦儲備局長馬丁等預測，本年下半年美國之一般經濟將比上半年更佳，是以，聯合基金之獲利前景，將臣爲樂觀。

米市平淡 成四千包

【本報訊】本港米市，平淡如故，昨日大盤成交三千餘包，其價無大上落，計泰國頭單車新大米每担成七十三元，黃飛揚新大米七十二元半。金邊粘七十四元八。大陸新齋南粘七十七元半，新銀竹粘七十七元一，新油粘七十六元八，新冬粘七十一元三，石字齋絲苗八十三元三，洪字絲苗八十元零八，西字粘七十五元半，齋絲苗八十三元。

國際行情續昇 本港糖市轉醒

台特砂現貨成廿八元半

【本報訊】國際糖價繼續上升，據倫敦電訊報告，原糖現貨每噸由十七鎊升上十七鎊十先令，五月份花貨每噸由十七鎊十六先令升上十八鎊十二先令，八月份花貨每噸由十八鎊十九先令升上十九鎊十一先令，十月份花貨每噸由十九鎊十三先令升上二十鎊零四先令。紐約電訊報告，四號原糖現貨每百磅由一元八落美金升上一元九落美金，五月份花貨每百磅由一元九落三仙美金升上二元零二仙美金，七月份花貨每百磅由二元美金升上二元零八仙美金，九月份花貨每百磅由二元零九仙美金升上二元一落九仙美金。本港市情，人心轉昂看好，台灣特砂現貨每担廿八元五落，成出七噸。太古XA粗砂每担廿四元二落，成出十噸。SG小包庄幼砂每担廿五元二落，成出十噸。四鳳紙包庄幼砂每担廿六元二落，成出十噸。日本TS幼砂每担廿六元，成出十五噸。

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
長沙	客船	CHANGSHA			十六	澳洲	太古
偉好	貨船	BENGLOE			十五	歐洲	邊行
亞特那士	貨船	ATREUS			十六	歐洲	太古
蘇馬利	貨船	SOMALI			十六	歐洲	鐵行
出雲丸	貨船	IZUMO MARU			十五	星洲近東	日郵
喔星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	十五	十六	星洲印度	福來
浩生	貨船	HOSANG			廿四	山打根	怡和
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	十五	十六	日本	法郵
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	十五	十七	日本	怡和
杜姬鏵	貨船	TUGELA	日本	十五	十七	歐洲	太平
寶馬	貨船	BOMA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
緬甸	貨船	BURMA	馬尼剌	十五	十六	美國	太古
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	十六	十七	美國	捷成
柏諾羅士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十六	—		太古
安利德馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十六	十七	西南非洲	捷成
亞砶地亞	貨船	AYUTHIA	歐洲	十六	十七	日本	寶隆
和星	貨船	STAR ARCTURUS	新加坡	十六	十七	日本	福來
夏利臨	貨船	HERMOD	日本	十六	十八	山打根	多利順
邊那蒂	貨船	BENARTY	歐洲	十六	十八	日本	邊行
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	十六	十八	美國	美輪
安慶	客船	ANKING	基隆	十六	十七	基隆	太古
陳達	貨船	CHANDA	日本	十七	十九	印度	鐵行
日本	貨船	NIPPON	歐洲	十七	十八	日本	太平
夏蒙妮亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	十七	十八	日本	捷成
哈理遜總統	貨船	PRES•HARRISON	美國	十七	十七	日本美國	總統
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十七	二十	澳洲	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	十七	十七	馬尼剌	總統
格林佳	貨船	GLENGYLE	歐洲	十七	二十	中國大陸	怡和
道比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美國	十七	十九	星洲西澳洲	捷行
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	十八	十九	溫哥華	多利順
拿捷	貨船	RAJAH	日本	十八	十九	星洲印度	綿行
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	十九	二十	沖繩日本美國	美輪
丹德	貨船	M. M. DANT	曼谷	十九	二十	美國	怡和
季里諾總統	貨船	P. PRES. QUIRINO	美國	十九	二十	馬尼剌	美郵
馬龍	貨船	MARON	日本	十九	廿三	歐洲	太古
格林利安	貨船	GLENLYON	歐洲	十九	廿三	中國大陸	怡和
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十九	廿一	歐洲	銀行
新利維利	貨船	SUNNYVILLE	美國	十九	二十	美國	銀行
亞洲	客船	ASIA	歐洲	十九	廿二	星洲印度歐洲	天祥
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	日本	二十	廿一	歐洲	日郵
馬六甲丸	貨船	MALACACCA MARU	日本	二十	廿三	日本	太平
東娜	貨船	EASTERN ROVER	日本	二十	廿三	星洲印度	怡和
崎島丸	貨船	SAKISHIMA MARU	日本	二十	廿一	非洲	太平
哥姆璉	客船	COMORIN	日本	二十	廿二	歐洲	鐵行
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭日本	二十	廿九	紐西蘭	太古
士打富蘭克林	貨船	STR. FRANKLIN	非洲星洲	二十	廿三	日本	濟泰
格林路高	貨船	GLENOGLOE	上海	廿一	廿三	澳洲	怡和
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	廿一	廿二	溫哥華	太平
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	廿一	廿一	馬尼剌	總統
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	日本	廿一	廿三	星洲南非	渣華
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲	廿一	—	—	太古
飛鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿一	廿三	美國	美輪
明蘇瑪	貨船	AZUMA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	廿二	廿三	美國	捷成
安慶	客船	ANKING	基隆	廿二	廿四	基隆	太古
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	廿二	廿三	溫哥華	福來
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	廿二	廿四	日本	多利順
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	新加坡	廿二	廿三	日本	日郵
雅烈典娜	貨船	ARADINA	澳洲	廿二	廿五	澳洲	德行
邊那治	貨船	BENNACHI	歐洲	廿三	廿四	歐洲	邊行
海威	貨船	HYDRA	大連	廿三	廿七	星洲印度	多利順
利奧威利	貨船	LEOVILLE	美國	廿三			多利順
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿三			多利順
利連隆	貨船	NEDER RHONE	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
伊莎士丹	貨船	ISARSTEIN	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿四	廿五	星洲印度	福來
谷力芝總統	貨船	PRES.COOLIDGE	美國	廿四	廿五	星非歐美	總統
越南	貨船	VIETNAM	歐洲	廿四	廿五	日本	法郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	廿四	廿五	溫哥華	怡和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿五	廿六	馬尼剌	美輪
嘉士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	波斯灣	廿五	廿六	日本	捷成

今（十四）日（星期五）空郵

東埔寨 信件上午九時

沙巴 信件上午九時 包裹上午九時

美國東岸、拿加大 信件上午十一時

郵信時間

於前本月十一日乘印航班機飛返印度。

時人行踪

印航英雄美人

英國陸軍上將秋斯在日本參加盛會後，於本月十一日乘印航班機由東京飛抵香港，預料在港作短期之休假後飛返印度。

印度女星兼古典舞蹈家女星羅珍打馬拉小姐在港逗留數天，參加兒童福利會主辦之香格里拉舞會，表演古典舞蹈，於前本月十一日乘印航班機飛返印度。

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西航	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時
英航	東京	下午三時卅五分
國泰	新加坡	上午十一時五十分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時三刻
國泰	名古屋大阪台北	下午八時卅分
國泰	亞庇馬尼剌	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五分
澳航	東京	上午四時
民航	曼谷	上午三時四十分
民航	台北	上午十一時
民航	東京大阪沖繩台北	下午七時卅分
中航	台北	下午七時廿五分
日航	東京台北大阪	下午一時三刻
日航	東京	下午一時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京	下午三時五十分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午十一時卅分
泰航	台北	上午十時卅五分
泰航	曼谷	下午二時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅五分
泰航	新加坡曼谷	上午八時五十五分
馬航	台北	上午十一時十分
馬航	新加坡	上午 時三刻
馬航	新加坡吉隆坡	下午四時五十分
印尼	東京	下午一時廿五分

離港班機

公司	往何處去	離港時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	北台名古屋大阪	上午九時
國泰	曼谷	上午九時
國泰	馬尼剌亞庇	中午十二時卅五分
國泰	馬尼剌	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	吉隆坡星洲	上午七時卅分
澳航	東京	下午六時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
澳航	新德里倫敦	下午九時
澳航	曼谷印度倫敦	下午四時五十五分
加航	東京溫哥華	下午二時卅分
民航	台北	上午四時廿五分
民航	台北	上午十一時四十分
民航	台北	下午八時十分
中航	台北	下午八時五分
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午二時三刻
日航	東京	下午四時四十分
日航	曼谷印巴倫敦	下午四時三刻
瑞航	泰印蘇黎世	下午四時廿分
菲航	馬尼剌	下午 時
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北大阪東京	下午三時十分
泰航	曼谷	下午三時四十分
泰航	台北	下午九時廿五分
馬航	新加坡	上午十一時五十分
馬航	新加坡	下午一時卅分
馬航	台北	下午五時卅分
印尼	曼谷星洲印尼	下午二時十分
東航	金邊	中午十二時

法國郵船 馬天葵自歐來

明日可抵港卸貨十六開往日本 越南廿四到埠落客翌日赴日本

【本報訊】法國郵船公司所屬貨輪馬天葵號（MARTINIQUAIS）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他意外，當可於明（十五）日到達本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面起卸貨物後，擬定翌（十六）日離港，駛赴日本，並預期於五月六日自日本返抵香港，屆時在港勾留兩日，落載後，將於五月八日駛返歐洲。

該公司另有客輪越南號（VIETNAM）亦自歐洲開來香港，須於本月廿四日方能抵本埠，該輪在港停留一日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定翌（廿五）日離港前往日本。

巴西 信件上午十一時 包裹上午十時

菲律賓 信件正午 包裹上午十一時

台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時

泰國、巴基斯坦、荷蘭、比利時、挪威、丹麥、法國、義大利、瑞典、危日利亞、非洲、英國 信件下午一時 包裹正午

瑞士 信件下午一時 包裹正午

今日出入口輪船

入口船

船名	英文名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
出雲丸（貨）	IZUMO MARU	日本	日郵	A二	下午二時
浩生（貨）	HOSANG	沙巴	怡和	B弗二	上午

出口船

船名	英文名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
斯疊馬士基（貨）	SVEND MSK	印度	捷成	B十七	上午八時
海興（貨）	HAIHING	曼谷	多利順	B十五	晚間
海明（貨）	HELIOS	日本	多利順	B十六	中午
泰樂總統（貨）	PRES. TYLER	日本美國	總統	九龍倉頭碼	晨早
他輔總統（貨）	PRES. TAFT	日本美國	總統	A十三	中午
傑克遜總統（貨）	PRES.JACKSON	星非歐美	總統	海運大廈	上午十時
愛斯碧琪（貨）	ASTRID BAKKE	溫哥華	鐵行	A一	半夜
新寧（貨）	SUNDA	日本	邊行	海運大廈	下午

南非航運公司宣佈 六月闢港非新航綫

【本報訊】據本港怡和有限公司總代理的南非航運公司宣佈：該公司已定於本年六月初加闢港非新航綫，定期每月一次。

該航運公司現已申請加入非洲貨運公會。該公司萬噸快輪「史泰斯民」號，將於六月初在南非各港收貨，啓程東航，經新嘉坡、香港及台灣赴日本。七月中旬，始相回程，在港收貨，明往南非。

據稱：該公司創辦於非洲，歷史悠久，在航運界素負盛譽，今本其一貫之服務精神，開闢新航綫，對南非與遠東各主要商埠之間的貿易與貨運，必須更能促進其蓬勃發展。

希臘、沙地阿剌伯、埃及、緬甸 包裹正午 信件下午一時

印度 信件下午四時 包裹下午三時

沖繩島、南韓 信件下午五時 包裹下午四時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時

馬來西亞、新加坡、錫蘭 包裹正午 信件下午六時

澳洲、紐西蘭 包裹下午五時 信件下午六時

亞丁、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時

柬埔寨 包裹上午十一時 信件下午五時

關島 包裹下午四時

交通版

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO. LTD.

東美 往大阪、神戶、橫濱。四月十五日收貨 十七日開行
浩生 往山打根 四月廿二日收貨 廿三日開行
東雄 往石叻、巴生、庇能、仰光、古打。四月廿一日收貨 廿三日開行
恒生 往山打根、斗湖 四月廿九日收貨 三十日開行

電話：香港228011 九龍810229 總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東星 往比利孟本、雪梨、墨爾缽。四月廿六日收貨 廿八日開行
法蘭士得 往：基隆、橫濱、名古屋、神戶、關島、比利孟本。四月卅日收貨 五月二日開行

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"M.M.DANT"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。四月十九日到港收貨 二十日開行
"ARIZONA"輪 往：溫高華、西雅圖、明作咨及砵蘭 四月廿四日到港收貨 廿五日開行
"CALIFORNIA"輪 往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥 五月五日到港收貨開行。

怡和有限公司輪船務部啟 [illegible]

來利碧琪輪 M.S. "LLOYD BAKKE" 四月十八日運貨十九日早啓行
往石叻及澳洲西部福利文杜埠
貨物付運請移玉本公司下列營業部洽辦 [illegible]
總行輪船公司代理德信輪船公司啓

安慶快輪
每逢星期四由香港開星期六到台北 星期一由台北開星期三到香港
貨客接洽處 太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

差利卓別靈老當益壯 加路麗蒂是我的明燈

蘇菲亞羅蘭口中十大男星

·寶風·

差利卓別靈給我的引導是第昔加以來的第二人。兩人的脾氣有點不同；第昔加會使得個合作的人都自覺重要，差利呢，他卻絕不對一個不感到興趣的人假以詞色。譬如說在一個記者招待會中，與第昔加一起時，記者會將各人當作平等的影星，可是和差利在一起時，他卻成了獨一無異的大明星，自然，我和他們那一個在一起都是榮耀，我可以把差利比喻作拿破崙式的差利。

我參加差利那部新作「香港女伯爵」演出的經過是這樣的：幾年前的一天早上，我在報章上看到報導，說我將成為差利片中的主角。我認為這報導是沒有根據的，問加路麗蒂，他也毫不知情，但這觸動我的好奇去查究這回事，可是問過許多人，即使是差利的友好，也不曉得這報導是怎樣傳出來的。

很久以後，當我在瑞士拍「萬紫千紅一美人」時，我接到製片卡皮雅士從巴黎打來的電話，他問：「你願意見見差利卓別靈嗎？」就這樣，我們才安排了第二天在差利的瑞士那間別墅中進晚餐，才確切談到這個合作的問題。這部片的男主角，一度傳聞差利選擇李察波頓、彼得斯拉或辛康納利，結果卻屬馬龍白蘭度。他沒有讀過劇本就答應了。馬龍白蘭度說：「如果差利要導演我的那一部，我也會答應去演哩！」

差利的個性是羅群和傲骨的，他真正知道他追求出來的是什麼。他說：「你必須對自己做着的事感到驕傲，而且認為你是最好的，我將拍片到死那天為止，而我相信那最後一齣才是最偉大的。」

一個記者告訴差利：在對公衆的影響力方面，一位歷史學家把差利比作莎士比亞，差利把舌頭伸出來說：「他也是一個很好的批評家。」

加路麗蒂是我生命中的領導人物，我們的愛情永不褪色；一個傲慢的女性一生只想愛一次！這是真的，加路長得比我矮，年紀也大我很多，但這對戀愛會有什麼影響！

環境使我早熟，我似乎從未有過童稚時代，加路是我從未有過的父親，也為人冷靜、自信，有我在他身旁時，我感覺到平靜和安全。

加路一直領導着我的事業，我是渴望成功的人，沒有加路，我不知道在這電影森林裡會變成怎樣？

我愛勝利，也愛食物，在孩子時，我許多時在是飢餓狀態中，也許使我變成神經質的，加路是在這個時候如同星星一般照亮我的生命。

我在描述成為世界最受歡迎的女星，獲得許許多多國際的獎品和數不清的銀杯。可是，成功和富有並不能夠代替一份家庭的歡樂。我需要一個家庭，到現在，我才能夠和我愛着的人一直共同生活在酒店裡的人，組織一個快樂的新家庭。

什麼也不必計劃了，即使我的工作，了，我準備犧牲事業上的一切去建立這個新家庭。要知道：對於一個女明星來說，成功是屬於暫時性的，一個家庭才是永久的。（上圖為差利卓別靈與加路麗蒂）

派拉蒙擴大發展計劃

集體主持製片工作

派拉蒙影片公司最近宣佈該公司有史以來的最大規模製片計劃，使該公司的擴大生產和在電影業佔有一個尊重地位的諾言，更接近實現。

主持該公司製片事務的副總裁羅拔伊文斯及主持片場管理的副總裁貝納德，唐倫菲洛，最近在好萊塢的比華利酒店舉行記者招待會，宣佈該公司的製片大計。這項計劃將動用數千萬元，其規模為該公司二十年來之最龐大的。

唐倫菲洛首先指出派拉蒙的製片工作，為適應電影業日新月異的要求，將由集體主持。他表示伊文斯將負責創作性的設計，他本人則負責每一製片計劃的財務工作。每一部影片的製作，都從藝術和經濟上作周詳的研究，然後共同作出決定。

派拉蒙此兩位製片最高負責人說：「我們積極收購電影劇本和聘用最佳的演員。」

伊文斯指出，在製片方面，參加派拉蒙此項計劃的著名製片人計有西克·尼可爾斯，馬田·蘭索霍夫，東尼·李察遜，馬田·烈特，羅倫斯·荷路·蕭風斯，約瑟·李文，岳闓·柏林明加，哈利·渠爾茲曼，辛利·夏打威等。

在這項計劃下所拍製的影片，主演明星將有蘇菲亞羅蘭，奎路登吞士頓，珍方達，米高堅，辛冷榮，占士古賓，積林宗，尤伯連納，迪寶加霍，絲珊娜玉，却德格拉斯，柯德莉夏萍，羅拔米湛，湯美史提路等，尚有其他多人在商洽中。

派拉蒙此次舉行之記者招待會，為該公司與海灣及西部實業公司合併後的首次，參加者有好萊塢及外地報紙、廣播、電視及雜誌代表一百廿五人以上。

在招待會結束時，唐倫菲洛說：「我們希望已明確的宣佈派拉蒙在電影業中繼續發展，我們大部份計劃都以好萊塢為中心。」

以下為唐倫菲洛及伊文斯所宣佈將先後開拍的影片：「第廿二號陷阱」、「雨過天清」、「阿路菲農夫」、「粉飾迷津」、「冒險家」、「森姆罰伯故事」、「巴巴勒拉」、「愛之歌」、「敵軍波浪」、「TPA」、「養大利人」、「太空人故事」、「不能承認之諾」、「羅湘瑪娃爾」、「威路漢」、「羅柏斯」、「托先生」、「古怪夫妻」、「人做人」、「窮於應付女人」、「大不列顛之戰」、「飛騎」、「前路遙遙」、「洛遜夫人之幸福」、「大小事」、「下山騎士」、「千里追死戰」。

柏林間諜戰

連圖故事

哈利由東柏林回到酒店後突遇到一美艷女郎藝莎，她是美籍的模特兒，後來他與哈利搭上了，幾夜纏綿後女郎突表示亦能設法將史托克上校救出，但須二萬鎊的代價為酬，哈利初則懷疑消息來源，後想到二萬鎊代價救出一位有情報價值的人，亦不過份。

銀色演義

徐宏增有感 暢談作品 拍片補戲 兩地不分身

針有人傳出消息，邵氏的武俠片導演徐增宏，日間便離港，赴台拍那套「七俠五義」外景，該片的演員丁紅，商莊及嘉菲等將一同前往。

然而一直到現在，還沒有聽到他啓程的消息，這原因何在？日昨與這位導演偶遇，便藉此機會向他細問一番。

「本來上月便前往，」他坦直的回答：「祇是正想啓程時，另一套片要我補手尾，因此遲遲押後……。」

「是否你那套『琴劍恩仇』？」所以有此一問，記憶所及，他所導演之片，早便聽說拍好的僅有該片。

「如果是要補拍，便不知如何是好了！」他笑着答：「原因是該片一些主角目前已不在香港，在香港的也抽不出時間來，例如鄭佩佩，現在星馬隨片登台，起碼要九月份才回來，王羽至今尚未返港，凌波還沒有正式恢復拍片，秦萍，那麼等，也為其他的片忙着。」

「然則是為那一套片呢？」我又問。

「是那套本來為高立漢演的『儒俠』。」他繼續回答：「高立拍起該片，離開邵氏去了台灣，老闆看後，認為有一些地方要補拍，於是將職責交給我，自己的計劃便有所影響。」

「你那套『琴劍恩仇』，究竟甚麼時候上映？」我繼續問。

「聽說本月中旬便會在香港上映了，」他答：「說起來，對於這套片，我有一些感想……。」

「有甚麼感想？」我搶着問。

「當然是有關自己的，」他答：「在電影圈混了那般多年，從攝影一直轉為導演，所導之片，又是武俠片開始，過去的幾套拍成如何，觀衆有目共睹，而為了希望各方面多瞭解一點，去年，我曾到日本有關的電影公司，觀摩了一個時期，歸來後拍的，這『琴劍恩仇』便是第一套，因此，我希望觀衆們看了這套片後，給我一點寶貴意見，使我有所修改。」

「你是武俠片權威導演啦！」我笑道：

「千萬不要這樣說，」他連忙謙虛的道：「我沒有資格稱什麼，但可以保証，從開始至現在，我沒有厭在不勤的，將人家的東西偷來，自稱為首創成什麼『門派』的。」

「究竟你甚麼時候赴台呢？」

「可能在下月吧！」他答：「到時除了拍『七俠五義』一片的外景，可能還再拍一套，新的那套，不是『玉面飛狐』，便是凌波所主演的那套『紅姑』。」

江紫薇

「菁菁」

電影連圖故事

張三因掉牌手術不靈被識破，遂賠了張三屋家，遷怒四喜。四喜因子病，單身赴木場訪貴生求借，適寄見四喜竟在，妒念又起，悄然離去。貴生即到張三家追債，逛四喜，邀約張三至家，表示如張三成他與四喜好事，可以將賭債一筆勾銷。

利舞臺　今天十二點半 最後一場　瑪莉安·琵琶·鍾·白蓮·卓依·華烈主演 七彩喜劇　樂園春戀 GET YOURSELF A COLLEGE GIRL　明早十二點三選映文藝片　世界大文豪馬克吐溫名著改編　新藝綜合體七彩　少年歷險記　李察卓馬·保羅紐曼·十大巨星合演

今天續映　動作大膽 機警刺激 大快緊張　派拉蒙名著改編驚險大名片　郵船鉅刼案 ASSAULT ON A QUEEN　法蘭仙納杜拉·維娜麗絲·李察干提主演　早十點九點 擂錯美人頭　12時半 春光月花夜　下場正：捉賊記

仙樂　明天獻映　美國武巨星 尊榮　「我要活下去」女金像星 蘇珊希活主演　海蜂英烈傳 THE FIGHTING SEABEES　坦克撞飛機

國都·金陵·新舞台·民樂·麗宮 ……　長髮姑娘　陳寶珠·林家聲 主演

新世界　今天盛大獻映　世界震撼性教育電影！　本片前在九龍十院映破天紀錄　男女真諦　九十分鐘內揭開人類生命的真理！　為人父母不可不看　Because of Eve

大爆滿　樂聲·新聲·國華　預售三天各場座票　保羅紐曼·朱莉安德絲　緊張大師希治閣最新傑作　衝出鐵幕 TORN CURTAIN　刻刻追踪 步步驚魂 身入虎穴 逃出龍潭

娛樂·荷李活·金門·新都·亞洲·明聲　MOONLIGHT SERENADE　觀衆好讚　菁菁　李菁·嚴俊 主演　SHAW SCOPE

倫敦·黃金·京華·樂都　第十大映　邵氏出品 智鬥 奇情 七彩巨片　BLACK FALCON 黑鷹　精采內容 包羅萬有　胡燕妮·張沖·杜娟·王俠 主演　入情關 入賊巢 大膽對女人 對歹徒搏命　SHAW SCOPE

利舞臺·樂宮　今天獻映　美梅高公司處最高創紀錄大喜劇　金毛虎 大衛麥卡林　「女煞星」施娃郭仙娜　一夕纏綿 情苗作長 兩番奇遇 羅裙飄香　風流賊美人心 THREE BITES OF THE APPLE　踏盡歐南古勝跡，遊遍巫山十二峯

東城·快樂　別創一格 不同凡響！　派拉蒙公司最新緊張刺激間諜鬥智巨片　柏林間諜戰 Funeral in Berlin　米高堅·伊華蘭茜 傾力合演　到處轟動

新華·豪華　第五十二天　映期無多 速看勿延　破一切滿座紀錄！　奇士連伊活　獨行俠江湖伏霸 FOR A FEW DOLLARS MORE

皇后·麗聲·皇都　今天最後　法德史烈福特 主演　鑽金剛勇破核堡壘 AGENT 505: FROM BEIRUT WITH LOVE　全部七彩　明天 愛姬森瑪 艷女挑情

總統·大華·皇宮　欲罷不能 展映今天　哥倫比亞特務王片　風流特務勇嬌娃　甸馬田·安瑪嘉烈 主演 七彩潤幕　明天 女煞星

樂聲·新聲·國華　爆滿　希治閣　衝出鐵幕 TORN CURTAIN　預售三天各場座票　刻刻追踪！步步驚魂！

利舞臺·樂宮　今天獻映！　大衛麥卡林·施娃郭仙娜　風流賊美人心 THREE BITES OF THE APPLE

東樂　賣座鼎盛　蘭謝扶利　特藝七彩　鐵羅漢直搗黃龍 "SPIES STRIKE SILENTLY"　請早訂座　明晚十一時半午夜場：美國特務戰

麗華·麗都·仙樂·民樂　最後今天！　環瑶·唐寶雲 主演　婉君表妹　七彩潤銀幕　明天獻映 清宮秘史

港九首輪影院聯合廣告

山川人物 冥中八景詩

蘭齋

六根、六塵、六識爲十八界，不得其所，謂之十八重地獄。地獄爲罪惡衆生，死後所生之處。「諧鐸」載有冥中八景詩，頗爲諧趣。

「地獄」，乃由梵語「捺落伽、泥犁」之義譯。本爲「不樂、可厭」之義，以其依處在地下，故曰「地獄」。蓋謂惡衆生，死後所生之處也。有八大地獄，即「等活」、「黑繩」、「衆合」、「號叫」、「大叫」、「炎熱」、「大熱」、「無間」是也。八寒地獄，即「頞浮陀」、「尼剌浮陀」、「阿羅邏」、「阿婆婆」、「漚波羅」、「波特摩」、「摩訶波特摩」是也。八熱地獄，即「炭坑」、「沸屎」、「燒林」、「刀林」、「劍林」、「鐵棘林」、「鹹河」、「銅橛」是也。「七修類稿」以六根、六塵、六識爲十八界，不得其所，謂之十八重地獄。又「十八泥犁經」載云地獄有十八，並舉其名，故世因之有十八重地獄之說。並傳陰司分設十殿，各立一王。據云閻羅王原居一殿，性最慈悲，凡人死後，孤兒寡婦，號泣悲愴，閻羅王閔之惻然，輒放之還陽，因調遷五殿。鬼至是間，肉身已腐，欲釋之還陽，不可得矣。俗又言冥中，有「鬼門關」，至此即冥中之地域；又有「望鄉台」，登而望之，可視故鄉情狀；並有「奈河橋」及「黃婆莊」，渡過「奈河橋」則陰陽相隔，人鬼殊途矣。投生時過黃婆莊，黃婆以茶飲鬼，即忘生前之事。而地獄中又謂有惡犬村，生前爲惡者經此，必爲惡犬所噬，體無完膚。陰司刑罰極酷，有「剝皮亭」、「血污池」等。沈起鳳所著「諧鐸」，載有冥中八景詩，頗爲諧趣。「鬼門關望月」云：「灰撒灑衫夜不溫，亭亭碧月照離魂；滿身風露誰難著，却怪狠花尚有痕。」「奈河橋春泛」云：「淚滴橋波別恨長，也催雙槳出橫塘；桃花莫逐奔流去，怕到人間魅阮郎。」「望鄉台晚眺」云：「大曲欄干何處憑，夕陽台閣勢嶒崚；斜身似秋來燕，飛過瓊樓十二層。」「黃婆莊小飲」云：「月夜魂歸玉珮搖，解來鋃鐺換香醪；可憐寒食瀟瀟雨，麥飯前頭潑淚澆。」「剝皮亭納涼」云：「腥風一陣晚涼生，血染羅裙暈未清；記得豆花棚下歇，輕羅小扇撲流螢。」「惡狗村踏青」云：「金鈴小犬吠群閒，羅襪無塵任往還；女伴相邀鬥芳草，春光不度鬼門關。」「血污池垂釣」云：「萬家碧血引成渠，染出紅鬲赤鯉魚；釣得竿頭還棄卻，腹中怕有故鄉書。」「點鬼壇飯僧」云：「佛數齋鐘午夜聞，散花壇上雨紛紛；餓鬼猶是生前業，布施還伴翠羅裙。」據其載謂女子案佩濂所作，大旨云錦屏女子案佩濂，有夙慧，七歲就傅讀書，通妙解，常謂師曰：「古人造字，會意象形，而有時亦多脫處。」師詢其指，曰：「矮字明係委矢，宜讀如射；射字明係寸身，宜讀如矮，今顛倒兩字義，豈非古人之誤歟？」師奇之，以語其父，父愀然曰：「恐如意珠不能長擎掌中耳。」年十六，果嬰病而卒。死前若前知，病中預作死後別父母書曰：「兒以稚齒，見愛親庭，圖報深恩，驟難報稱。猶憶疏窗雨後，小閣花時，聞字呼爺，擁頭覓母，牽衣索笑，嬉不知愁。方謂楊柳春長，梨花命永，撒環至老，比附嬰兒，何圖夢驚心，瓊碎頃刻，邱山顯重，要及高堂，猶戀家，雖冥死後，尚解抽絲，燭灰餘，不忘吐蜡，斷別以來，燕已離巢，魂吟夜雨，鬼哭秋墳，未免有情，短歌代哭。昨來故閣，遙望慈顏。」（下略）

風裡的落花

雨亭

她搖搖頭，又點點頭。

「年青人眞不小心！前幾天，樓上有位太太把鑽石戒指都掉到洗手盆裡，要人來打撈了幾個鐘頭都找不到。」那女人嘮嘮叨叨地說。

小蘭沒有心情回答她的話，她可能失去了比鑽石戒指更寶貴的東西，她該到那裡去找？

× × ×

就這樣，這一對深深相愛着的戀人被拆開了。他們隔着萬水千山，但感受着同樣的痛苦。

叔華進了澳洲一間大學，他沒有違照他父親的意思去唸商科，他選了他從小就醉心的文學。

安頓好叔華，方維發就飛回香港，他很滿意自己對這件事情的處理，門第觀念和世俗偏見在他的心裡植得根深蒂固，如果要娶一個舞女進門，他就寧願捨棄這獨生兒子。

轉眼又過完了春天，一晃，夏天也快過完了，這三個月，在叔華是一段難以忍耐的日子，異國的寂寞、沉重的功課，對他都不是最大的壓迫，難堪的是那永無休止的懸念，他提不起興趣去參加中國留學生的聚會，不去看電影，不去找娛樂，也不願意去幫忙父親在澳洲的生意，假日裡，到處都是人，衹有宿舍是空的，他就獨自守着那死寂的宿舍，有時實在耐不住了，他就跑到最僻靜的地方，一個人躲起來。

小蘭的溫柔體貼，在香港的每一寸回憶都是那麼甜蜜的快樂，現在却都祇能在夢裡追尋，想着父親，他就禁不住怨恨自己懦弱，恨父親太冷，也恨自己太狠，他祇想過兒子去鍍金，去當洋博士，竟沒想到這異國的孤寂是如何的折磨兒子的靈魂。

他寄過近二十封信，小蘭都是音訊杳然，他後悔不曾記下邱爵原和阿梅的地址，可是，走得那麼突然，他又怎料得到？㊈㊉

浪女痴男

四六：設法脫身

「飛機什麼時候降落呢？」

「聽說是九點半鐘啊：」

「嗯，還有一點多鐘才到，你爲什麼這樣早便趕到機場？」

「接機搭機，接船搭船，我都是提早一點的。」

「是是……」李志毅欣然的說：「我們大可以吃了早餐，才去接機也未遲……」

千千聽了這話，更加焦急，因爲照李志毅這樣說，他決定陪自己接機，但怎樣辦好呢？在她還沒有想出解決辦法之前，的士已抵達機場了。

千千和李志毅走進餐廳，坐了一會，然後對志毅說：

「志毅，現在時間不早了，你上班去吧，我有空時便打電話找你。」

千千這話，顯然是叫李志毅先走。但是，他却說：

「沒相干，我可以打電話返公司請假的：」

市聲

「……」

「志毅，何必要陪我呢？要是你這樣做，反而令我不安。」千千焦灼的說：「志毅，你還是上班去吧。」

「等你的朋友到了，我才上班也不遲。」志毅說：「你獨自一個人呆坐在餐廳裡，非常煩悶的……」

「等會兒會有其他朋友來的……」千千被志毅弄得心急如焚。她曉得這是志毅的好意，但是在今天，她不能給他這樣的糾纏，所以硬着頭皮跟他說。

「如果有朋友來，我才告別也不遲。」

千千被李志毅弄得眞沒有辦法，祇好期期艾艾的讓他坐下去，跟着，提起昨晚的事：

「千千，你昨晚是不是到香港仔去？」

「到香港仔去？」千千的心房跳得很厲害，喃喃的說：「我昨天晚上跟朋友處吃飯。」千千這句話是相當的，顯然聽來，好像她沒有到過香港仔。「但如果被對方指證，也勉強可以作爲承認其事。」

「唉！……」李志毅聽了，面上露出驚訝的神色，說：「這眞奇怪了……我昨晚約幾個朋友到香港仔海上酒家吃晚飯，剛下梯級想去選擇海鮮時，便看見有一位女郎跟你一模一樣……」

李志毅說到這裏，千千眨了眨眼睛，說：「你昨晚眞的沒有到香港仔去？」

「哈哈……」千千笑來掩飾心中的緊張，說：「如果眞的是我，我會折回船來跟你吃飯的。」

李志毅聽了千千這甜蜜的說話，心中舒服到了不得，口角掛着微笑說：

「你下了電船，會看見我？」

「哈哈，我根本就沒有到香港仔，怎會是下了電船？」

「是，是……」李志毅也覺得自己失言，臉紅的笑了笑。半晌，她藉詞到洗手間去，乘機溜走了。因爲她覺得志毅堅不肯走，再坐下去，祇會露出尾巴。那時，便更加尷尬了。

千千趕返酒店去。抵達時，看見有一輛警車停在酒店門首，情形有點緊張。她斷定有事，下車後便跑到附近。

剪刀邊緣

英·傑克 [illegible]譯

她們每人選了一件小點心吃罷，伊西貝兒吩咐她們出去，不用怎樣吩咐。我得到一個印象，他們從小就教得很聽話。孩子走後，我說了些老套，不外乎向做母親的朋友說孩子的客套話。伊西貝兒聽了那些恭維，顯得特別高興。我即起問及雷尉於巴黎的劉愚怎樣。

「很好。艾貝父留下一輛名車。葛雷幾乎天天開車去打哥爾夫球，他加入了旅遊俱樂部，時常玩橋牌消遣。艾貝父讓我們在這兒居住，可說是天的恩賜。葛雷的腦筋不中用了。那劇烈的頭痛還不時發作。即使找到職業，事實上他已不能稱職，難怪他焦慮。他想做事，他認爲應該做事，但沒法去做，因此悶悶不樂。他說覺一個男人的職務，便是工作，假如不能工作，倒不如死了的好。他忍受不了那種恥辱感覺，成爲市場上推銷不出的貨品。我跟他到這兒來，唯一的目的是勸慰他，經過一時期的休息跟轉換環境，會使他恢復正常的狀態。可是我明瞭他的心事，除非他找到事做，他決不會快樂。」

「唉，風潮初起時，我們不能相信。我不信我們會垮台的。據我推想，別人也許會垮台，但是說輪到我們頭上了──似乎是不可能的事。我一直在想，或許到了最後一分鐘，有奇跡出現，把我們挽救過來。但是，面臨着最後的致命傷時，我才覺得人生完了，再沒心情活下去，再沒勇氣面對將來，前途是一團漆黑。我在極端煩惱中捱過了兩星期之久。上帝呀，太慘了，我們一切都沒有了，沒有預料今後再沒人生樂趣，再沒希望做我愛做的事，──到了兩星期的末了，我自己對自己說：『理它的，由它去罷！我再不去想那些鬼事。』眞的，甚麼都沒有掛，我還有許多玩意兒，風潮總得平息的，從此永遠不想那些事了。風潮一過去了，這樣的垮台，是容易忍受的。在繁盛的賦城裡，有個好管家，有好廚子，伺候你們，衣服是一流裁縫替你定製的，不是很易捱日子嗎？」㊀㊀㊆

偵探奇情小說 杜蕙的日記

美 史丹利加納 原著　南汀 譯作

文理培律師對她說：「那麼，你爲甚麼不去報警，而要向我求救呢？」

杜蕙說：「一個被劫得一絲不掛的女子，如果報警，消息就會走漏到新聞記者那邊去，這是難爲情的事，而且會引起猜測呀！」

「你倒可找你的朋友──女朋友把衣服帶給你呀！」文理培說：「爲甚麼一定要找律師呢？」

他的秘書史蓮玉也注意着她。

她把太陽眼鏡除下，向四週望了望。球會的酒排間，根本祇有幾個穿着球衣的中年紳士，在吸啤酒和抽香煙聊天。

「我以爲，」杜蕙沉重地說：「那樣主持做這件事的，可能就是警方。」

這話，使到文律師嚴肅起來，他說：「你的意思，是警方要取去你的拖卡房屋嗎？」

她點點頭：「是了。」

「爲甚麼呢？」

「因爲警方要徹底搜查我的拖卡房屋呀，」杜蕙說。

「他們要找尋甚麼呢？」

「就是我的日記吧！」

「警方爲甚麼對你的日記這樣重視呢？」

「文律師，請你相信我吧！」杜蕙語重心長地說。

「唔，我當然是相信我的當事人的訴求的。」

「我不是指律師費問題，」杜蕙說：「自然，我是付得出合理的費用的，不過，對於我所說的一切，我希望你相信呀。」

「祇要那是可以令人相信的事實。」

「唔，」杜蕙想了想說：「我跟你已經說了不少話，文律師，你可知道我是一個甚麼人嗎？」

「你嗎？」文理培微笑着說：「你是一個容易得人好感的可人兒，過着舒適的，豪華的，而又孤獨的生活，而且會爲了某些理由而不喜歡交上任何朋友，是嗎？」

「你爲甚麼會這樣估計我呢？」杜蕙也微笑着說。

「這是顯而易見的事，」文理培說：「因爲我猜測你心內存在着一種矛盾。」

「你認識我的父親嗎？」

「你的父親是甚麼名字？」

「杜光亮。」

「杜光亮？」文律師搖頭在思索着，「在我記憶中，似乎聽過這個名字，不過，沒有甚麼印象呀。他是做甚麼的？」

「他是做招牌工作的。」杜蕙說。

「那麼，是一位廠商了？」⑩

半靜寂地帶

丹尼

十多年前舊片「清宮秘史」，被大陸中共一算，就在香港算出來。前者是算舊賬之算，後者是打算盤之算。

×

一個刑滿出獄者說：他在服刑期內，曾花用三萬元，包括吃朱咕力一萬元。又說：飲食甚豐富，一餐曾吃過十三個菜。又說：獄裡黑幕重重，黑幫活躍。但監獄處長否認其事。

監獄處長對於「黑皮鞋故事」，應該有所知吧？

×

財政司透露，在過去三年半內，銀行總存款增加了百分之七十，儲蓄存款增加了百分之九十四。這些錢，大都是從地產走進去，從樓宇走進去。地產與樓宇，有什麼辦法不呆在那裡發楞呢？

×

我國著名小提琴家兼作曲家馬思聰，已於去年十二月全家逃出大陸，現已在美國獲得政治庇護。他說：在大陸受到中共迫害，六、七年來沒有拉過小提琴。

馬思聰「對牛彈琴」彈了一個時期，結果，琴也不許彈，馬既思聰，自然非跑不可了。

瘟君夢

岳騫著

第十回 浩劫難消 蛟雷成勢厲 單絲易斷 葛草結松喬

經費祇夠收點會費維持。」府先塤遲疑道：「我這邊沒有很多的錢，俱樂部每月保，等到我回到省城就還他們。」毛澤東說道：「你可以想法去借，出點利息也沒有關係。」府先塤無奈何祇好四處去張羅，總共也借了五十塊大洋，毛澤東仍嫌不夠，但在水口山實在不能再籌得更多的錢，也祇好算了。當天收拾行李就動身去上海。

中間隔了半個月，府先塤去省城打聽毛澤東的消息，順便想請楊開慧借點錢還賬，那知到了清水塘毛公館，問起來才知道他已回來幾天，原來毛澤東正在院內種花，並未到上海，未找到開會的地點，白跑一趟。正是二十里洋場空擾首，一籌莫展無路很何如。

中共正式成立後，上海方面黨務由周佛海負責，直接指揮周佛海的是馬林。當時工作方面也注重在工人活動，辦了許多補習學校，虹口區日本紗廠很多，周佛海就辦了幾間日文補習學校，自己親自去教日文，十分起勁，經費方面由馬林支付，是交給盧布，由周佛海換成大洋，再分發各部份。

馬林與周佛海見面不敢在家中，也不敢在旅館或飯店，兩人都是選了遊樂場，人跡最多之處，新世界、大世界、遊樂場、永安公司屋頂花園都是他們經常會見的地方。

到了暑假，周佛海要回日本讀書，就去電廣州，促陳獨秀趕快回來。

陳獨秀在廣東也頗不得意，廣東各方人士皆視之如洪水猛獸，不願與之接近，並將陳獨秀名字改爲陳獨獸，雖然陳炯明對陳獨秀仍然信任有加，他自己也覺得不能自安了，接到周佛海也報後即兼程回滬，到了上海就同馬林發生了衝突。

原來自中國共產黨成立之後，從馬林手中取得的經費，陳獨秀到上海得到這項消息，大爲憤怒，指出馬林等一批人在上海花天酒地把錢花多了，都算在中共的賬上，並且抱怨中共花了這麼多的錢，並未能作出什麼成績。周佛海的統計祇有一萬多元，而馬林却說明支三萬多，斷斷不能接受，堅持除非馬林向他道歉，就不同馬林見面。馬林自恃是欽差大臣，而且又控制了中共的荷包，怎肯向陳獨秀道歉，兩人僵持不下，苦了周佛海從中再三解釋，拉攏都無效，另外還有一位旅日華僑山東人楊明齋，此時也在俄國加入共黨，受第三國際之命，到上海協助馬林，也從中調解，仍未得要領。

周佛海急於要回東京，很希望能將馬、陳兩人誤會解釋開，一天拉着楊明齋、邵力子一起到漁陽里陳獨秀住處，商量調解辦法。

三人一進門，陳太太就嚷道：「這可巧極了，我正閑得無聊，要打麻將一缺三，恰好你們三人一齊來，正好一桌，來入座吧！」

周佛海笑道：「我們找陳先生談正經事，怎能打牌？」⑥⑧〇

歷史小說 朱元璋

南宮搏著

六三：雪夜私談

汪廣洋以輕鬆的神氣向劉伯溫說：

「你的神機妙算，皇上也有一套本錢，他說雪裏送炭比錦上添花有用！事實不出他的所料。」

「那自然哪！皇上聖明！誰能及得上他呢！」劉伯溫也顯得很輕鬆。

可是，這一天夜裏，已經過了子時，軍中一切慶祝都結束了！白晝擁擠喧嘩的戰場，一片寧靜，劉伯溫披了一襲風氅，走入汪廣洋的地窩中。汪廣洋在寫奏告，當劉伯溫進入時，他隨便招招手說：

「你先坐坐，我不久就寫完的！」說着，他又喚侍從，命他們自斟酒。

劉伯溫移了一張椅子到火盆旁邊坐下，除在脫下外衣，打了一個呵欠說：

「你來了，咱我累了一天！」

「我累了好幾日呀！」汪廣洋隨口回答：「我發覺你們在前方很安樂！」

「是的，戰事上很平靜，也很安全。」

「我可不能如此報上去呀！」汪廣洋笑起來，順手指着一行字，念出：「戰地風聲緊急，大雪覆地，士氣大奮，殺敵逆元兵卒逾千！俟冬雪稍落，大都必入我手……」

「哈哈，你也學會了這一套啦的！」劉伯溫拍手大笑：「眞想不到！老兄寫得如此自然！」

「皇帝歡喜呀！」汪廣洋隨口回答，一面繼續往下寫，大約有一刻之久，他的報告才寫完，再看一遍，用了朱封，才站起來向劉伯溫告罪，接着，又親自取出酒來，替劉伯溫斟滿。

「我問你，皇帝爲甚麼在這時候登基？」劉伯溫問。

「我知道你會如此問的！」汪廣洋笑說：「伯溫兄！在你到前方之後，有許多令人不敢想像的事件發生，吳王──嗯，現在該稱皇帝了，他的性情完全變了，變得很怪！」

「他急於要做皇帝？」

「是的──不知道由於甚麼緣由，他說非即時做皇帝不可！」

「哦──」劉伯溫驚森地一笑。「我正要問你，皇上的變化是從何而起？而且，他的性情也變得很暴躁！」

劉伯溫沉吟着，不立刻回答！於是，汪廣洋又說：

「伯溫兄，你在前方，有許多事可能不清楚，自從沈萬山被殺之後，皇上的心情大異從前，以前，他氣度甚大，好像甚麼都不計較，現在却不同了！他對每一樣事都斤斤較量！從前，他絕不諱言在皇覺寺作和尚那一段歷史，現在，他好像不願人提它。」

孤芳

大家都望向我後面的牌門，我也背轉身去打量。我發覺那是一個有灰色牆頭的大宅院，樓高三層，我現在正站在大鐵門的前面。

「那是誰的住宅？」有人這樣問。

「你們不知道嗎？」那人說：「讓我來告訴你們吧，那是大漢奸王蔭庭的住宅！」

說起王蔭庭，連三歲的孩子都憎恨他；這個人本來是北洋時代的一個大官僚，吸了許多民脂民膏；後來他的主子倒了台，他就在北京城裡納起福來，家裡養着許多姨太太，出則汽車代步，但是他的惡名猶未足，竟暗中勾結日本軍閥，想東山再起，做個華北的頭號漢奸。所以當這個聽到他的名字的時候，就有一些人激昂地叫起來：

「把他揪出來！」

「砸爛他的大門！」

這些人一面振臂高呼，一面就衝了上來，大有動手的意思。我事前並未想到會發生這樣的事，一時竟慌了手腳，不知道應該怎麼辦才好。正當群情激昂之際，一大隊警察到來了，他們以很快的動作堵住了那扇大門，然後勸諭大家回去，說我們已盡了愛國的責任，不應替政府製造麻煩。幾百個羣衆就站在那裡咒罵，有人還用磚頭石子扔進了那所房子的牆頭。

「王蔭庭，滾出來！」

「漢奸，老走狗！」

我們幾十個人和街上的人混在一起，不想真的攻打這個牆門，又不想馬上離去，這個僵持了大約有一個小時的樣子，大家總算罵出了氣，各自散去了。

我們回到宿舍裡時，既飢餓又疲乏，就躺在床上休息，就在這時，同室的居子齋正好睡了一大覺醒來，一見我橫在床上，就惺惺忪忪地問道：「叫口號叫出氣了嗎？」

我聽了有點生氣，說道：「你躲在這裡舒服，假如個個中國人都像你這樣，還有什麼希望！」

他揉揉眼睛，說道：「我不以爲叫幾句口號就會把日本人嚇退，還是留點口沫養養精神的好！」

「子齋，你這是亡國論調，是冷血！」我說。

「隨便你怎麼說，我還是覺得沒有用的。」

「要像你這樣睡在床上才有用嗎？」

他從床上坐起來，笑嘻嘻地對我說道：

「你還愛王蔚芳嗎？」

「我要你回答這個問題。」

「你問這個幹什麼？」

「我愛不愛她與這件事有什麼相干？」

「你不用問有沒有相干，你祇要回答我這句話就行了。」⑨〇

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，祇以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，時代曲。五十五分，天氣報告及漁民天氣報告。

八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。卅分，中文教育性廣播。五十五分，體育價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌唱。卅分，空中小園地。

十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，專曲「李師師」。卅分，時代曲。

十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。諧談「日漸退化」。十五分，專曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「女人世界」。

一時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，專曲及時代曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「宋江題詩」。卅分，祝君康健。

三時，專曲。五十八分，天氣報告。

四時，南音「梁友事蹟」。卅分，咪前展覽。四十五分，時代曲。

五時十五分，專曲。卅分，空中小園地。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分，詩聲詞韻。卅分，特別報告。四十分，中文教育性廣播。

七時，時代曲。十分，一週影評。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。

八時，新聞報告。十五分，粵劇「夜夜此時聽」。四十五分，倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。

九時，每週報章文摘。十五分，體壇預測。卅分，故事「瓦崗寨」。

十時，時代曲。十五分，專曲。卅分，科學與工業。四十五分，民歌。

十一時，專曲「寶蓮燈」。卅分，倫敦粵語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。

十二時，廣播完畢。

七時，升中指導「英文科」。卅分，時代曲。

八時，轉播港台新聞，漁民天氣報告，世界流行曲。卅分，綜有雜談。四十五分，歐西時代曲。

九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。卅分，遊瑞傳「碧血忠魂」。

十時，中國文選。卅分，小說。天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。

八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，金石良言。卅分，專曲。

九時卅分，街市行情。卅五分，賽馬報導。

十時，子女教養。十五分，時代曲。卅分，兒童故事「四個好朋友」。四十五分，專曲流行曲。

十一時，故事「陳步裕」。卅分，賽事重溫，節目及天氣報告。

十二時，新聞報導。十分，賽事重溫。卅分，小說「鐵膽香魂」。

一時，時代曲點唱。卅分，諧劇「成名非易」。

二時，專曲。卅分，南音「粉妝樓」。

三時，戲劇人生。卅分，專曲流行曲。四十分，社會服務，導人報告。四十五分，賽事重溫。

四時，專曲。卅分，小說「東成西就」。

五時，童年樂趣。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「神拳胡立峯」。

六時，電話點唱。卅分千面金剛「夜歸魂」。

七時，時代曲。十分，賽狗預測。卅分，歌唱戲劇化小說「時來運到」。

八時，新聞報導，天氣報告，教育台明日節目報告。十分，賽馬座談。卅分，轉播九龍城街坊會粵劇「江山錦繡月團圓」（約在十一時落幕時間內報告新聞，天氣，體育消息及明日節目），轉播至完場爲止。

十二時或以後，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「烏龍院」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，客家山歌。

十一時，福佬歌曲。卅分，小說「寄人籬下」。

十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，小說「神探擒兇」。卅分，京劇。

二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇。

三時，故事「天龍八部」。卅分，潮曲。

五時，故事「古本水滸全傳」，金價報告。文藝節目報告。卅分，時代曲。

六時，京劇「二進宮」。卅分，潮曲。

七時，社會服務，節目報告。十五分，快活谷見聞。卅分，新聞，天氣及節目報告。

八時，潮語戲劇化小說。卅分，國語戲劇化小說。

九時，戲曲漫談。卅分，上海滑稽。

十時，彈詞「三約牡丹亭」。卅分，古今談。四十五分，歷代演義「西漢」。

十一時，新聞，天氣，體育消息，明日節目報告。十五分，潮曲。四十五分，國樂。

十二時，完播曲。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，音樂。十五分，口琴。卅分，天氣報告。時代曲。四十五分，天氣預測。時代曲。五十分，座右銘。

八時，音樂。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。卅分，升中指導「英文科」。

九時，新聞報道，天氣報告，街市行情。卅分，南音「西遊記」。

十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活。

十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團消息。十五分，特約節目。卅分，小說。

十二時，時代曲。十五分，祝壽祝婚。卅分，時代曲。

一時，漁民天氣報告，時代曲。卅五分，天氣報告。小說「鐵漢柔腸」。

二時，小說「斷魂鑣」。卅分，時代曲。報告，報道東南亞各地天氣。卅分，電影故事。

三時，粵曲㈠球迷奇遇記，㈡長恨歌。

四時，天氣及漁民天氣報告，時代曲。卅分，粵語流行曲。

五時，小說「月光光」。卅分，一曲寄心聲。

六時，天氣報告，時代曲。廿分，寫正字讀正音。卅分，小說「橫財一百萬」。

七時，西曲點唱。卅分，猜猜謎有獎節目。

八時，小說「海灘艷屍」。卅分，賽馬漫談。

九時，新聞報道，小說「說謊世界」。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。五十五分，漁民天氣報告。

十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。

十一時，天氣報告，浮生摘記。卅分，時代曲。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測。時代曲。

九時，天氣及漁民天氣報告，時代曲。卅分，歐西音樂。粵曲㈠宋江怒殺閻婆惜，㈡一江春水向東流。

十時卅分，時代曲。

十一時，天氣報告，國魂「廢爲邑王」。卅分，報道東南亞各地天氣，粵曲。

十二時，報道本星期六賽馬出賽馬匹騎師配搭排位及負磅。小說「俏女情」。十五分，漁民天氣報告。卅分，股市報道，時代曲點唱。

一時十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告。卅分，專曲點唱。

二時，報道東南亞各地天氣。

三時，西樂。卅分，歌唱小說「山河情淚」。

四時，天氣及漁民天氣報告，專曲。卅分，股市報道，歐西流行曲。

五時卅分，小說「塞外恩仇」。

六時，轉播港台新聞。三分，天氣報告。十分，怡情小築。

綠邨電台

波段：七三五千週，波長：四百〇八公尺。

七時，音樂。十五分，晨鐘暮鼓。廿分，輕音樂。天氣報告。卅分，英語教授。四十五分，西樂。

八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。卅分，時代曲。

九時，家庭食譜。一分，時代曲點唱。四十五分，兒童節目。

十時，南音。卅分，報導本週末十四場出賽犬隻排龍位置，評述及介紹貼士。

十一時，婦女節目。十五分，粵語時代曲。卅分，西曲點唱。

十二時，羅保遺作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，小說「血海情仇」，天氣及漁民天氣報告。四十五分，時代曲。

一時，歌劇，天氣報告。卅分，潮劇之音。

二時，專曲。卅分，小說。

三時，電影歌曲。卅分，小說。

四時，專曲點唱。

五時，時代曲點唱，天氣報告。卅分，兒童故事。四十五分，馬揚風光。

六時，專曲。卅分，西曲點唱。

七時，戲劇化小說「思故鄉」。卅分，賽狗選錄。四十五分，專曲。

八時，九MM。卅分，西曲點唱，天氣報告。

九時，丈夫日記。卅分，專曲，天氣及漁民天氣報告。

十時，清明前後。卅分，時代曲，節目報告。

十一時，談天說地。十五分，專曲，天氣及漁民天氣報告。

十二時，廣播完畢。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，皆大歡喜。卅五分，活用英語。

七時，民謠歌劇。

八時，新聞。十五分，日新月異。卅分，萬紫千紅「熱情奇女子」。

九時，亞森羅蘋探案。卅分，西片。

十一時，新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

前上海六合路太和樓大老牌治白蝕鵝掌灰指甲權威

廿九年經驗

中醫師 專科老 歐威廉

秘方專治人所不能治之惡疾

不由你不信

白蝕與鵝掌瘋，照醫籍所列，第卅六種斷六親之症，不滿復有本地先兆之可怕，白蝕亦有遺傳性，則不相伯仲，但屬慢性，雖無致命之虞，但因患白蝕自慚形穢而痛不欲生者，不在少數，此在歷年來診而獲得痊治的患者，因此症而影響業務，事與社會絕緣者，實不知凡幾，惟結果均能恢復本來面目，重享人生幸福，歡聯遍及全世界，事實俱在，不由你不信。

白蝕新藥面世

費多年心血方得成功製就一種效力優異能縮短治療時期一半

白癜風 白蝕

新藥面世效力更強

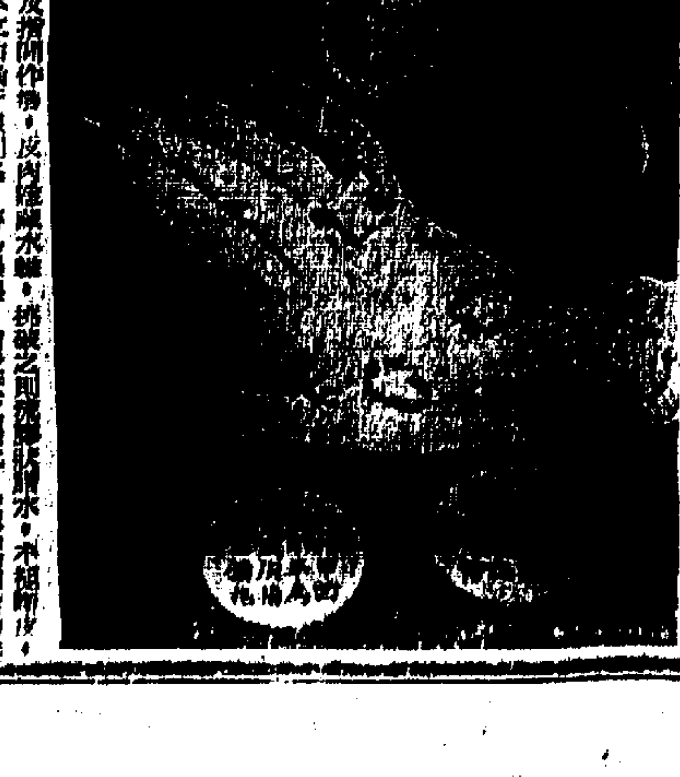
[illegible]

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及背胸，肩髮皆白，患此病施用本方有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床試驗，認爲確有效，有該院主任醫師親給書面証明，及國內外無數患者治癒之函，可供檢閱。

鵝掌瘋灰甲

春夏之交乃皮膚病猖獗時期

病從淺中醫一經發覺應速就醫省時省費



手掌及指關節，皮膚時呈水腫，撓破之則流濃狀脂水，不但痕疼，日久則掌皮枯燥，汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物之刺激，可能引起發炎，紅腫化膿，多數指甲遂之變質，灰厚或薄腐，患此者每有愈後復發之慮，本人用獨有秘方標本兼治，雖多年久患，醫無效者，保証限期痊愈，永不復發，廿九年來，療人逾萬。

【翹皮性鵝掌瘋】生於手掌指節，不斷翹皮成層落屑，掌心皮膚呈紅色，容易破裂。

【蜂巢狀鵝掌瘋】始生於手掌指節，皮內隱現透明小水疱，破之則流膠狀脂水，其奇癢，水疱增多時匯成一片大水疱，抓破後肌肉表面如蜂巢狀，非常恐怖，蔓延迅速，倘防護不得法，往往化膿。

【鵝爪瘋】初發指甲，手掌亦無異狀，但各指甲變形，日漸擴大，由一指延及數指，結果指甲尖端開始脫空離肉。

【灰甲癬】祇生於手掌指甲，患此症者，常有指甲剝折之苦，故又名鵝掌癬，蔓延迅速，可延及手背與及身體各部。

【結論】以上四種，有連帶關係，有由其中之一病，亦可能兩類以上，患者切忌將患處之手再接觸本人或別人之顏面，附着於指甲內，可能由此傳染至身體各部，此種頑症，目前尚無特效良藥，雖有治標藥物，痊愈一時，惟終不久，即見復發，纏綿不息，手脚不仔，常因有碍工作及前途，甚至有碍終身幸福，因可怕失去愛人、朋友，到此地步，何等痛苦。

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋灰甲而享譽國際廿九年

【兼治一切皮膚頑症】

貧病減贈　星期假日照常應診

招牌最老・享譽最早・經驗最多・成績最好

歐威廉寓灣仔波斯富街二十號三樓近紐約戲院

謝斐道口・說明書備索外埠函購藥品面詢一切

早十時至晚六時應診（電話：七二〇七一）

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二二八

㈡灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊市場黃富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔：102　456　462　463　464　466　469　471　473　474　479　486　489　495　496

租售

崇德樓 樓售　九龍大南街315至319號 立水喉 廉價租售

五房一廳

一廳兩房

萬餘元起

樓下旺舖租售

土瓜灣 接洽處：高息舖位售樓出售 中環怡和大廈146號室 電話：230589

五房一廳

旺舖

石屋平賣

跑馬地

平安大廈

石屋平賣

跑馬地樓

新樓租售

金華樓

樓宇買賣租賃

洋樓廉售

頂樓廉售 青山道326-328 僅餘兩伙 認真抵買 面積 A.1150呎 B.1500呎 售 37500— 33500— 電話：866281

六大廳房

旺舖平售

萬四全層

單邊樓

萬五全層

招租

跑馬地

旺舖廉售

萬伍急售

瘋狂減租（香港）

灣仔靚樓

西環旺舖

禮頓道樓

新樓平租

租頂

唐樓平租

診所分租

西醫診所

中區旺地　大小商行　社團會所　適中實用　租售極廉　良機勿失

唐樓招租

大道東

灣仔樓租

舒適洋樓

洋樓招租

新廉價樓租賃

寫字樓

舖面招租

（九龍）

電話梗房

吉舖廉租

旺舖招租

電話套房

旺地洋樓

洋樓出租

課室招租

新樓平租

廠房平租大小任擇 廣東道1155——1161由3200呎起至6500 順寧道265——277面積2800尺 知租電話：891846

出讓

旺地閣樓

旺市橫門

旺舖招租

紅磡新樓

衣館出賣

旺舖出讓

舊樓廉讓

士多急讓

旺街生意

招生

餐廳廉讓

平到笑

書桌風扇讓

英人教授

課生新技

香港學校 法文專科 商業管理　教署註册・尖沙咀加連威老道十二號電：645656　日文・英文・法文・英婦會話　商科・速記・打字・商業信扎

強身術

九龍日語

瓷相班招生

香港商科語言學院　英文拼音・日文・德文・信札　英婦會話・法文・國語・簿記　西班牙文・打字・珠算・文法　（OBEI班 數理化補習班 出入口文員班 廣告畫裝飾班）　旺角彌敦道607號新興大廈三樓203座（大人公司對面）

中國藝術院 廣告室內設計速成班 國西油畫　地址：彌敦道佐頓道口立信大廈十二樓　電話：七四四二七六

60元寄宿

寄托兒宿

免費函授英文日語　初級中學 讀本 文法 造句 修辭 作文 高級 寫作 簿記 速成

萬國藝專　中國畫 西洋畫 廣告畫 立案

勤數精　珠算 應用 積分 數理 新化 算術 至徵

郭法英語發音專科學院

待聘

工商會計

賬與稅

報稅理賬

專門報稅

報稅理賬

經驗會計

經驗女文員

徵求

收買書刊

徵一層舊樓

誠意女友

員善美婚姻服務公司

良友婚姻介紹服務社

誠徵女友

誠徵女友

聘請

戲院帶位

青年助理

托兒所請人

聘請職員

英語職員

美國加拿大英國

美國高薪僱用

誠聘級任

招僱什役

電器員

金紡酒樓貴賓廳

聘請女服務員

聘請

聘請職員

聘售貨員

水電技工

進出口洋行

廣播演員

聘請校工

徵聘

抄寫整理

請行街

啓事

代西人請

聲明啓事

榕江會

承頂聲明

承頂啓事

承頂聲明

為安公司

謹向九龍中醫師公會　先父吳乙帆，為九龍中醫師公會會員，於本月九日仙遊，經蒙照章發給福利金四百元，深感該會辦事認真，用特登報鳴謝，此啓。吳惠卓啓

謹向大坑西街坊會

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

何偉文家姐

商業

尋蔡美發

打字收銀計數機

打字機抹油及修理 電話702608

鋼魚缸

急鈕鷄眼

本日馬星國泰台灣越南柬埔寨　代辦往　旅遊・探親・商業考察手續　歐亞非聯合公司旅運部　電話：222735　844790　880042　地址：香港大道中84號勵精大廈306室　九龍旺角彌敦道興銀行十四樓17室

加拿大移民？ 技術或智識　特設移民部、專誠辦理一切手續歡迎諮詢　茂業旅運社　中區萬宜大廈616室　293365　299351

釘機平賣

漆皮銅線　發熱線　阻力線　絕緣油　俱備現貨

英明車行

百好裝飾

執漏專門

打字機修理

萬能角鋼

萬能角鋼

白葉窗簾

角鋼

特種蝴蝶蘭

大觀園農場

昌記裝修

剷貓

複印

影印

影印

影印

影印

香港工商經濟事務所

專修鋼琴

搬運

安全搬屋公司　九675872・673488　港453146

中聯搬屋公司　港717922・708973　九631288　兼營：拆房裝飾・間格設計・工作妥善

永安搬屋公司　九883691・885803　港736921　日夜恭候・時間準・經驗老・收費廉

立勝搬屋公司　九848810・885280　港772755・773544

卅元搬屋

廿元搬屋

醫藥

情敵狐臭

中醫江少卿

尿病

口舌爛

留日婦產科女教授　歐德華婦科

方杏梅　痔瘻

婦科

謝金石

男性實

男人虛弱

婦科周廸華

謝仲生

尿

龔兆谷

紅白蝕

暗瘡

禿

吳冠民　中醫專科　胃

殘頑胃病　一服斷根

外皮

謝照光

根治男女尿

莫平

痔瘡

王秀珍婦科

頸瀝

李冰妍婦科

月月通

大小婦科

黃標專科腰痛丹

哮喘病者福音

何四姑婦科

痔

黃東修

陳明

痔

腦

尿病

癬

皮膚

陳劍秋

戴美德婦科

月事

何子一白蝕

工商日報分類廣告刊登第十二頁